工商日報
The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

印務及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307； 5－280708.
中區辦事處：5－225495， 5－221238.
電報掛號：二七零 五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八四四八號

利用逃亡作為牟取暴利手段
越施高壓[illegible]民出
每月輸出難民萬計
中共對越難民政策又猛烈抨擊

【香港二十七日法新社訊】中共今日對河內最近的難民政策展開猛烈的抨擊，「新華社」表示：大約有五十萬名越南難民坐在破爛的船隻在公海上找尋目的地，是等候「悲劇的來臨」。

「新華社」在一篇抨擊河內輸出「人球」的文章中表示，自從去年中開始，越南當局經已把超過二十萬名越南平民和中國華僑趕入中共。除了有二萬人被趕入中共之外，差不多有五十萬名越南難民在其他地方找到庇護之所，有超過二十萬名難民現正在東南亞國家棲身，而另外差不多有二十萬人在美國、澳洲和西歐國家安頓。

它表示：甚至香港亦接納了超過三萬名難民。該社表示：河內的人類悲劇最令人神傷的部份是那些在他們驚險旅程中死亡的人數，幾相等於那些生存難民的數字。

這個人類悲劇產生一個嚴重的國際問題，在很多國家，特別是東南亞國家，做成嚴重的負累。

該通訊社同述一名越南官員在最近的一個耶加達會議上表示：越南準備在一段未透露的時間內，每月輸出一萬名平民。

「在一個自由開放的國家，每一個人應熱心參加國家的重建，但為何他們百萬之眾，在短短半年之間，發現他們必須傾家蕩產，與他們的家人冒着生命和身體的危險，逃離其本來之國家？」

該報又表示：河內要在各地區實行霸權的結果，是導致河內輸出它的人民。

「在醉心於侵略的河內，已驅使它的人民選擇挨餓或付款離開該國。」

它補充道：「它發現從運送它自己的人民中可以獲得全世界未曾有過的高度利潤。」

又訊：中共喉舌又指稱：越南難民之大量逃亡，是由於越共正展開大規模徵召壯丁入伍作為向東南亞軍事擴張，因此，形成大批青年不惜冒死逃亡。

基辛格又大談政見
俄倘放棄擴張
美願和平共存

【東京廿七日合眾國際社電】前美國國務卿基辛格週日說，如果蘇俄不再鼓勵其盟友出兵，放棄擴張主義政策，美國可以與它共存。

基氏接受此間「讀賣新聞」訪問時謂，他曾被邀訪問蘇俄，而其本人已計劃本年稍後動身。

他說：「我要求蘇俄的事情，是含有政治意味的，那就是：如果莫斯科不再鼓勵盟友出兵，放棄擴張主義政策，如此，美國與蘇俄共存是可能的。」

但他提出警告謂，美國無論民主或共和黨領袖當政，目標必須是維持和平。

他補充說：「其他國家不能以戰爭威脅我們，其實，此時進退維谷。」

他形容其最近亞洲之行「極具教育意義」，因為它帶來不俗的進展，而東南亞各國現在已開始在政治上合作，又在國防事情上，作有限度之互助。

日本各油站
假日全休業

【東京廿七日法新社電】由於日本政府呼籲油站於週日及公衆假期關門，以節約能源，約一半油站今天沒有做生意。

阿富汗內戰已趨白熱化
親俄政府軍大力鎮壓
反政府右派全面頑抗
阿政權以高壓手段招新兵

【喀布爾二十七日路透社電】阿富汗軍隊正增加派往很多邊境地區，以打擊當地反對政府當局的暴亂。

來自北部省份在最近幾星期發生戰鬥的報導，與在長期公然反抗的政府軍隊的民族在南部和東部未安定省份的衝突中，互相配合。

在喀布爾的西方外交界人士開始懷疑政府對它的廣大和山路崎嶇地區的管理能力。謠言是集中發生在被認為是阿富汗權力之爭的國家軍隊。

自從親俄的革命政府在一九七八年四月，在喀布爾有組織的軍事政變中奪取政權之後，它十分着重鞏固對軍隊和空軍的控制。

一名退休的高級軍官表示：在成功的整肅之後，軍團中的官員只有基本變動，在政變前的軍隊中的一些少校級以上軍官經已被囚禁或被迫退休。

根據該名退休高級官員表示：但該次導致很多逃亡，和傷害對游擊隊持久戰的整肅行動，經已削弱軍隊的力量，而這市前軍官表示他們現時害怕被下令重新投入軍隊以剿滅低垂的士氣。

整肅之後，軍隊中的變動，現時已顯示出有困難發生。

該排斥的官員的位置經已被青年左翼的上尉和少校所代替，兩個馬克斯派系人民和旗旌在軍中崛起，爭取陸軍和空軍軍官的支持。

外交界人士估計，軍隊的整體數量在一九七八年內，由改變前的七萬人，增加至差不多十萬人，新的招募所有新兵政策經已取代以前每年只有一萬人的舊政策，阿富汗的新兵只需似月約支付一美元，因此這是擴大軍隊最廉宜途徑。

比堅飛艾阿里錫會沙達
和約細節尚待談
兩國邊界已開放

【特拉維夫廿七日路透社電】以色列總理比堅今天抵達西奈首府艾阿里斯鎮，成為埃及總統沙達的嘉賓，該市兩日前由以色列歸還埃及，以國已佔領該市十二年。

自以埃兩月前在華盛頓簽署和約以來，這是兩人首次會晤。

根據和約內容，以色列要在以下三年內完全撤出西奈沙漠，而交還艾鎮與埃及乃撤軍行動之第一步。

【埃及艾阿里斯廿七日美聯社電】以色列總理比堅週日會晤埃及總統沙達後說，埃及與以色列經已宣稱開放兩國邊境，而他將於七月上旬前往埃及阿歷山大。

【埃及艾阿里斯廿七日路透社電】埃及軍警車輛巡邏此間市中心進行龐大保安演習，數以千計埃及士兵在機場至艾市通道上駐守。

由於巴勒斯坦極端份子曾誓言要殺死沙達總統，因為埃及與以色列簽訂和約，他們認為這是一項出賣，埃及遂要加強保安措施。

投奔西方俄物理學家籲
西方國發展核能
免受俄政經打擊

【科倫二十七日法新社電】變節的蘇俄物理學家及諾貝爾得獎人沙哈諾夫今天敦促西方不應把發展核子能的努力鬆懈。

沙哈諾夫在接受西德電視廣播電台的訪問時說：「放慢核能的研究工作，將意味西方在與蘇俄及社會主義國家的經濟競爭中，喪失其重要利益。」

本身為核子問題專家的沙哈諾夫說，這可能導致經濟及政治的嚴重後果，從而危及西方經濟獨立。」

評論最近在美國哈立斯堡核能發電站所發生的意外事件嚴重性受到「明顯的誇大」時，他說：「就有關核子能而論，安全措施有賴科技工作的完善，有分配組織接納技術安全設施的開支費用及善於處理研究工作。」

他補充說，如這三項條件都能實踐的話，安全問題是不會引起關注的。

南非總統伏斯特
牽涉秘密動用公帑醜聞案
被迫辭職離政壇

【約翰尼斯堡廿七日法新社電】此間「星期日快報」及「星期日時報」今日預測，南非總統伏斯特將於不久辭職，辭職的官式理由是健康問題，而事實上，他是因為牽涉在新聞部動用秘密款項的「慕爾特」醜聞案內。

「星期日快報」引述可靠消息來源稱，伏斯特將於數星期內辭職。

該報稱，僅在八月前當選總統的伏斯特，隨着最近他的舊同僚——前新聞部長慕爾特的揭露，已決定離開政界。

慕爾特曾直指當時出任總理的伏斯特與動用新聞部款項，用收買影響力之用的醜聞案有關。

慕爾特是內閣之中很接近伏斯特的閣員之一，他與自己的親密助手——前新聞部秘書長路迪，在一九七八相繼被革職及辭職。這之前，幾項官方調查報導，他們兩人曾經不正當的動用六千萬美元，或隱瞞動用該筆用來着手改善南非政府的形象的款項。

「星期日快報」是一九七八年間，第一份揭露路迪有不正當行為的報章。這些不正當行為，主要是與動用秘密款項，資助一家親政府日報——「公民報」有關。

沙達忙於應酬比堅
忘卻結婚三十週年
夫人提醒全場祝賀

【亞拉里士廿七日美聯社電】星期日，埃及總統沙達因為太忙於籌備與以色列總理比堅舉行高峯會議，他竟然把結婚三十週年紀念都忘記了。

這位埃及領袖正在海灘別墅迎接比堅及其他以色列及美國外交使節，而以色列國防部長偉斯曼趨前說，他的妻子洛珊向他問候，並祝賀他結婚三十週年。

沙達一時間好像很困惑的，然後他說：「太好了。」比堅問道：「你剛才不知道嗎？」

沙達很忸怩的笑說：「是的，是真的，是今天，三十年前。」還開玩笑的補充說，結婚以後，一直很「辛苦」。

他立刻受到比堅及其他來賓的祝賀，當時沙達的有一半英人血統的妻子之綢不在場。

中越共已同意
六月底再換俘
分作四批互換

【東京廿七日美聯社電】中共與越南星期六日同意，由六月廿六日起，分四批釋放二三月間中共攻入越南四週時所獲的越南俘虜一千五百一十四人，中共戰俘二百四十人。

中共新華社稱，中共紅十字會代表團將所有一千六百三十八名被俘越南武裝人員名單，交給越紅十字會代表，其中在五月廿一日已交回越南的一百二十名傷病中共戰俘，越南亦於同日釋放中共戰俘四十三人。

越南紅十字會代表團以二百四十名中共戰俘名單交給中共方面，其中有一名已死的戰俘。

全球科學家一致認為
印東北數年內
將發生大地震

【新德里廿七日法新社電】國際地震學家協會主席甘那博士謂，印度東北部環繞[illegible]的一帶地方，很可能在數年後發生一場非常嚴重的地震。

甘那博士今日對印度報界稱，他已告訴政府該項消息，並勸告當局採取必須的防範措施。

根據甘那博士，全世界的地震科學家，已一致認為北印度是全世界廿八個有可能在以後十年發生強烈地震的地區之一，該廿八個地區之中已有六個在去年發生猛烈地震。

甘那博士謂，北印度是全世界最易發生猛烈地震的地方，例如殺死了二萬人的一九三四年比哈大地震。

沙特已拒絕付款
五十架F-5E戰機
美決定仍售予埃

【開羅廿七日法新社電】此間「十月」週報今日稱：五角大廈已作出決定，不再堅持在供應埃及五十架美製F—5E型戰機的協議上，作任何更改。

最近，沙特阿剌伯國防部長亞式茲王子稱：沙特阿剌伯不會支付這些戰機的費用，預算費用總額五億二千五百萬美元。

該報沒有透露埃及將如何支付這項費用。

埃及總統沙達於本月初表示：如果沙特阿剌伯拒絕付錢，他會要求「美國人民」資助這宗交易。

美國防部官員馬傳特本星期在開羅商討一項供應總額十五億美元武器的協議的詳細內容。

該報稱，預算埃及機師將於下月到美國，開始接受操縱F—5E戰機的訓練。

加發現大油田
藏量達六億桶
足供該國一年之用

【多倫多廿七日合衆國際社電】此間一報章週日在其已謄版的一項報導中謂：「帝國石油有限公司」在加拿大路斐感發現一個「巨大油田」，內藏多達六億桶石油，足供加國一年之用。

但「星期日星報」引述該公司總裁桑士杜朗說，現時，該油田的研究仍未完成，不過，初步估計，公司可從該處挖掘二億五千萬至三億桶原油。油田位於愛蒙頓以北一千四百公里，或北極圈以南約一百二十公里處。

阿敏潛匿伊拉克
謀求軍援圖復國

【倫敦廿七日路透社電】星期日快報今日稱：前烏干達獨裁者阿敏正在嚴密保護下與家人在巴格達居住。

該報在頭版的報告稱：外國情報顯示阿敏首先去了利比亞，然後往敘利亞，最後去到伊拉克。

該報謂阿敏其求該三個國家立刻給予軍事援助，以推翻上月驅逐他而受到坦桑尼亞支持的部隊，但似未獲答允。

美最嚴重空難調查感棘手
墜機前電力中斷
黑箱未進行錄音

空難調查：美政府調查人員在芝加哥空難事件中美國航空公司DC十客機被撞毀中接受在他們頭上飛過的是一班西北航空公司七四七珍寶機。

【芝加哥二十七日美聯社電】一位聯邦官員星期六說，在這遇難的美國航機上，所有在機艙內的談話均由於錄音機電力受到破壞而洗掉乾淨，在飛機離開跑道後，錄音帶上祇有「該死」等咒語。

與此同時，行政司法副官報導兩位在地面人仕包括在死生者名單中後，這星期六美國所發生的最嚴重空難事件的死亡人數增至二百七十三人。其中一位死者屍體在一架貨車上發現，另外一人則躺於貨車對面馬路的一輛汽車底下。

聯邦調查員說，墜毀的真正原因最少需要兩個多月而可獲悉。但全國運輸安全協會的關主席活地在芝加哥說，初步調查顯示：「他們找不出機師曾犯錯誤的證據。」

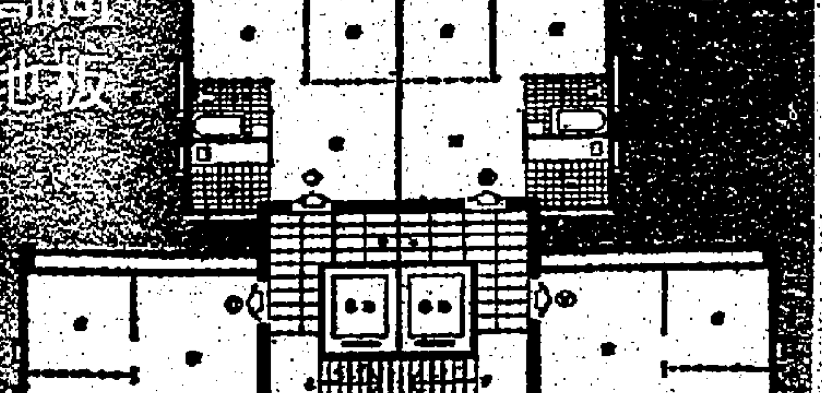
糉

可祭三閭之魄
可供五臟之神

94年期

住宅 商業

旺角黑布街96-102號
威發大廈
八至廿五樓高尚住宅
兩梯四伙．環境高尚
顏色浴缸．柚木地板



地盤假日照常辦公
電話：3-968041
洽購處：富輝企業有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室
電話：5-221290．5-228905

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便客商起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
豪華大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一號五
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
芝麻大飯店	台北市	信義路四段二二五號

徵聘校對

本報現徵聘夜班校對(男性)若干名以高中畢業或大專程度不超過四十歲身體健康能刻苦耐勞者為合有意應徵者請詳具履歷書(封面請寫明「應徵校對」)逕寄本報社長室收如初步甄選及格再函約見

工商日報久經香港政府指定為刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實為最佳之選擇。

工商日報 敬啓

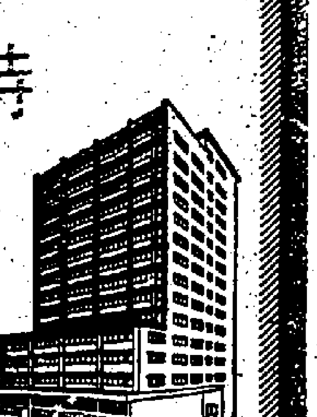
本董事會經常接獲本報讀者之來函及電話，提供極多之寶貴意見，隆情厚誼，深表感謝。本報自當加以檢討，力求改進，用副我讀者對本報愛護之至意。

工商日報董事會謹啓

申請入英籍啓事

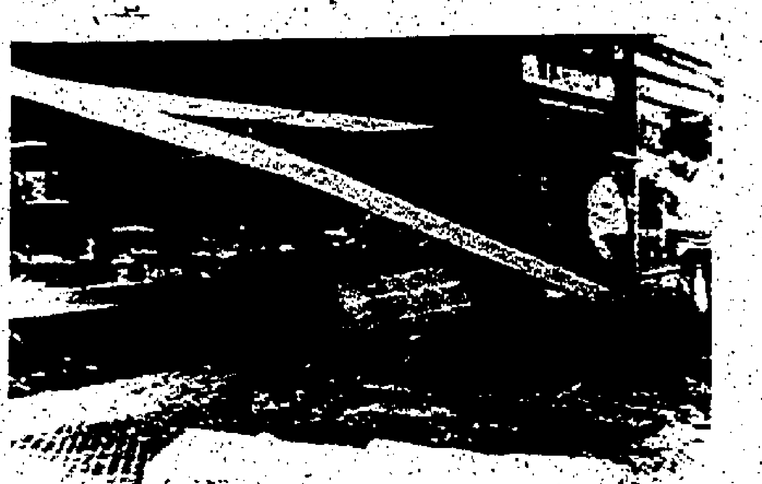
李偉華(LI WEI-HUA)又名李偉華(LI WEI-HUA DEREK)又名李偉華(LEE WAI-WAH)現住香港衙城里四號四樓B座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告。

大角咀
豐年工業大廈
樺樹街7-13號
由590-3904呎 預售85折優待
市區旺地 交通便利 工源充足
材料上乘 設計新穎 圖則四正
地下、二樓已售清
樓上單位有限 欲購從速



兆安地產 健業行

將領被殺後咖啡室又被炸
西班牙全面戒備



大爆炸 馬德里咖啡室發生爆炸後情形。警方正在現場進行調查。

【馬德里二十七日法新社電】隨昨晚在馬德里的一家咖啡室內發生炸彈爆炸後，西班牙的主要城市今天實施嚴厲保安措施。官方現時正式宣佈，喪生人數實為八人，受傷四十人。

較早時公佈的數字為十人喪生，五十二人受傷，但馬德里市長朗臣今早在國家電台予以更正。

朗臣說，沒有任何組織聲言對該咖啡室所發生的爆炸事件負責，該咖啡室位於新法西斯「富拉沙雜誌」組織總部對面。他同時呼籲人民保持鎮定。

南部的塞維爾市被形容為軍隊所「佔領」，以防軍隊今天在國王卡路及高層政府部長面前檢閱時受到襲擊。

【塞維爾廿七日美聯社電】經過數日宗派紛亂造成的暴力事件，引致西班牙各地共十六人喪生，星期日，西班牙國王卡盧斯與大約二十五萬羣衆在此南部城市，觀看軍隊遊行。在第三屆「武裝部隊」週年紀念儀式中，大約一萬二千名海、陸、空軍隊受卡盧斯國王檢閱。西班牙其他地區的紀念儀式已經取銷，追悼上星期在馬德里市中心被巴斯克分離組織刺殺的三名高級陸軍將領。

美油荒造成搶風
加州運油車遭四人洗劫
汽油被抽乾・空車棄路旁

【加州廿七日美聯社電】在美國若干地區，司機很難獲得燃油，尤其在加州南部。四名男子週六曾持一名油車司機，偷去車上八千七百五十加侖燃油，這足以反映燃油短缺到甚麼程度。

警方說，該司機名叫雷加，當他駕駛運油車前往此間一個油站時，被一名手持武器的男子擄途截刼，威脅他下車，然後登上一輛貨車。車上另有兩名男子，他們把貨車兜團數小時後，才把他拋下加州噴泉谷。另一方面，運油車就由另一男子駛去。警方其後在洛杉磯尋獲該空車。

一名警官後來說：「相信該批燃油經已售與一些獨立氣油商人，看來這已成為一種專業。」

油站職員說，該批氣油約可供一個普通油站

卅年來首次彌撒
美神父在平主持

【北平二十七日美聯社電】皮爾神父披上一件刺上紅玫瑰中國刺綉長袍，星期日在北平的唯一天主大教堂主持一堂拉丁彌撒，「祝福中國人民」。明尼蘇達州明尼亞波利市聖彼得醫院的神甫皮爾神父說：「它是那樣的激動，我甚為感激。」他現時與美國的州、郡及市僱員協會到訪中共。

中共南部大教堂的神甫傅米高神父說：「他相信這是過去三十年來，一位美國神父首次在這一六五零年由耶穌教會人士建立的教堂內主持彌撒。」

傅神父站立在陽光普照的教堂灰色石階上說：「自從關係正常化以來，我們對能有一位美國神父在此主禮甚感高興，我們希望能有更多教堂及更多神父。」

皮爾神父為二十五名參與禮拜的人主持上午十時三十分的特別彌撒，這個紀念聖母瑪莉亞童貞受胎的教堂名為南部大教堂，以和其他一度充斥北平的小教堂有所區別。其中一部份人領受聖體。

出售四天。

艾頓約翰顛倒俄男女
樂韻破鐵幕祇是開始

【莫斯科廿七日美聯社電】莫斯科報章週日形容英國搖滾樂歌手艾頓若翰「風格獨特」，他在此間的首場音樂會，入場劵早已售罄，黑市票價高達二百廿五美元。

該樂壇巨星週日在莫斯科設有三千座位的露斯雅酒店音樂廳內演出，座無虛設。

艾頓若翰現年卅二歲，是歌手兼作家，蘇俄樂迷希望可以再能欣賞到像他在列寧格勒時的精彩表演，在該處的各場演唱中，年青的蘇俄樂迷聞歌起舞，要動用保安官員維持秩序。

他對當地一青年報紙的記者說：「我們希望莫斯科青年也欣賞我們的表演，雖然他們要求甚高。」

他在演唱前，曾偕母親及繼父前往克姆林宮及紅場，稍作參觀。

聲稱誤上陌生人私家車，被載至空屋被強暴的台北女歌星張小蘭描述事發時之過程。

公說公理婆說婆理
誰是誰非纏個不清
張小蘭堅稱被强暴
鄭其政硬指遭挑逗
台北女歌星被施暴案水落石未出

【台北訊】女歌星張小蘭被强暴案，台北市警松山分局已根據張小蘭提供的涉嫌鄭姓男子車號，查出該車屬於南京東路二段一家公司董事長所有，案發時，該車由他弟弟鄭其政駕駛，目前警方正在找鄭其政說明當時經過。

松山分局刑事組長吳廣澤說，鄭姓男子不久前，與另一知名度甚高的女歌星發生過類似的事情，鄭姓男子曾出價新台幣一百萬元想「擺不」，但為對方拒絕，目前這件事情尚在訴訟中。

張小蘭昨天已經委請律師秦啓昭替她處理此事，她說她將不接受對方所提任何條件，一定要在法律上討個公道。

台北市台棉公司總經理鄭其政昨晚接受記者訪問時，說明台視歌星張小蘭向警方控告他涉嫌强暴，完全與事實不符，他表示是張小蘭主動「挑逗」他，事後索取新台幣一百萬元，遭到拒絕後才捏造事實告他强暴。

鄭其政說，廿四日晚上他碰巧駕駛一輛平治四五〇轎車經過統一飯店門口，張小蘭看了他一眼，上了他後面的一輛計程車，計程車趕到他前面後停下，張小蘭下車走到他身旁，對他說：「我好像在那裏見過你。」然後表示要趕去國賓飯店唱歌，他乃送她前往。

鄭其政說，張小蘭到國賓後，表示只唱三首歌就下來，要他等她一齊去吃宵夜。吃完宵夜，他先送張小蘭的女友回家，再送張小蘭回去，中途張小蘭要求去他家坐坐，兩人進房後，張小蘭即主動挑逗他。張小蘭曾經表示是「有代價」的，他同稱可以。可是事後張小蘭向他索取一百萬元，他沒有答應，只給五千元，被張小蘭拒絕；張小蘭警告他如果拿不出來，將給他「好看」。

鄭其政指出，張小蘭以前是台北市皇后酒家的酒家女，花名「李思思」。鄭其政準備今天出面向警方說明事情經過，他否認曾經與任何歌星發生類似事情，也沒有涉及任何風化案件而鬧進法院。

大雨連綿 西江水位至危險綫

【中央社訊】專共喉舌「南方日報」在廿一日呼籲「克服麻痺思想，做好防汛工作」中，承認粵西江的高要水位現已上漲到警戒綫，中山和斗門等縣，亦因大雨滂沱，有大片農田受淹。

該報指出：「三、四月份，我省已出現長時期的陰雨。剛進入汛期又普降大雨。加陽江縣茅崗水庫在五月十二至十四日，連續下了六十個小時的大雨，降雨量達一千一百多毫米，去年各地報省的危險水庫，其中有一半至今尚未搶修加固，一旦洪水到來，有可能給農業生產帶來重大損失。」

神秘飛行物體再越菲島上空
維持數分鐘市民爭相看
發出彩虹光盤旋後失踪

【馬尼剌廿七日法新社電】據此間今天報導，菲律賓人上週發現一個飛碟型不明飛行物體，維持約十分鐘，該物體溜過此間東南力加斯比市上空。

該飛行物體約拳頭般大，它首先像吊在空中，數分鐘後才劃過水平線，飛向力市附近一個島嶼，該島距此約三百四十四公里(二百一十五哩)。

一名目擊証人對報章謂：該移動物體在空中閃爍，光餘十分「神秘」。

他說：當地市民跑到街上圍觀該神怪東西時，發現它發出一度彩虹，並在上空盤旋。

另一目擊証人謂：當他發現該物體在其屋頂上空飛行時，他慌張得顫抖起來。

近月來，該國在不同地方多次發現同類物體。

社論

論卡特總統所謂「真勇」

稍曾看過美國電影的觀衆，都約略知道有尊榮這位牛仔明星。他現正纏綿病榻，與致命的癌症搏鬥。在三十年代時期，他便以扮演西部拓荒者出名，在馬背上，手握的長短槍係以紅番、歹徒為射殺對象。他在銀幕上表現的形象，清一色的永遠是不屈不撓、打落門牙和血吞的硬漢。他專靠拳頭而非辯說來維護法律和公正。這樣見義忘身的性格，蓋近乎中國水滸傳中的花和尚魯智深。觀衆後來又發現，這位演員的私生活，也就是活生生強悍不屈的好漢子的寫照。究竟是電影成就了人物，還是先有他的性格纔使他在電影裏表現得如此淋漓盡緻，一時問不易分解。但有一點是很特別的，尊榮的特有性格卻並未使他「走火入魔」。他在現實社會中是個「右派」分子。當年越戰正酣之際，他在一齣「越南戰火」影片中扮演一位戰地軍官，面對反戰反徵兵的國會議員、記者和社會名流等，大加嘲諷。這份識見與其他演員如珍芳達和辛王克萊之流大異其趣。美國政府對他青眼有加，實未始無因。

尊榮晚年身擾痼疾，肺和胃都先後割去。此中經歷的巨大痛楚，外人憑想像亦可得知。現在癌細胞經淋巴腺散佈全身，祇有寄望奇蹟方能挽回性命。他在後期與病毒搏鬥，形銷骨立，還是強悍不屈如昔。據電訊說，當尊榮病榻纏綿之際，他的同業向國會呼籲，請頒贈他特別金章，以褒揚這位真實剛毅的西部戰片影星。以區區演員的生死而驚動國會的，可謂絕無僅有。他真實生活中的正直剛介為同業中所少見，所以纔得到總統的趨旋。據聞今次卡特總統居然支持以「國會金章」頒贈尊榮的建議。他在給予衆議院的公函中說：「尊榮的真勇幫助我們在西部戰勝了，亦幫助我們贏得了第二次世界大戰和全國千千萬萬人的心」云云。

究竟尊榮是否值得頒授國會金章，這是美國人的事情，應按他們的文化性向去剉定。祇是卡特所說的幾句話，文義晦澀，似通非通。當他提到「真勇」二字，使我們連想到那說話的人，憑他近日所作所為去看，他是否真正了解「真勇」，頗成問題。我國孟子嘗辨大勇(真勇)，認為在市井中殺人，睚眦必報和不甘退讓的，都不足稱勇；能自省心清理直，則即使對方勢力千百倍於己，亦能奮勇向前，此所謂「自反而縮(直也)，雖千萬人，吾往矣。」具有這種氣概纔是一個大勇者。這就是說，由道德意識所引發的剛毅行動，纔配稱「真勇」。真勇大勇是以道德自我之能作主宰者為必要條件。

卡特有真勇和懂得真勇嗎？當他上任之始，即推出人權外交策略，但事實終於證明他的「人權」幌子祇是對盟邦的一種挾制。他的政府對於擁護人權有最惡劣紀錄的中共政權，迄無一言加責。這究竟是怎樣的一種道德勇氣？去年十二月中，卡特政府與中共建交，在談判過程中完全接受共黨開出的條件，捨棄有數十年歷史的盟邦戰友於一旦，此種懦怯表露性格，又何嘗有半分真勇表現之可言？

這位在道德上振拔不起的美國領袖，已經陸續引來各方面的指責。蘇俄異心分子索忍尼津早些時在哈佛大學的演說，且不去提它。索氏是針對整個美國思想界而言，但卡特已感到如芒刺在背，不得不使其夫人署作辯解。最近有四位美國會議員如賈恩、高華德、史東和杜爾，在一本專集中撰文，一致對其總統提出責難。賈恩指卡特廢除中美協防條約「是一種可恥的懦和投降的行為」。高華德把美國與中共建交形容為「對極權政權討好的計策」。前美國務卿基辛格新近亦有言論。他以在野之身所發的政見，間中與有持平之論。例如他對卡特拋棄三數月前猶信誓旦旦聲作盟友的前伊朗國王，不許他夫婦赴美定居一節，頗有尖刻批評。他認為「美國欠伊朗國王一筆榮譽債」，美國在道德上應照顧目前落難的伊朗王夫婦。方今伊朗王之投奔無門，可說是國際上的炎凉世態的極致。就美國來說，其武器威力固可以毀滅世界，而竟無能庇護這位國王夫婦。何以故？這都是源於主政者先有所畏和有所怯，於道德上不克振拔，無法行於所當行的緣故。

以上數事似可說明美國現屆總統為人處事的作風，與他所說的「真勇」不啻有千萬里的距離。現在他要為行將殞落的明星爭個光榮與不朽，彷彿他自己亦由此分享一絲一毫的光采。其實，卡特與尊榮確不可以相提並論，而所謂「真勇」云云，就卡特二年多的表現而觀，恐怕尚沾不到邊緣。

康福暑假豪華遊覽團
渡假與旅行・最可靠選擇

台灣環島九天(歡迎有証參加)
6月2日 9日 16日 23日 30日
7月7日 14日 17日 19日 21日 25日 28日 8月2日 4日 7日 9日 11日 14日 25日

台灣環島七天
6月10日　7月1日 15日 22日 29日
8月5日 12日 19日 26日

日本本州七天
大阪、寶塚、京都、富士山、箱根、東京、日光。
6月23日　7月7日 28日　8月4日 25日

韓國、日本、日光八天
漢城、華克山、板門店、東京、日光、富士山、箱根。
6月16日　7月30日　8月11日 9月29日

鹿兒島南北九州東京八天
鹿兒島、櫻島、指宿、長崎鼻、熊本、阿蘇活火山、別府、福岡、東京等。
6月16日　7月28日 8月8日 25日 9月29日

星馬泰十天
6月21日 29日　7月19日 20日 26日 27日
8月2日 3日 10日 16日 17日

馬星七天
檳城、吉隆坡、雲頂高原、星加坡等。
6月21日 29日　7月19日 20日 26日 27日

菲律賓碧瑤五天
馬尼拉、碧瑤、百山坑、新編旅程、與衆不同。
6月10日 24日　7月8日 22日 29日

泰國芭堤雅五天
6月30日　7月21日 28日　8月4日 18日　9月15日

本公司之旅遊宗旨：向以服務忠誠，享受豪華，食住一流，早為各界旅遊仕女稱讚。暑假期間，凡參加台灣團者，免費代辦入台証，為免向隅，敬請早日駕臨報名。

美國加拿大西岸十四天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、温哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
6月14日 26日
7月17日 31日　8月9日 16日

美國加拿大東西岸廿一天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、華盛頓、紐約、多倫多、加拔利、温哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
6月14日 26日
7月17日 31日　8月9日 16日

美國西岸觀光團
特價酬賓HK＄5900
6月7日 22日　7月22日 26日
8月4日 21日 9月21日

東西歐洲十七天(瑞航精選)
7月27日　8月10日
簽証需時，定六月十六日截止報名

康福旅運社有限公司
總社：香港德輔道中萬宜大厦622室(按6字)電話5 258131(4綫).231742.222568.233479
分社：九龍尖沙咀碼頭星光行909室(按9字)電話3－677668.677491.685914.693271(2綫)

辛勞一季後‧抖暑樂悠悠
精工決季尾赴美旅遊
為期三週不安排賽事

【本報訊】精工在球季結束後拉隊往美國遊覽幾乎肯定是事實的了。根據領隊黃創山昨午賽後透露，精工今次美國之行大概是為期三個星期，行程將會委託旅行社代為安排，每人需費五千七百元，全部費用超過十萬元。

他表示要在北美安排比賽是頗為困難，但是旅行遊覽就容易了，本來精工果可以拉隊往東南亞比賽的，但是他認為球員經過了一季辛苦的比賽後，在球季結束後也需要休息，這次的遊美也剛好可以慰勉球員。

因為古廉權在下屆可以轉為本地居民資格的註冊球員，因此精工在聘請外援球員的限額上也有一空位，可以邀請新的外來球員加盟，黃創山希望可獲得一合適的前鋒助陣，以使球隊的調動變陣可富於彈性。

教練陳輝洪昨午賽後表示，該隊在胡國雄、戴熙兩位正選球員受傷休息，甚至後備的張炳衡也不能上陣，連助教張子慧也要披甲上陣之下，而能夠以一比零獲勝，他個人已不敢苛求了。（傑士）

賴汝樞下半場頭槌建奇功
愉園誤佈越位陷阱
精工倖勝保不敗名
埔頭昨仗聯賽過程頗激烈

1—0

【本報訊】精工這支唯一不敗甲組雄師，昨午在大球場出戰愉園，又告順利過關，以一比零獲勝，頭場乙組聯賽，寶路華勝航校一比零，由於兩隊號召力不弱，故入場觀眾有八千二百十八人，收入五萬五千六百九十六元。

昨仗賽事勝負得失對兩隊都沒有影響，精工、愉園兩隊已肯定為本屆聯賽冠、亞軍隊伍，因為尾隨的駒騰、東方、市政三隊極其量祇可爭季軍以下名次而已。

精工為了保留實力，故主將胡國雄及左翼戴熙兩名傷將均沒有上陣，由張子慧及李桂雄入替，其餘人腳不變；經此變陣後，精工踢來已沒有過去的爽朗，特別是中場缺少了一員領軍的胡國雄，殊受影響，所以中場方面並不佔優，如此一來，前鋒諸將在中場缺乏良好供應下，威力亦大減，加以「巨無霸」威廉士被緊盯，威脅力為之大減。

精工的守衛踢來則保持一貫水準，瓦解了不少愉園的攻勢，否則精工能否保持勝局頗成疑問。

愉園踢來不錯，陣中雖然亦有傷將陳世九及馮志明不能上陣，鄧國根祇在下半場棠住打，但入替的新人溫國雄、鄧錦添踢來不過不失，對於實力沒有多大影響，同時由於沒有心理負担，不像精工球員為了保持不敗榮銜，所受的精神壓力大，關係踢來有患得患失之感，因此愉園昨仗威脅精工很大，祇是後防自密一疏，佈越位陷阱不靈而被精工乘虛而入的。當時為下半場十七分，精工在右路得角球，森寶交後，盧福興乘愉園後衛佈越位陷阱不一致，快腳吊球往左輔，賴汝樞突破愉園越位陷阱，乘陳雲岳出迎時頂入空門，精工遂拜愉園越位陷阱失靈而射入奠定勝局一球。

其實，愉園失球後是有機會扳平的，祇是前鋒未能把握埋門一腳，才以一球飲恨，最明顯一次機會是下半場完場前一分鐘，鍾楚維已得機望刀，祇面對一名卜鎮英，但由於「亞雜」起腳慢了一步，而被衝出封位的卜鎮英撲去其腳下球，此球可說是愉園入球的黃金機會。

同時，愉園下半場中場似不及上半場，因為陳國雄上半場已放盡，故後來已力不從心，但愉園反而將上半場踢得不俗的鄧錦添調出，由鄧國根入替，其實應調缺氣的陳國雄，這樣中場截擊力才不致削弱。

精工昨仗在陣容不整下，但畢竟精工後備兵源實力不俗，已久疏戰陣的助教張子慧復出，踢來不過不失，由於他身裁健碩，使中場的截擊不弱，愉園非要兩名球員去與他爭球才能佔優，所以精工昨仗中場輸送雖不夠，但截擊力方面仍有的。

下半場愉園以鄧國根、茹建德替鄧錦添及鄧鴻昌，而精工以古廉權替夏里士。兩陣如下：

（精工）卜鎮英；區永雄、麥哥利、曾廷輝、盧福興；賴汝樞、張子慧、李桂雄；森寶、威廉士、夏里士。

（愉園）陳雲岳；吳炳南、蔡育琰、李潤華、溫國雄；陳國雄、黃華實、鄧錦添；劉榮業、鍾楚維、鄧鴻昌。（一葦）

警察卜公難兄難弟
今在花墟一較高下
首循環雙方會打成零比零平手

【本報訊】甲組足球聯賽今日移師花墟警察球場舉行，警察對卜公作第二循環比賽，下午五時半交鋒，三時三刻先演序幕戰，卜、警預備組聯賽，門票一律收五元。

警察與卜公可謂是難兄難弟，兩隊下季將重返乙組作戰，雙方打到現在已經沒有競賽興趣了，尤其是卜公已作放棄，採用了不少新人上陣，實力當然更差，更令人失望的是他們已無鬥志，對手祇要踢得稍有水準，就可擊敗他們的了。

警察在季尾的鬥志仍然較佳，戰意比較對手旺盛，今仗是勝算較高的，可惜的是他們有右後衛招廣傑，中場梁振權兩位主將罰分居滿要停賽，雖然卜公攻力平平，警察的後防仍足可應付，但是梁振權季尾改踢中場後，助攻助守，是聯繫攻守的重心球員，雖有另一位中場球員黃國祥停賽期滿剛復出，要控制比賽節奏是相當吃力的，警察在進攻時就會感到欠缺策劃及組織的球員。

警察的攻力非銳利，中鋒吳煜雄祇是間中有神來之作而已，一對翼鋒更較缺乏射門把握，因此警察雖可憑戰意搶到較多攻勢，但是要贏波也不容易，除非是卜公攻力不強，鼎說本身大開中門，兩隊首循環也是以零比零交白卷。雙方可能列陣如下：

（警察）太陽神；周永康；劉漢昌、孫志恒、杜頓、黃孫明；張泰華、黃國祥、連志華；鄧柱成、吳煜雄、鄧國強。

（卜公）李滿華；陳家富、吳錦華、呂勝如、林榕斌；蔡偉文、鄧祈強、廖富強；畢偉康、李龍基、馮志成。

賴汝樞頭球建功　精工昨午以一比零勝愉園，仍保持不敗威名。圖為賴汝樞（左）突破愉園越位陷阱，並越過陳雲岳頂球入網（右）一刹那。（本報記者黎志強攝）

市民盃籃球決賽
意紡勝西區警署

【本報訊】籃聯與市政局合辦的市民盃籃球賽，昨日有兩場在東啓德體育館舉行，四強決賽，意紡勝西區警署六十三比五十一，補賽，荷蘭宿舍勝加拿大銀行五十比三十五。四強決賽，尚有監合對消防一仗，明晚在伊館舉行，監合仍為長勝軍，消防則甘一敗，惟明晚監合必須贏波，始能獲得冠軍。（玲）

圓狗！精工昨仗比賽途中，球場內竟出現一隻狗，幸而該狗隻稍後自行離去，對雙方球員無影響。（本報記者黎志強攝）

強弱懸殊無競賽氣氛
日本女排輕取香港
主隊靠客軍送禮才破蛋

【本報訊】日本女子排球隊昨晚在九龍伊館以「直下三局」輕取香港隊，各局成績為十五比一、十五比零、十五比零。

日本隊昨役以狂風掃落葉的姿態取勝，第一局香港隊所得一分，仍是日本隊「送禮」，香港隊於開賽時先發球，日本隊第一接球的球員傳出一個短球，「殺手」將球壓落球網而變成這份「禮物」，假如沒有「自殺球」，則香港隊三局都無法「破蛋」，對賽隊伍實力距離太遠，當然找不到競賽氣氛。

三局比賽所需的時間祇是廿五分鐘，第一局及第二局均為八分鐘，第三局則為九分鐘。

今次訪港的日本隊，昨役並未遭受強烈抵抗，看不出真功夫，但在三局比賽的過程中，可以看出客軍並無一個獨當一面的「殺手」，與當年獲得世界冠軍的「東洋魔女」，技術相當了一「皮」，慕名而來，欲欣賞「東洋魔女」妙技的球迷，亦未能滿足「視覺享受」，以日本隊昨役的演出而觀，則在亞洲女子排壇祇能看作「坐季望亞」的隊伍，以目前的實力，起碼也鬥不過兩韓，香港隊球員技不如人，輸波已屬意料中事，但球員已盡了最大努力，賽後，賽會在「來高峯」播出，「希望觀眾給予香港球員以更大的鼓勵，用掌聲勉勵她們力爭上游」，看台上也傳來一陣掌聲，香港隊球員在球場上圍成圓圈，面對看台，鞠躬「謝幕」，最後由日本隊作分隊示範表演。（玲）

流浪難逃降班命運
昨仗負於港會後
來屆肯定落丙組

【本報訊】流浪雖然極力爭取護級，但在昨日與港會作今季最後一仗對壘後，終逃不過降班丙組命運。

在昨日進行的三場乙組賽事中，流浪以零比六戰果，遭港會擊敗，與怡和雙雙在來屆降為丙組隊伍。而另一支險遭降班的航校，雖在昨日以零比一見負給寶路華，但積分有十七分，較流浪多出一分而獲得保留乙組地位。此外，九巴和荃灣昨日在互無建樹之下，握手言和。

本週日舉行的港會對公民及星島對荃灣，然而各隊形勢已見明朗化，港會和寶路華將在下季升上甲組，現時已積極籌備來屆組軍事宜。（保獅）

南華校際乒乓團體賽
地利亞獲雙冠軍
威靈頓屈居季席
周志強賽後主持頒獎

南華體育會主辦本年度全港公開校際男女子乒乓團體賽，於昨午二時，在該會體育大廈地庫乒乓室舉行男女子冠軍決賽，女子組由於地利亞參女中學有出色之表現，輕易將漢會書院以三比零擊敗，獲得冠軍寶座。季軍：則為旺角工子弟學校。男子組地利亞書院A對文理書院之劇戰，雙方旗鼓相當，經過以五比三奪取冠軍寶座。季軍為威靈頓中學。優勝獎：九龍鏡波中學、開平中學、華仁書院、陳樹渠中學。

賽畢，由該會主席周志強致閉幕詞，及主持頒獎禮，並頒影團體相留念，全部均由周志強主席熱心報效。

又一前廣東隊球員
毛遂自薦擬投精工

【本報訊】精工連日來的操練，增添一名新面孔球員，並可能簽約精工，在下屆場作賽。該球員名為馬偉斌，曾入選廣東代表隊，現年卅歲，三個月前由大陸來港。

馬偉斌自稱擔任守門員，五呎十吋高，已渡過十餘年的足球生涯，並曾一度和目前廣東隊球員容志行成為隊友。

來港後的馬偉斌，目前在五金行工作，並與妻兒同住，他已跟隨精工操練了一週。

據精工教練陳輝洪的看法，認為馬偉斌的腳法不俗，可惜不夠硬朗，且體質仍嫌弱，故仍要經過一段時間的練習，才可確定其實力，至於會否羅致，則要由班主黃創山決定。

由於精工在今季所餘的賽事不多，故即使會方欲增添此名球員，其出賽機會亦將在新球季才開始。（保獅）

國際足球賽
義阿成平手

【羅馬廿六日路透社電】義大利是去年六月世界盃決賽週唯一擊敗阿根庭的隊伍，今晚兩隊在此間舉行的一場友誼賽，雙方以二比二握手言和，上半場紀錄一比一。

義大利建功者為高士奧及羅斯，而阿根庭建功者為淮蘭斯亞及沙沙尼拿。

參觀此場球迷達七萬名之多。（一葦）

日本國際足球賽
緬甸熱刺齊告捷

【東京廿七日美聯社電】本年度日本盃國際足球錦標賽，今日在此間揭幕，共有四場賽事。英國熱刺隊及緬甸國家隊均旗開得勝擊敗對手。

英國熱刺隊在全場佔盡攻勢下，以六比零大勝印尼國家隊。緬甸則以一比零勝日本選手隊。

此外另外兩場賽事均和，日本國家隊以一比一和義大利佛羅倫斯隊；阿根庭聖羅倫斯亦以二比二和蘇格蘭登比聯。

此項賽事採分組單循環，A組為英國熱刺、日本國家隊、印尼及阿根庭佛羅倫斯；B組為阿根庭聖羅倫斯、蘇格蘭登比聯、緬甸及日本選手隊。（一葦）

華猛仔
青年盃尋朝決賽
藍田奪標賣老抽
乙丙組有新勢力
美青想三年計劃

區際青年盃尋日朝喺「少林寺」個條兵場決賽，排有兩仗賽上演，首仗藍田無得埔以二比一殿走金廉爭得一席既，最後一仗冠軍既爭戰，藍田同荃灣斯殺得非常激烈，殺至加時仲未分高下，辛要互射十二碼始分勝負，藍田以三比一氣走荃灣奪得冠軍寶座。

尋日個場冠軍爭霸戰，就可以反映出香港不愧為「少爺兵」，「玻璃腳」，本來青年盃只係打七十分鐘既比賽，尋日竟然大賣「藍田老抽」，有四名大貴員，藍田遣羅青年球老抽要勞動個軍醫治理，咁嘅青年盃都打到落場抽筋兵，如果出外比賽想唔偉人打到變佈餅都幾難。

今屆個青年盃尋日經已完滿結束，美青成績最為優異，但地獲得高級組冠軍，殺奇怪就係統帥嘅「四哥彭」竟然自己唔領獎，只係權充頒紀拍番張威水相留念。

美青係足總資助會員，上屆獲得分區冠軍，今屆更獲埋個高級組冠軍，依理下屆球季佢地就有機會加入丙組參加聯賽，「四哥」梁仲彭對足球興趣極之濃厚，由佢首次參加「天熱盃」就捧盃，一連兩屆又奪獲區際青年盃嘅錦標，「四哥」係個熱愛足運人士，如果美青能夠獲得批准加入丙組聯賽，佢諗唔定嚟一個三年計劃都似。

由于近兩屆來乙丙嘅六人幫冇乜建樹，但係今年就選咗六個席位，相信都會再風平浪靜咁簡單，以「四眼雙」為首的新勢力，今屆有意同舊人一扚手瓜，雖然未必成功，但係有競選至有進步，如果成日都係舊瓶新酒，試問又點樣搞得好足運。

今屆準備參加乙丙組競選嘅新勢力，外傳有個「首飾義」準備加入戰團，但尋日根據接近「首飾義」嘅老友，就連忙替佢加以否認，話個「首飾義」唔止冇時間，而且簡直對呢D咁嘅位置根本冇興趣。

英國本土足球錦標賽
英格蘭榮膺盟主
威爾斯四十二年內從未奪標

【倫敦二十六日路透社電】英格蘭今日在溫布萊球場舉行的最後一場本土足球錦標賽，以三比一擊敗蘇格蘭而衛冕成功。

英格蘭的勝仗使他們在本土賽得五分，粉碎了威爾斯的奪標希望，昨晚以一比一和北愛的威爾斯是有機會染指冠軍的，如果今日英、蘇之仗是打和的話。

華克露蘇格蘭先開紀錄，但班吾士在完場前的扳平予英國極大的心理鼓舞，在下半場由郭甫及基廸的入球傷了蘇格蘭的心。

在英格蘭前鋒賴琳特的入球因為侵犯門將活特而被判「詐糊」後，蘇格蘭幾可由杜格利殊及桑尼士射入一球。他們然後在廿二分鐘領先，經過佐頓在右邊傳予左邊無人看管的杜格利殊，再交予華克近門輕易射入。

蘇格蘭繼續在上半場佔優，但是在完半場前被班吾士的劏草式射門，在右下角竄入，使活特無法挽救。

在六十三分鐘時所失的一球，活特被人大罩，他未能接住華德士在禁區的射門「甩手」，而被郭甫執死雞射入。

他在去年蘇格蘭佔盡優勢的比賽時也射入一球而將蘇擊敗。

今年歐洲足球先生基蓮在接應布祿殊的回傳作中央突破，然後彎射向左邊柱入網。

蘇格蘭在最後廿分鐘曾大力反攻，但英格蘭在較早時呈不穩的防綫卻已變得很鞏固了。（傑士）

慕靈頓與加山約滿
下月一日飛返英國

【本報訊】加山外援慕靈頓已決定本月底與加山約滿後，六月一日飛抵英國探親。

慕靈頓出昨日謂：「本地現時有一間球會與我對介，但實際條件能否談攏，則要待稍後時間才能決定，無論如何，若一切進展理想的話，我會在返英兩月後，重臨香江。」

但對於在港加盟加山僅三個月，即遭解僱一事，甚感不滿地說：「我在加山效力期間的表現，可以稱得上令人滿意，我不明白會方何有何要求，導致要我離去。」

本週二聯賽，加山對元朗的一仗將成為慕靈頓在今季的告別賽，他自言要盡己之能，演出最佳水準，向加山班主顯示本身足一員夠份量的球員。（保獅）

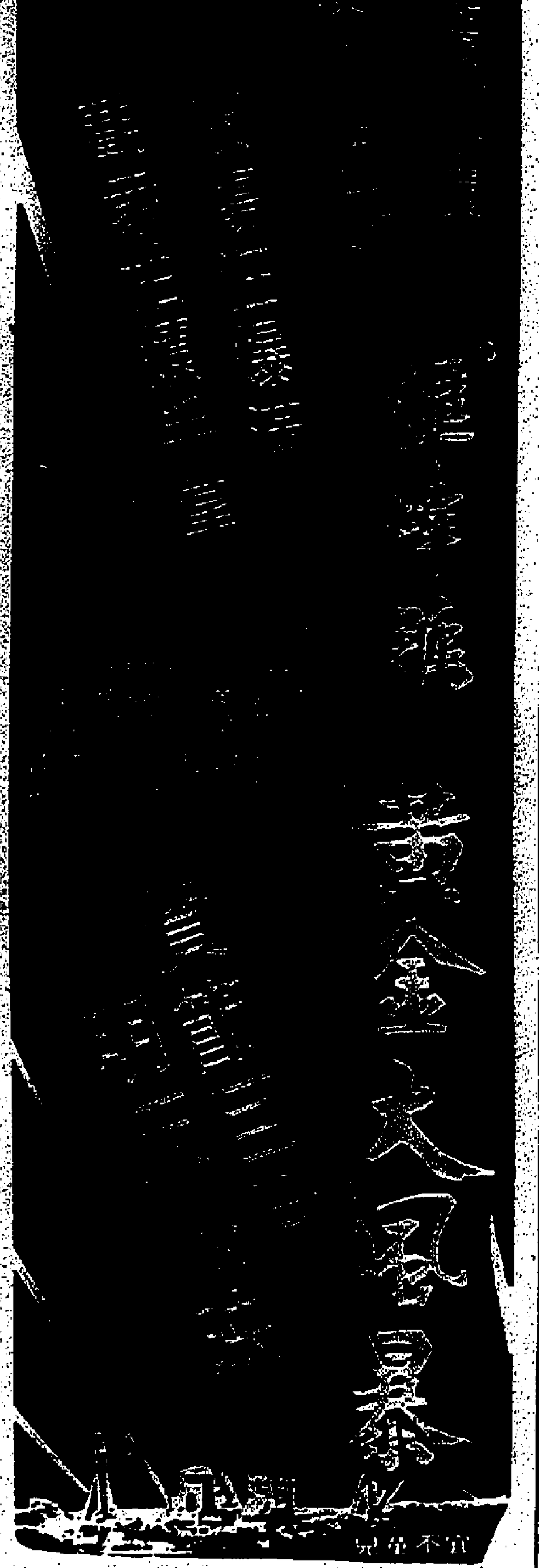
商業電台 探索三日

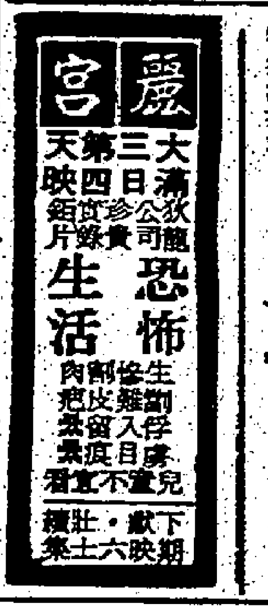
六月五日：名歌星慈善演唱會
徐小鳳・許冠英・馮偉棠・黃愷欣
甄妮・鄭寶雯・鍾珍妮・鍾安妮
薰妮　關菊英

六月六日：歐西流行歌曲演唱大會
陳美玲・林子祥・陳潔玲
賈思樂・露雲娜・張國榮
袁麗嫦・JOIES・NOW

六月七日：名歌星慈善演唱會
大AL・李龍基・張偉文・黃愷欣
馮偉棠・甄妮・鍾珍妮・鍾安妮
薰妮・關菊英

大會堂音樂廳
票價：二十元、三十元、四十元
大會堂售票處
現已開始售票
收入除必要開支善款撥捐保良局





股市趨向個別發展
長實聯邦漲幅較大
上週交投總額達三億二千萬

【一週股市概述】是週股市的市況變化頗大，表現方面頗不俗，但由於市內傳出消息屬部份股份，所以股價升跌非全面性，而以個別發展爲主。

華資股份在本週內有較佳的表現，這又是以收購消息有關，令長實、聯邦等股價漲升多個價位。

五個交易天漲二跌三，幸而尾市再挽回升勢，指數仍能企穩五六〇關水平，爲五六二・九六，較前週跌二・二〇，遠東指數二五七〇・九五，較前週跌一七・〇一，金銀綜合指數四七八・三五，金指數四九四・四九，銀指數四八四・二〇。

週一股市，市道反覆報活，人心頗爲壯盛，雖然獲利回售壓力不斷出現，惟買家承接力強，行情續見反覆向上，交投暢活。是日股市走勢繼續上揚，惟進度緩慢，上升者仍集中地產股及個別藍籌股身上，早市初期，除個別股份表現較佳，做價急升外，餘者成價變化不大，中段後買盤漸見廣泛，行情紛紛有進，午市末期，雖有顯著回吐阻力出現，收市時價位仍普遍較前上漲。全日成交八千八百三十九萬元，恆生指數五六八・六四升三・四八，遠東指數二六〇七・四一升一九・四五，金銀綜合指數四八二・〇〇升三・九二，金指數四九九・一〇升三・六〇，銀指數四八五・八六升五・一二。

週二股市，繼日上升後，大市絡於出現技術性調整，惟因市內承接力强，故一般回落幅度不大。是日股市初呈疲態，做價交投均見回順，早盤開出，走勢已覺乏力，行情紛紛輕低，其後市況雖一度復趨穩好，但未幾又見賣盤加速，趨前使成價滑落較低水平，下午市道牛皮靠穩，各股成價無大上落。全日總成交七千四百六十二萬元，恆生指數五六二・五六跌六・〇六，遠東指數二五七三・五一跌三・三九〇，金銀綜合指數四七六・四七跌五・五三，金指數四九二・六八跌六・四二，銀指數四八一・九七跌三・八九。

週三股市，市道跌後整盤，買賣爭持較爲激烈，整日各股做價徘徊三・二價位間，交投暢順，大部份股份維持上日價位。股市轉企定，成交量續見下降，早市初期，買賣雙方保持均勢，各股做價徘徊前市水平，其後買盤一度減弱，走勢呈疲軟，惟午市後期，在買家搶上重來下，大部份股份均能收復上午失地。是日成交五千九百四十七萬元，恆生指數五六一・八三跌〇・七二，遠東指數二五七五・一五升一・六四，金銀綜合指數四七六・二一跌〇・二六，金指數四九一・九三跌〇・七五，銀指數四八二・九〇升〇・九三。

週四股市，大市陷牛皮拉鋸之局面，觀望意態轉趨濃厚，在散家緩緩卸貨下，市況經微軟順，交投減縮，大盤市勢繼續回落，做價交投再報減退，早市之初，行情尚見穩定，中段後買盤逐步增多，市道轉趨疲弱，午市期間，買家落場仍衆，做價再度有失，收市時大部份股價跟落比前爲低。是日交投三千八百三十六萬元，恆生指數五五九・一九跌二・六四，遠東指數二五四九・五九跌二五・五六，金銀綜合指數四七三・七一跌二・五〇，金指數四九〇・四〇跌一・五三，銀指數四七七・七七跌五・一三。

週五股市，市況先疲後活，牛皮靠穩，買家落行漸見回增，行情反覆靠好，交投轉活，個別股份表現較爲突出，成價低開高收，收盤時行情普遍比前爲佳，早市初期，買賣兩閒，股價一般徘徊不動，中段後買家吸納見增，走勢逐步扳升，下午市況仍佳，部份成價再進一步。是日成交六千五百三十四萬元，恆生指數五六二・九六升三・七七，遠東指數二五七〇・九五升一一・三六，金銀綜合指數四七八・三五升四・六四，金指數四九四・四九升四・〇九，銀指數四八四・二〇升六・四三。

公司派息宣佈，瑞興公司末期息七分截止過戶六月廿日至七月三日・新製衣中期息二角截止過戶五月卅一日至六月十一日・夏利文年息五分截止過戶七月五日至十六日・保尼旅運年息二分半截止過戶七月十四日至廿七日。

配額有限原料漲升
共市買家提早訂購秋冬成衣
下半年該線生意頗爲樂觀

歐洲共市商人向本港落單訂購秋冬成衣，最近繼續有增長，經營該綫生意爲主的製衣廠，對下半年度生意也較爲樂觀。

據廠方說，今年歐洲共同市場向本港訂購秋冬成衣，比去年稍爲提早・這是因爲今年輸共市成衣出口額分額分得更細，而許多廠家本身的配額不一定夠用，早點接單用本身配額出口，價格控制較容易，再加上許多原料價格都在繼續上漲中，買家本身也考慮落單太遲，稍後產品新價也會繼續上升。

目前港產成衣輸往歐洲共同市場，仍然以熱門產品佔最大宗，如褲類、恤衫、雪褸等。

廠商又指出，今年港產成衣出口共市生意落行較好，與西德和英國兩個最大市場吸購活躍有很大關係。去年港產成衣輸往這兩個國家，數量有較穩定的增長，而就現時情形看，今年生意又會比去年更好。最近，本港做歐洲綫生意的牛仔褲廠、雪褸廠以及燈芯絨服裝廠，產銷都十分繁忙，本月中左右已經有不少產品要寄船付運了，而下個月起，秋冬成衣的付運將有更顯著的增加。

廠家又認爲，從目前的發展看，今年秋冬成衣出口歐洲共市，生意應該是會比去年爲增長的。最近，港元對歐洲貨幣兌率已變得較穩定，歐洲等地商人落單也顯得較放手，相信這期的訂單會有更多注入。現時令人最感關注的，一是勞工不足，二是配額轉讓價繼續上升，導致經營成本也不斷增加。

原料短缺需求續增
紙張漲價無可避免
華南洋紙商會理事長馮錦聰預測

【本報訊】由於紙漿缺乏、燃油加價、工資上升，運費提高及各項製紙所用工業原料短缺，本港各款紙張售價，再作調整，勢將是無可避免的事。同時因各地求過於供，下半年或將出現短缺現象。香港華南洋紙商會理事長馮錦聰在該會成立五十九週年紀念暨第四十五屆理監事就職典禮致詞中，作出上述預測。

馮錦聰指出：一九七八年，我洋紙業務情況，大致在平穩中繼續邁進，據可靠之統計數字，去年本港印刷品出口總值三億一千萬元，大部份輸往澳洲、英、美、與及歐洲大陸、非洲、與東南亞各地，相信今後輸出將繼續增長。尤其是在美國出版界在港展開調查，對品質深入研究，已有所了解後，相信不久之將來，可獲放寬限制，而今後印刷品出口，當必增加，對洋紙本銷，亦必因以增長，現微露曙光，前途頗爲樂觀。

馮氏指出：根據本港政府統計署資料，一九七八年本港洋紙進口與轉口，有如下紀錄：

關於洋紙進口方面：一九七八年總值達十億八千三百萬元，比較一九七七年七億六千五百萬元之紀錄，增加達三億二千萬元，其增長率爲百分之四十一點七。

至於洋紙進口貨量，一九七八年總額爲五十四萬七千噸，較之一九七七年紀錄四十二萬一千噸，所增加者已達十二萬五千噸，其增長率爲百分之三十。若論平均價值：一九七八年每長噸貨值爲一千九百八十三元，而一九七七年每長噸貨值爲一千八百一十六元，平均增值率達百分之九點二。

關於洋紙轉口方面：一九七八年總值爲九千一百萬元，較之一九七七年六仟一百七十萬元，所增之數字達二千九百二十萬元，增長率達百分之四十八・由此觀之，本港洋紙進口，屬於本銷者佔百分之九十二，而屬於轉口者祇得百分之八而已。

一九七八年本港洋紙轉口最大市場，仍以印尼居首位，貨值達五千一百萬元，佔轉口總值百分之五十五。菲律賓次之，貨值爲七百八十萬元，佔轉口總值百分之八點五，台灣又次之，貨值爲五百七十二萬元，佔轉口總值百分之六點三。此外轉口市場，則有泰國、日本、南韓、北韓、澳門，及東南亞各地，所佔貨值較少，茲不具述。

關於一九七八年各國輸入本港之洋紙貨值，仍以日本佔第一位，貨值達三億九千萬元，佔洋紙輸入總值百分之三十六；中國列第二位，貨值達九千六百萬元，佔輸入總值百分之八點八；瑞典列第三位，貨值達八千萬元，佔輸入總值百分之七點三；台灣列第四位，貨值七千萬元，佔輸入總值百分之六點五；美國列第五位，貨值六千三百萬元，佔輸入總值百分之五點八；加拿大列第六位，貨值六千萬元，佔輸入總值百分之五點六。此外，有來自南非、南韓、巴西、紐西蘭、西德、西班牙各地，不再細述。

工商界

因接單少原料漲
人造首飾生意差
美國訂購數量今年顯減

人造首飾是本港近年來發展頗爲迅速的行業，但今年該業因原料漲價以及訂單減少影響，產生已遭遇到很大的困難。

據廠商說，今年原料價格漲升之劇烈，是歷年來所罕見的。人造首飾所採用的原料，主要是塑膠、金屬以及一些雜石，今年以來，這些材料來價均急激漲升，其中塑膠料漲幅最巨，較去年同期高達一倍，而鋼、銅等金屬價格漲勢也很劇烈。另一方面，工人工資一般也提升百分之十五。所以整個生產成本都已比去年增加不少。

但另一方面，今年海外市場亦爲港製人造首飾，一般不及去年活躍，其中以美國市場減縮訂購影響最大。一貫以來，美國都是本港人造首飾出口的主要市場，但去年下半年，人造首飾在美國市場銷路欠佳，以致當地商人今年訂購也變得較爲收斂，據估計訂購量差不多比去年減少了三成。

又據統計數字顯示，今年首季人造首飾的出口總值，是四千二百一十多萬元，而去年同期則是四千二百四十多萬元。

除了出口外，港製人造首飾也有供應本銷的，但今年的生意也祇是平疊而已。反而是一些中上價的進口人造首飾銷路較活躍，本港進口的人造首飾，主要是由法國、義大利、奧地利、西德、日本和泰國等地供應，歐洲貨多爲上價產品，日本貨屬中價貨，而本港產品則多爲下價貨。歐洲產品製作精巧，品質高，但售價也最貴，日本貨花式多，新潮，售價廉於歐洲產品，在本地市場銷路也最大。

又據統計，今年首季人造首飾的入口值是七百八十九萬多元，比去年同期的四百六十五萬多元，增加了七成多。

一週金融述評

金價漲勢凌厲 短期仍可看好
人心壯旺美加期金可望破三百關

駱銘生

【本報訊】在過去一週，除週四市有多少獲利回吐現象之外，其餘五個交易天均刷新高價，漲勢一日較之一日速，在衝破千六元關漲幅更覺凌厲。九九金上週最高成一六五七・二，週六仍以一六四九・五收市，最低價爲週一市報一五六六・五，一週間之漲幅爲九〇・七元，前週末之收市價爲一五六四・四，與上週末之收市價比較漲幅爲八五・一元。

據經濟分析家分析，國際金價迭創新高價之主要因素可有以下幾點，其一乃人心對通貨膨脹日益加深，在恐懼心理威脅之下，唯有吸入黃金作爲保值，而連帶其他金屬類一如白銀、黃銅等均大幅度上揚。同時，人心對貨幣已失卻信心，再加上投機活躍，使金價有若火箭般上揚。

上週後期市場傳出美國財政部又考慮將黃金拍賣之數量縮減，而大量中東買盤入市，美加期金交投更見活躍，在「好友」大力挾倉之下，使金價銳升。

翻查過去十多天，由五月十四日開始，港金突破千五元關後，輕易再破千六元關，又據金商指出，黃金一向被認爲最佳之保值對象，在人心對貨幣無信心，再加上油價有升無跌之勢，在經濟危機，打擊整個世界之際，搶購黃金之熱潮，現已泛濫每一國家。同時美國財政部及國際貨幣基金會將售金數量縮減，使自由市場黃金現在是供不應求，在加上投機份子之煽風點火，使金價之漲風更如火如荼。

綜合西歐之經濟觀察家之展望，對金市仍許樂觀，現時美加遠期之期金已突破三百美元關，近期市勢仍會偏好，在過往十日，歐洲金價已直綫加火箭般上揚，購金熱潮仍將會持續。

雖然無特殊新聞刺激，主要爲石油價格仍有再加之趨勢，經濟危機正打擊每一國家，而金屬類備受買家垂青，近日白銀及黃銅等均暴升，引起黃金亦成爲搶購對象，再加上投機之熱熾，使金價急升。

美加及倫敦金價上週五假前收市已升破每安士二七〇美元，已接近三百美元關，有等投資者會關心到金價之漲勢究竟會維持到何時，會否有調整期出現，不過根據圖片派顯示，金價近期大有直線上升之勢，雖有輕微之獲利回吐，但市場消化力強，再加美國及國際貨幣基金會之賣金數量減縮，而黃金在科學發展方面用途日廣，所以短期內仍有續升之勢，但水位升至何等程度則難逆測，短期內美加金價破三百美元絕不難。

美鈔急升，大鈔上週由五・〇四七升到五・〇八〇，普鈔上週由五・〇四二升到五・〇七五。美電上週在五・〇五四——五・〇八五之間上落・通天單上週在五・〇四〇——五・〇七五之間上落。

日元牛皮，大紙上週在二二九・〇——二三〇・五之間上落・細紙上週在二二八・〇——二三〇・〇之間上落・新台幣上週在一一八・〇——一一九・〇之間上落・西德馬克上週在二六〇・〇——二六三・〇之間上落・法國法郎上週在一一四・〇——一一五・〇之間上落・瑞士法郎上週在二九〇・〇——二九五・〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（五月廿一日至廿六日）

日期	開市	收市	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	一五六六・五	一五七六・五	一五七八・〇	一五六六・五	去息四・[illegible]元	一一・五元	一千九百兩
週二	一六一二・〇	一六〇一・八	一六一二・〇	一六〇〇・〇	去息二・[illegible]元	一二・〇元	四千五百兩
週三	一六〇三・〇	一六〇六・七	一六〇七・五	一五九七・五	去息四・[illegible]元	一〇・〇元	二千兩
週四	一五九七・〇	一五九四・九	一五九七・八	一五九二・〇	去息四・八元	五・八元	三千兩
週五	一六〇四・〇	一六二〇・五	一六二〇・八	一六〇三・〇	去息四・六元	一七・八元	三千五百兩
週六	一六三五・〇	一六四九・五	一六五七・二	一六三四・〇	去息四・〇元	二三・二元	四千兩

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價	紐約金價	倫敦轉讓價	美國告老士
週一	二六二・〇〇	二六三・〇〇	二七二・三二	（休息無市）	二六七・九〇	二・〇四三八	二・〇四三〇
週二	二六五・四〇	二六六・五〇	二七八・二六	二六九・六〇	二六六・五〇	二・〇四六〇	二・〇四七〇
週三	二六四・一五	二六四・七五	（休息無市）	二六七・〇〇	二六四・八〇	二・〇五八二	二・〇五九〇
週四	二六三・七五	（休息無市）	（休息無市）	二六七・〇〇	二六五・八〇	二・〇五三二	二・〇五四〇
週五	二七〇・六〇	二七一・〇〇	二八〇・九五	二七三・五〇	二七〇・九〇	二・〇五二〇	二・〇五三〇

香港置地有限公司
董事局主席紐璧堅先生
一九七八年度
致股東報告書摘要

"展望前景充滿信心"

一九七八年香港置地集團業績持續增長，盈利與股息再創紀錄。

截至一九七八年十二月三十一日止年度內除稅後綜合純利爲二億七千九百五十萬港元，七七年度經調整後盈利爲二億二千五百四十萬港元。每股盈利由經調整後之四角六點九仙增至五角八點一仙，增幅爲百份之二十四。

建議派發末期息每股三角九仙，即七八年度全年股息爲每股四角三仙，較七七年度增加十三點二。

此外，再建議每十股送一紅股。預料建議增加股本後，一九七九年度每股派息，仍將維持目前水平。

物業市道
年內，市面對高級商業及住宅樓宇之需求頗殷。短期經濟波動，歷來對高級樓宇市道影響極微，因此董事局推測在預見之將來，是項需求可持續不變。

一九七八年內，建築成本持續上漲，平均增幅逾二成。預期一九七九年，漲勢仍將持續。因爲本集團大部份工程一般俱簽訂固定價格合約之政策，故在受建築成本上漲影響方面，在某個程度上得以緩衝。

奠定未來基石
對香港置地而言，前景繼續令人鼓舞。未來數年間，本集團所興建全港規模較龐大、地位最重要之部份商業樓宇，將相繼落成。至一九八三年，照目前各項發展計劃，本集團之商業樓宇租用面積將增加約一百六十萬平方呎（十四萬八千六百平方公尺），增幅達百份之四十一。仍在建造中之告羅士打及皇室大廈，差不多全部單位經已租出，足見市面對高級商業樓宇之需求仍殷。

同時，本集團名下之住宅樓宇亦告大幅增加，至一九八零年中，位於梅道之地利根德大廈豪華住宅樓宇落成後，住宅樓宇租用面積將增加三十八萬九千平方呎（三萬六千一百平方公尺），增幅爲百份之四十二。該廈之單位現已供不應求。

迹象顯示，中美建交已促成海外對本港高級商業及住宅樓宇之需求大增。董事局深信本集團所處地位，足因而獲益。

利率上揚可能拖慢部份住宅樓宇之銷路，不過，置富花園現已差不多售罄，在屯門發展供出售之大規模住宅樓宇計劃，亦經由香港政府保証售樓收益。此外，本集團可能遭受市情不景影響之其他投資，實微不足道。利率上揚之影響及自置物業需求轉弱，將促使租樓需求增加，而本集團一向最重視租樓市情收益。

爲將來集資
一九七八年十一月，本集團透過發行附記名認股權証，一九八四／九三年還本、週息八厘之無抵押借券，集資約六億港元。

此舉宗旨，爲以較有利條件集資，以償還部份中期及短期借款，此外，並以餘款爲目前各項發展計劃提供額外資金。

一九七八年十二月，收購金門大廈手續完成，收購價爲七億一千五百萬港元，於一九七八年十二月及一九七九年六月分兩期繳付，每期一半。資金來源主要爲數達七億港元中期借款。此項巨額借款，連同十一月份發行借券集資之六億港元，已足確保本集團擁有充足資金，以應付目前所需。

重估資產
本集團之主要商業樓宇，由兩間獨立專業估價公司重新估值。按一九七八年十二月三十一日之估值，比較帳面值超出約二十七億七千五百萬港元，此數已計入帳內。

中區商業樓宇
香港方面，本集團在中區擁有約三百三十萬平方呎（三十萬零六千六百平方公尺）高級商業大廈，租用率保持超過百份之九十九。購入金門大廈後，名下物業更見鼎盛。金門大廈位於快將落成之地下鐵路金鐘站毗鄰要衝地帶，乃高級商業樓宇，共有面積四十二萬五千平方呎（三萬九千五百平方公尺），全部由一級租戶租滿。

一九七八年九月，本集團達成協議出售鐵行大廈，獲得巨額盈利。此盈利將計入七九年度帳內。

第二及第三期中區物業重建計劃，置地廣場之建造工程繼續如期進行。總面積達五十八萬四千平方呎（五萬四千三百平方公尺）之告羅士打大廈，已建至二十五層，預期一九八零年中將全部落成。現時，差不多全部單位俱已由租戶預約租滿。

告羅士打大廈舖位及行人廣場四週之購物商場，總面積達十一萬三千平方呎（一萬零五百平方公尺），已供不應求。置地廣場之最後一期發展工程爲公爵大廈，租用面積與告羅士打大廈相同，預期一九八三年可落成啓用。

中區物業重建計劃完竣後，本集團名下中區物業總面積，包括金門大廈在內，將共達四百三十萬平方呎（三十九萬九千五百平方公尺），屆時，加上尖沙咀之星光行、銅鑼灣之世界貿易中心及皇室大廈合計，將共有商業樓宇面積六百八十萬平方呎（六十三萬一千七百平方公尺）。

發展其他商業樓宇
皇室大廈，面積達六十二萬四千平方呎（五萬八千平方公尺），現已全部租滿。同時，本集團佔百份之四十五股權、面積達三十九萬五千平方呎（三萬六千七百平方公尺）之世界貿易中心，保持全部租滿。

一九七八年一月，本集團收購戴惠施太平洋中心，該廈面積達三十三萬七千平方呎（三萬一千三百平方公尺），乃位於夏威夷檀香山最繁盛商業地帶之一級寫字樓大廈，保持租滿。座落澳洲雪梨之麥加利大廈亦保持租滿，該廈面積十萬五千平方呎（九千八百平方公尺），本集團佔百份之八十股權。

在印尼耶加達，面積達二十一萬平方呎（一萬九千五百平方公尺）之 Wisma Hayam Wuruk，已租出約百份之七十，其餘大部份單位，則在洽商租出階段。本集團佔該廈百份之三十股權。

樓宇銷售
座落薄扶林之置富花園大型房屋發展計劃，首期工程經已完成。整個發展計劃共有四千三百五十個單位。目前已有一千九百九十個單位，交予住戶，其餘各住宅單位、學校及商業中心已加緊建造，計劃於一九八二年底前分批落成。

一九七八年，本集團首次在新界大規模投資。

本集團與代表北京利益之機構爲主之公司，合夥在荃灣興建共有四千個單位之樓宇以供銷售，本集團佔百份之十五股權。此外，又投資興建荃灣工業中心，佔百份之五十股權。該幢工業兼貨倉大廈總面積達一百一十萬平方呎（十萬二千三百平方公尺），其中四層，面積約爲十七萬九千平方呎（一萬六千六百平方公尺），經已售出。第三項投資，爲集團之全東附屬機構參與政府居者有其屋計劃，首次在屯門建造一千個住宅單位，由政府保障收益。

物業管理
本公司代理部爲其他業主管理住宅樓宇面積五百七十萬平方呎（五十二萬九千五百平方公尺），工業樓宇面積一百二十萬平方呎（十一萬一千五百平方公尺），另外已簽約將來負責管理之工業樓宇面積達二百七十萬平方呎（二十五萬零八百平方公尺）。

食品業
本集團投資於食品業之收益，約佔集團綜利百份之二十。主要由牛奶公司集團（包括新加坡及馬來西亞之「菲七柏德」公司）經營。

一九七八年度，各項業務繼續擴展。香港食品門市部由二十一間增至二十四間，新加坡及馬來西亞方面則由七間增至九間。

一九七八年後期，牛奶公司與中華人民共和國達成協議，由廣東省南部收購鮮奶，在香港經銷。至目前爲止，銷售量已達公司在本港之鮮奶總銷售量百份之二十五。

酒店業
一九七八年五月，香港置地建議以現金收購城市酒店有限公司（本公司之主要酒店業附屬機構）其餘少數股權，經獲有關股東接納，該公司遂成爲本集團之全東附屬機構。

一九七八年，本集團在香港方面之酒店業務，包括向以服務水準超卓見稱，有五百八十五間客房之香港文華酒店（百份之一百股權），及有九百六十五間客房之怡東酒店（百份之五十二股權），是年業績甚佳。

美心食品有限公司（百份之四十股權）盈利再創紀錄。美心機構現時在港共設有七十八間餐廳、酒樓、餅店及快餐店。

未來展望
展望將來，一九七九年對本集團而言將是另一美好的年度，盈利將隨着本港目前各項發展計劃於一九八零年及以後相繼完成後繼續增長。

董事局對香港置地之前景仍然充滿信心，並預期一九七九年之盈利及股息，將再度增加。

	一九七八 港元	一九七七 港元
集團除稅後盈利	279,500,000	*225,400,000
股息	206,700,000	182,700,000
股東權益	**5,597,700,000	2,963,600,000
每股盈利	5角8點1仙	*4角6點9仙
每股股息	4角3仙	3角8仙
每股資產淨值	**11.65	6.17

* 經調整後計算
** 於一九七八年十二月三十一日重新估值

主席　紐璧堅
香港一九七九年三月二十九日

香港置地有限公司
香港歷山大廈

各場賽馬名次・負票・派彩表

第一場　新馬　一二〇〇公尺　快地
（場內孖寶首關・場外連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑦	太白	125	浩德	8	郭	冠軍	冠軍	199,415	9.2	152,755	1
③	大贏家	130	潘納	4	沈	2¾	2¾	165,420	6	139,390	2
⑨	飛峰	123	朴仕能	1	鄭	短馬頭位	短頸兩位	311,985	3	167,625	3
①	永榮	132	黃鑑和	7	賈	¾	3½	193,925	9.2	115,380	4
⑧	崑崙俠	116	黃潤生	2	陳	3	6½	83,020	10	64,165	5
②	山海關	132	薛卓時	6	簡	一馬頭位	6½	96,940	9	88,110	6
④	勞加破竹	128	劉同安	5	陳	½	7	48,455	20	44,730	7
⑥	恩恩	118	洪偉平	9	屈	4¾	11¾	11,615	80	15,495	8
⑤	利共	125	何鑑添	3	殷	6½	18	69,155	12	60,295	9
							總票數銀碼：	1,174,930		847,945	

時速：25.5　48.3　1.11.9
22.8　(23.6)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩位三　亞軍勝季軍短馬頭位
派彩：獨贏 $24.60
位置 $7.70　$8.00　$7.50
場外連贏位 $129.30

第二場　第四班　一〇〇〇公尺　快地
（場內孖寶尾關・場外孖Q首關・場外孖寶第一口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑫	小電腦	123	劉同安	10	陳	冠軍	冠軍	132,550	10	91,425	1
⑬	再贏	122	馬彼得	9	賈	1½	1½	131,905	10	121,570	2
⑧	寶駒	133	李淡明	2	鄭	1½	3	222,260	6	119,430	3
⑥	滿圓利	134	潘納	3	沈	一馬頸位	三位一頸	90,350	15	73,340	4
③	良驥	132	告東尼	8	殷	一馬頸位	3½	162,925	8	70,055	5
④	雄霸天下	135	摩加利	13	摩	1½	4½	650,765	2	430,680	6
①	來歡樂	133	張鳳城	1	蘇	2	6½	11,265	99	12,275	7
⑤	嘉寶亞	131	何鑑添	5	陳	短馬頭位	6½	67,840	20	62,040	8
②	競陀	130	陳鉞培	4	鄭	½	7	15,225	80	13,925	9
⑦	旗竿帶包	133	簡尼	12	屈	2	9	79,245	16	68,875	10
⑪	寶發	127	雷國洲	7	簡	短馬頭位	9	5,090	99	6,805	11
⑩	飛來蜢	131	譚文龍	11	歐	¾	9¾	9,235	99	9,170	12
⑨	滔捷	135	浩德	6	郭	1½	10½	39,405	30	29,130	13
⑭	亞洲王子	111	陳柏鴻	14	施	8	18½	12,190	99	23,160	14
							總票數銀碼：	1,630,250		1,131,875	

時速：13.6　35.6　58
22　(22.2)
勝負距離：冠軍勝亞軍一個半馬位　亞軍勝季軍一個半馬位
派彩：獨贏 $51.20
位置 $16.20　$13.40　$13.60
連贏位 $413.40
場內孖寶 $661.00

第三場　第一班　一六〇〇公尺　快地
（場外孖Q尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
③	奪錦	130	劉同安	1	謝	冠軍	冠軍	256,785	9.2	147,600	1
②	天文台	127	黃潤生	10	陳	3	3	180,935	6	112,415	2
⑩	威龍	110	莫理斯	6	卡	2½	5½	33,190	35	35,680	3
⑪	美江	116	呂健威	2	蘇	1	6½	56,830	20	52,555	4
①	常山寶	140	告東尼	8	屈	2½	8¾	174,350	6	125,915	5
④	財源廣進	121	文家良	11	陳	2½	11	126,730	9	102,145	6
⑧	雄霸	121	朴仕能	7	蘇	¾	11¾	222,795	5	138,795	7
⑤	精越	125	溫浩倫	3	施	2½	14½	20,410	50	19,120	8
⑨	金碧	118	李森	9	陳	¾	15	9,980	99	14,530	9
⑥	旗他福	124	黃鑑和	4	鄭	1½	16½	24,915	45	25,835	10
⑦	勇冠三軍	124	夏達	5	米	4	20½	351,370	3	216,730	11
							總票數銀碼：	1,458,290		991,320	

時速：24.9　48.1　1.12.2　1.35.2　（新紀錄時間）
23.2　24.1　(23)
勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位　亞軍勝季軍兩位半
派彩：獨贏 $23.70
位置 $11.00　$12.90　$29.80
連贏位 $155.50

第四場　新馬　一二〇〇公尺　快地
（場外孖寶第一口尾關・連贏位）（沙田銀瓶賽）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
③	特別功	128	浩德	2	郭	冠軍	冠軍	345,225	8.5	72,040	1
②	利安	128	呂健威	3	蘇	7	7	38,480	14	10,540	2
①	高貴	128	朴仕能	4	蘇	3½	10½	141,170	7.2	19,030	3
④	大將軍	128	摩加利	1	摩	½	10¾	131,285	4	28,345	4
							總票數銀碼：	656,160		129,955	

時速：24.7　46.8　1.10.8
22.1　(24)
勝負距離：冠軍勝亞軍七馬位　亞軍勝季軍三位一
派彩：獨贏 $8.00
位置 $5.90　$11.10
連贏位 $72.00
第一口場外孖寶 $153.20

第五場　第三班　一二〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口首關・連贏位）（四重彩）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	強駒	140	簡元智	8	陳	冠軍	冠軍	358,400	3	233,295	1
⑥	多歡喜	130	告東尼	11	蘇	1½	1½	108,985	10	94,125	2
⑧	雲勝庇	124	文家良	6	布	½	2	104,330	10	61,565	3
⑪	寶盒	124	薛卓時	5	羅	2½	4½	262,905	9.2	159,535	4
⑩	夠威夠格	125	盧約翰	7	杜	1	5½	169,340	7	109,765	5
②	英之寶	139	朴仕能	13	蘇	短馬頭位	5½	68,845	16	68,645	6
⑨	飛弄	118	莫理斯	4	卡	1½	7	65,485	18	60,505	7
⑫	東山領袖	120	李淡明	9	謝	4¾	11¾	20,755	50	23,130	8
⑤	一馬當先	134	浩德	2	郭	1½	13	130,955	9	95,470	9
⑭	真開心	118	黃亞健	1	吳	¾	13¾	54,950	20	49,950	10
④	爽朗	136	葉英健	14	殷	1½	15½	29,730	40	21,665	11
③	衛鉞	138	簡尼	10	施	一馬頸位	15½	27,340	40	28,430	12
⑦	好順利	129	劉同安	12	米	2½	17¾	41,920	25	41,775	13
⑬	海霸	113	張德明	3	王	6	23¾	17,205	70	20,810	14
							總票數銀碼：	1,462,145		1,068,665	

時速：24.1　47.1　1.11.1
23　(24)
勝負距離：冠軍勝亞軍一個半馬位　亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $17.00
位置 $8.60　$13.90　$18.60
連贏位 $163.20

第六場　第三班　一二〇〇公尺　快地
（場外孖寶第三口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
④	好事成雙	131	薛卓時	12	羅	冠軍	冠軍	354,050	4	183,985	1
②	浪濤	133	潘納	3	沈	3½	3½	99,705	14	72,180	2
①	喵喵好	125	嘉華達	4	布	短馬頭位	短頭三位一	222,650	6	120,225	3
⑥	天皇星	128	簡元智	6	陳	2¾	6	15,920	80	20,990	4
⑫	勇霸王	120	盧約翰	2	吳	½	6½	155,260	9	117,035	5
⑦	金福	127	劉同安	11	鄭	1½	8	46,125	30	40,555	6
③	龍田	132	黃鑑和	7	夏	2	10	116,175	12	73,270	7
⑤	步步高升	131	夏達	9	施	短馬頭位	10	65,590	20	37,465	8
⑩	日日昇	126	告東尼	10	簡	4½	14½	600,930	2	355,040	9
⑨	必發	126	葉英健	5	殷	½	14¾	6,890	99	7,130	10
①	點金王子	128	蔡裕民	1	朱	1½	16½	16,505	80	24,540	11
⑩	好樂意	127	李森	8	康	4	20½	15,515	90	16,845	12
							總票數銀碼：	1,715,315		1,074,200	

時速：24.6　46.5　1.11.0
21.9　(24.5)
勝負距離：冠軍勝亞軍三位一　亞軍勝季軍短馬頭位
派彩：獨贏 $20.20
位置 $9.60　$16.90　$12.20
連贏位 $197.70

第七場　第六班　一四〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口尾關・場外三寶首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑤	豪娜麗莎	124	徐貴良	4	簡	冠軍	冠軍	81,700	12	66,855	1
⑩	銀童	127	告東尼	8	吳	½	½	246,845	4	99,035	2
⑦	飛駿	119	馬彼得	1	賈	1¾	2½	101,315	10	83,815	3
⑬	勇騎士	120	詹亞健	9	歐	1½	3½	43,810	20	48,550	4
⑪	寨鉞	124	劉同安	5	簡	短馬頭位	3½	65,280	15	46,680	5
②	快樂音韻	134	呂健威	3	蘇	½	4	58,660	16	44,285	6
⑨	馬首	127	摩加利	6	摩	1½	5½	239,140	4	111,155	7
⑥	首領	130	嘉華達	12	布	1½	6½	149,220	6	109,245	8
⑧	將軍令	122	黃潤生	11	陳	1½	7¾	58,245	16	50,465	9
④	常順	133	薛卓時	2	羅	一馬頸位	7¾	30,755	30	21,865	10
③	鳳驟	133	朴仕能	7	鄭	1	8¾	68,520	15	46,005	11
①	羅賓漢	140	雲利安	13	賈	4½	13½	83,670	12	51,760	12
⑫	安娜之寶	123	盧約翰	10	卡	½	13¾	23,445	40	20,560	13
							總票數銀碼：	1,250,605		800,275	

時速：14.3　37.9　1.01.5　1.26.4
23.6　23.6　(24.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍一位三
派彩：獨贏 $63.80
位置 $15.40　$12.00　$13.30
連贏位 $336.00
第二口場外孖寶 $497.90
安慰獎 $47.00

第八場　第四班　一二〇〇公尺　快地
（場外孖寶第三口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑭	騰達	122	告東尼	1	簡	冠軍	冠軍	170,315	6	111,780	1
⑩	大力士	125	朴仕能	5	鄭	1¾	1¾	90,280	12	57,600	2
⑫	蘇捷	124	潘納	8	朱	1	2¾	173,765	6	118,070	3
⑤	猛龍世界	133	雷國洲	2	簡	1¾	4½	355,200	3	185,625	4
⑬	盈福	120	何鑑添	9	鄭	½	5	36,975	30	25,435	5
⑨	新錦標	121	文家良	4	康	一馬頸位	5	40,345	25	27,500	6
①	來吉利	131	張鳳城	3	蘇	5	10	11,310	99	10,130	7
⑪	萊茵河	124	劉同安	13	譚	一馬頸位	10½	54,205	20	47,260	8
⑥	勇將軍	131	簡尼	11	簡	短馬頭位	10½	97,275	12	74,705	9
⑦	威特利	121	莫理斯	6	布	1½	11½	36,465	30	25,785	10
⑧	南冰洋	127	馬彼得	7	張	一馬頸位	11½	63,885	18	53,745	11
③	更厲害	134	摩加利	14	摩	¾	12½	270,000	4	138,490	12
②	壹利發	136	李森	12	康	2½	14¾	13,850	80	12,630	13
④	百味	131	呂健威	10	賈	2½	17½	13,645	80	9,540	14
							總票數銀碼：	1,427,495		898,295	

時速：25.5　48.2　1.12.1
22.7　(23.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍一位三　亞軍勝季軍一馬位
派彩：獨贏 $34.90
位置 $11.90　$18.40　$11.50
連贏位 $452.60
第三口場外孖寶 $313.50
安慰獎 $135.10

第九場　第三班　一二〇〇公尺　快地
（場外三寶尾關・場內孖Q尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑨	喜洋洋	126	薛卓時	1	夏	冠軍	冠軍	318,025	9.2	151,450	1
③	心寶貝	138	潘納	8	屈	2½	2½	111,965	12	73,780	2
①	永福	122	劉同安	10	鄭	2	4½	30,165	45	25,560	3
④	極之高	135	摩加利	6	摩	1½	6	136,930	10	106,170	4
⑪	保霸龍	139	告東尼	5	蘇	½	6½	443,055	3	277,025	5
⑥	金必得	132	浩德	9	郭	一馬頸位	6½	93,020	16	76,995	6
⑩	甘泉	123	盧約翰	4	吳	2	8½	45,900	30	32,380	7
⑤	飛龍在天	134	馬彼得	3	賈	½	9	384,165	7.2	212,280	8
⑧	先惠	127	雲利安	11	譚	3	12	35,600	40	35,500	9
②	利多	134	文家良	2	殷	¾	12¾	170,890	8	91,230	10
⑫	幸運王子	121	陳子銓	12	朱	4½	17½	7,630	99	8,950	11
⑦	馬來之寶	129	何鑑添	7	陳	2½	19½	11,335	99	10,430	12
							總票數銀碼：	1,788,690		1,101,750	

時速：25　47.6　1.10.9
22.6　(23.3)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩位半　亞軍勝季軍兩馬位
派彩：獨贏 $23.50
位置 $12.40　$20.10　$48.50
連贏位 $224.70

爽朗好順利及寶盒 試閘滿意方可出賽

勇冠三軍大熱而未能展步 需接受獸醫檢驗及經試驗

馬會公佈

昨日九場賽事競爭激烈，意外頗多，在第二場即發生抗議事件，跑第二名由馬彼德策騎之再贏抗議跑第一名由劉同安策騎之小電腦之冠軍資格，競賽小組在經過研訊之後，裁定抗議無效，但將其保證金發還，但劉同安卻被競賽小組嚴厲譴責未能盡力使馬正直跑。

此外第五場之爽朗、好順利及寶盒均須經試閘滿意方准再次出賽。

勇冠三軍由於未能展步，要接受獸醫檢驗及接受試驗。

昨日賽事董事小組由董事皮亞士輪任主席，賽事董事爲布迪勞，會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事史劍域代表競賽小組簽發賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）新馬一二〇〇公尺

三元及第在宣佈參加賽事後，由於左後蹄不良於行退出競賽。

見習騎士莫理斯，代替原定由見習騎士洪偉平策騎之恩恩出賽，後者因爲不適故未能上陣。

劉同安之勢如破竹及見習騎士何鑑添之利共在開賽時趕起不前，而且兩駒均展步緩慢。

見習騎士莫理斯之恩恩，在對面直路時內閃。

在一百公尺時，見習騎士黃潤生之崑崙俠當在恩恩及積過之間試圖奪找空檔前進時，四蹄向外叉開，此舉令到該駒頗後。

薛卓時之山海關全程閃動。

（第二場）第四班一〇〇〇公尺

馬彼得之再贏，展步緩慢，而見習騎士陳鉞培之競陀，則頭部高昂向空及出閘策拙。

見習騎士張鳳城之來歡樂全程內閃，而騎師賽後報告謂馬鞍滑脫。

李淡明之寶駒全程內閃，而摩加利之雄霸天下則全程外閃。

簡尼之旗竿帶包賽後有報告謂該駒在接近四百公尺時滑蹄。

跑第二名再贏之騎師馬彼得，賽後抗議跑第一名由劉同安策騎之小電腦之冠軍資格。其理由是因爲在最後四百公尺時橫越一事。在召見雙方之騎師及收看即場紀錄片後，競賽小組裁定抗議無效，但將馬彼得之保證金發還。

在最後四百公尺時，小電腦向馬鞭方向急速斜閃，將告東尼之良驥帶出斜跑，再贏要在良驥之後另找空位前進，同時其後更失蹄了一兩步。

競賽小組召見劉同安及嚴重譴責其未能盡最大力量去保持直跑。

（第三場）第一班 一六〇〇公尺

見習騎士黃潤生之天文台展步緩慢，及全程大外避。

劉同安策騎之冠軍馬奪錦，展步緩慢。

溫浩倫之精越在直路彎時失蹄。

夏達之勇冠三軍，由於未能展步故此要接受檢驗及接受試驗。

（第四場）新馬 一二〇〇公尺

獸醫報告浩德之特別功賽後發覺右前蹄不良於行，及該駒之馬蹄鐵鬆弛，摩加利之大將軍左後蹄刮去外皮。

（第五場）第三班 一二〇〇八尺

見習騎士文家良出策原定由見習騎士洪偉平策騎之雲勝庇。

在入閘後，浩德之一馬當先及李淡明之東山領袖均表現不安。

開賽時葉英健之爽朗出閘脫腳，失位甚多，而且全程外閃，劉同安之好順利在開賽前表現不規矩，同時在檔內坐低。薛卓時之寶盒在開賽前表現不規矩，同時在跳躍時踢及檔過，因而失位。此駒後來跑來不正常，及在直路彎時向外斜跑。

爽朗好順利及寶盒三駒此後須試閘滿意方准再次出賽。

見習騎士張德明之海霸，在直路彎時向外斜跑出，及在直路時向外斜跑。

賽後獸醫報告謂好順利被割傷。

（第六場）第三班一二〇〇公尺

李森之好樂意全程外閃。

（第七場）第六班一四〇〇公尺

告東尼之銀童在檔內表現暴燥，當開閘時更後足豎立，而且出閘脫腳。

扑仕能之鳳驟在直路時試圖內閃。

盧約翰之安娜之寶全程外閃。

薛卓時之常順在直路彎時滑蹄。

賽後獸醫報告謂嘉華達之首領右後蹄擦傷。

（第八場）第四班一二〇〇公尺

見習騎士莫理斯出賽原定由見習騎士洪偉平策騎之威特利出賽。

見習騎士何鑑添之盈福，在檔內表現暴燥，在開賽時向內躍出，而扑仕能之大力士則向外躍出，將兩駒之間其他馬匹緊迫，而最大受害者爲潘納之蘇捷。無任何個別騎師受責。

見習騎士張鳳城之來吉利在八百公尺時，當見習騎士莫理斯之威特利由於驚避摩加利之更厲害而被迫內閃時，在威特利之內，受到輕微緊迫。

（第九場）第三班一二〇〇公尺

馬彼得之飛龍在天入閘後，表現不規矩，因而出閘脫腳。

浩德之金必得出閘脫腳。

在接近到達一千公尺時，薛卓時之喜洋洋試圖外閃，令到該駒之後之其他馬匹受到輕微緊壓，此事件中潘納之心寶貝及摩加利之極之高均受害，獸醫報告，文家良之利多及陳子銓之幸運王子，兩駒之左後腿均被擦傷。

浩德贏孖寶兼捧瓶 劉同安復出勝兩場

沙田昨日賽馬在驟雨下進行，場地雖有輕微變化，但影響仍然不大，第一班比賽，奪錦且刷新紀錄，恰去年十月所締下的一六〇〇公尺最佳時速紀錄獲勝，天氣酷熱，下雨時馬迷擠在大堂，頗爲難受，幸好雨歇後又能復出廣場，雨後也稍爲涼快，跑到第五場以後場地情況變化較大。

頭四場比賽成爲劉同安與浩德天下，跑完四場已各中孖寶，浩德第一場策太白獲勝，再而在第四場策特別功奪得沙田銀瓶賽，浩德與郭壹華同中孖寶兼奪標，劉同安則在第二場策小電腦，第三場策奪錦獲中孖寶，穩握場外孖Q兩關馬胆。

第二場賽後曾亮紅燈，再贏指小電腦犯規，結果抗議無效。

四重彩在第五場開彩，又跑出熱門，簡元智策強駒經取勝利。

徐貴良在第七場策豪娜麗莎由頭放到尾，獲處女勝利，溫亭每派六十三元八角，成爲全日派彩最高的一場，簡麗旋於第八場由告東尼策騰達又直放到底獲勝，一個馬房獨自包辦三寶兩關。

浩德，劉同安，薛卓時中孖寶，簡元智、徐貴良、告東尼各勝一仗、摩加利交白卷。

練馬師方面鄧壹華、陳鐵麟、簡炳堅各中孖寶，譚文居、羅拔李、夏志信各勝一擊，茲將昨日九場賽馬大勢概述如下：

（第一場）銀峰不知何來消息，臨場竟變大熱門，太白與永榮均爲次熱，再次爲大贏家，起步，大贏家搶放，太白外欄，稍慢，但跑完對面直路，已經追上，入直路領出，就此安車，乎五路，銀峰內欄竄上，與大贏家爭亞軍，一齊衝綫，大贏家影相佔先，永榮直路催騎，見生硬，祇跑入第四。

（第二場）雄霸天下成爲一面倒大熱門，起步後沿欄爭先，倘覺不俗，但跑到最後一程卻力不從心，寶駒與滿圓利採新戰術，游向內欄，跑過缺口之後，即佔欄力拼，結果分入第三、四名，功敗垂成，此項直路賽，經過今次比賽之後，下次直路賽，排內欄的馬，將會考慮採取新戰術，小電腦直路領出力抗再贏獲勝，賽後紅燈抗議無效，劉同安獲得復出後第一次勝利，爆出半冷門，大熱門雄霸天下跑第三。

（第三場）勇冠三軍臨場成了大熱門，跑來卻力不從心，結果大墮後，而蹄，威龍全力快放，入直路，奪錦領出，佔欄快放，領向終點，天文台後上雖勁，但也無力威脅，奪錦以一分卅五秒三獲勝，刷新了綠恰於去年十月七日所締下的紀錄，快了兩錢，威龍第三，美江跑第四。

（第四場）沙田銀瓶賽，祇有四匹馬上陣，特別功大熱，但也有八元之派彩，開閘特別功搶出，利安竟然追不出，跑了片刻，利安才搶領，特別功守處第二，其餘兩匹跟不上，入直路，特別功一衝而過，贏得容易，時速一分十秒八，比新捷所締的最佳時速一分十秒五，祇慢了三錢，其潛力之強可以想到，利安跑第二，成爲大冷腳，連贏位卻爆冷。

（第五場）強駒熱到透，沿途守處有利地位，直路一衝奠定勝局，贏得容易，多歡喜最後一段力追強駒，表現也頗爲活躍，臨場夠威參格被捧成半熱門，次熱的寶盒開閘脫腳，也能爭回第四，雲勝庇易配文家良爭入第三，海霸在出閘後搶領，入直路外避，包尾而回，此馬確可稱「短濠炮仗」。

（第六場）日日昇大熱，祇得兩倍派彩，次爲好事成雙，有四倍派彩，出閘未幾，喵喵好搶出，未幾，龍田衝上威脅，直路上，龍田佔優勢，但被好事成雙放一段，便疲不成軍，大熱的日日昇都變成全無瞄頭，好事成雙輕易獲勝，浪濤影相贏喵喵好而跑第二，打入連贏位一席，久沉的天皇星也跑第四。

昨日賽馬第四場，浩德策特別功奪「沙田銀瓶」，賽後馬主周樂夫婦（中）接受馬會董事甘銘夫人（右）頒獎。

四重彩

昨日賽馬第五場跑四重彩，又成熱門天下，結果簡元智策①強駒成爲派彩三倍大熱門，直路一衝，輕易獲勝，告東尼策⑥多歡喜跑第二，⑧雲勝庇原配洪偉平，昨臨場易配文家良，結果跑入第三，薛卓時策⑪寶盒出閘脫腳，力爭之下跑回一席第四。四重彩開出1、6、8、11，據馬會公佈是期總投注爲五百三十萬零二千二百零六元，有一七〇三注中。每注派彩：二千四百九十四元。

場外孖Q

第二場 12小電腦搭13再贏
第三場 2天文台搭3奪錦
派彩：五千八百零六元。
總投注：三百七十九萬零七百七十元，有五二三注中。

場內孖Q

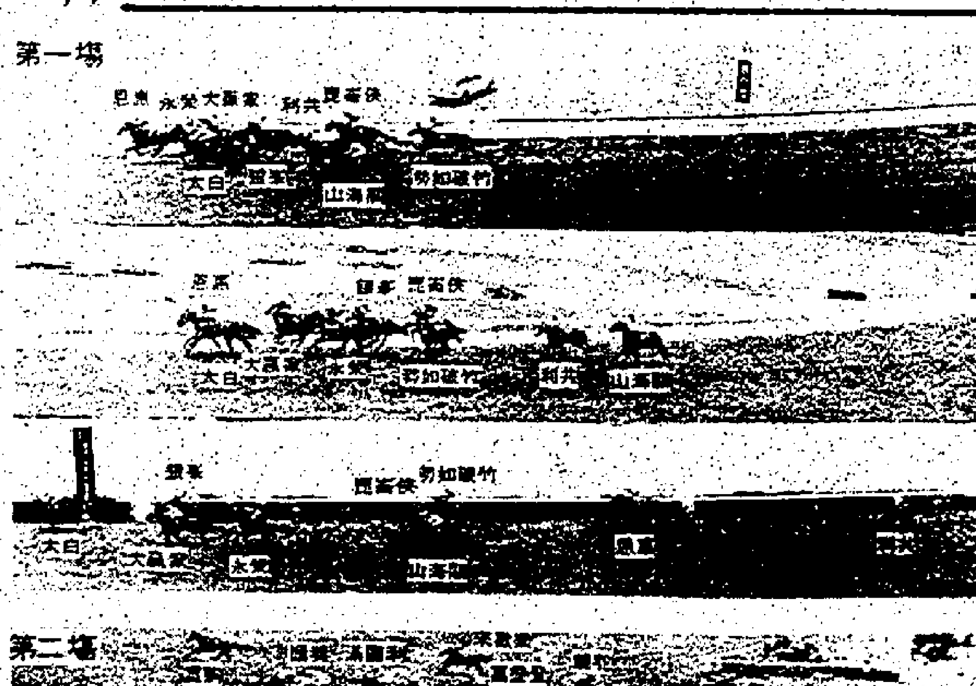
第八場 10大力士搭14騰達
第九場 3心寶貝搭9喜洋洋
派彩：二萬九千六百一十七元。
總投注：五十一萬八千一百六十元，有十四注中。

三寶

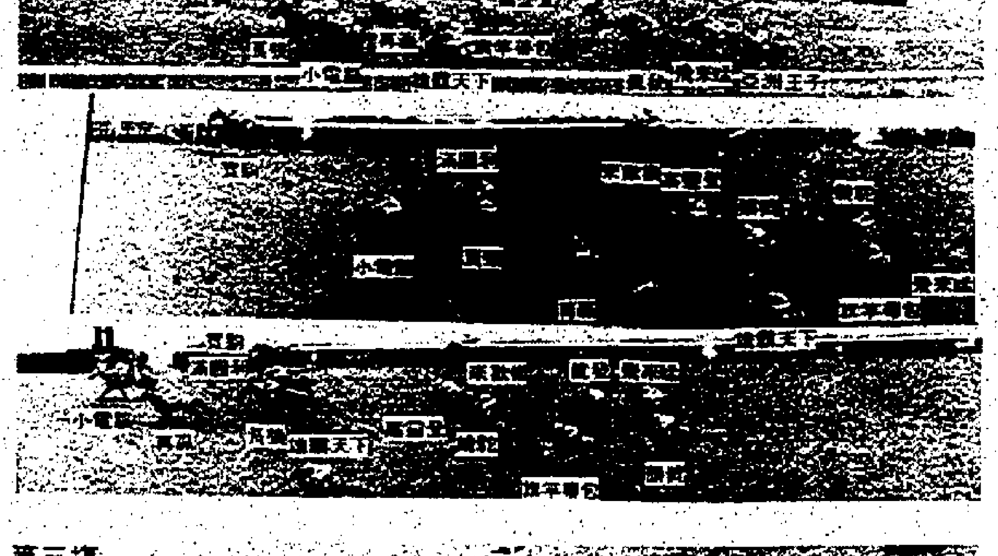
5豪娜麗莎 14騰達 9喜洋洋
派彩：六千四百九十二元。
總投注：三百二十二萬五千五百四十元，有二九八注中。

昨日賽馬各場沿途分段走位圖

第一場

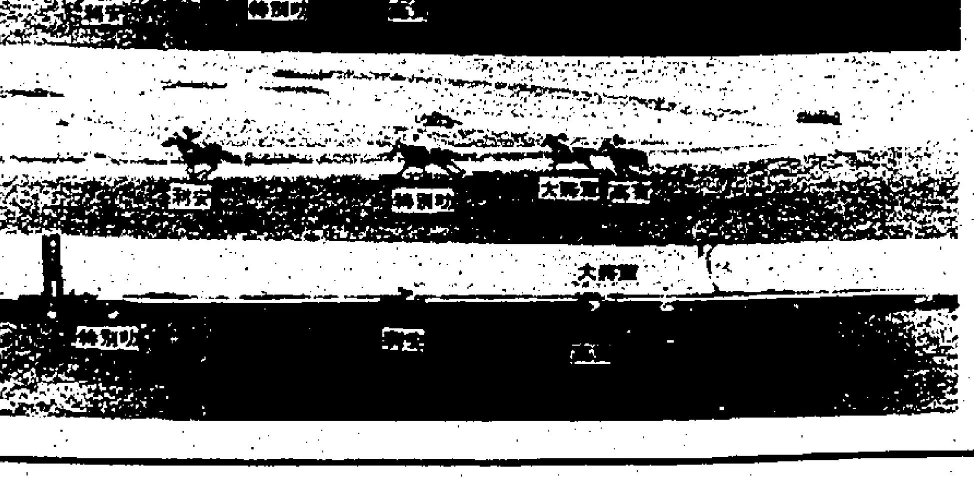


第二場



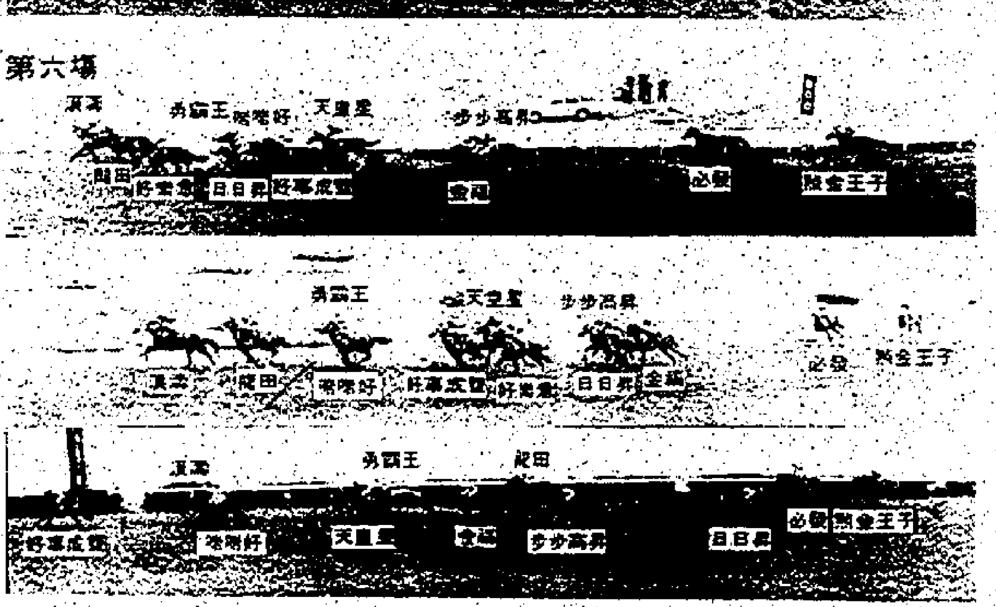
第三場

第四場

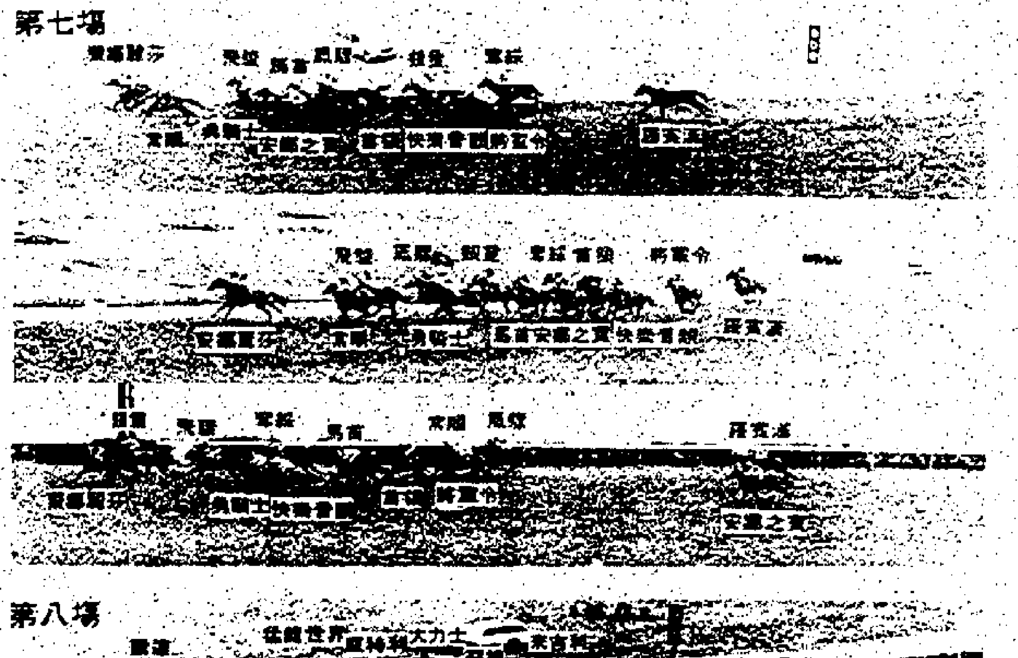


第五場

第六場

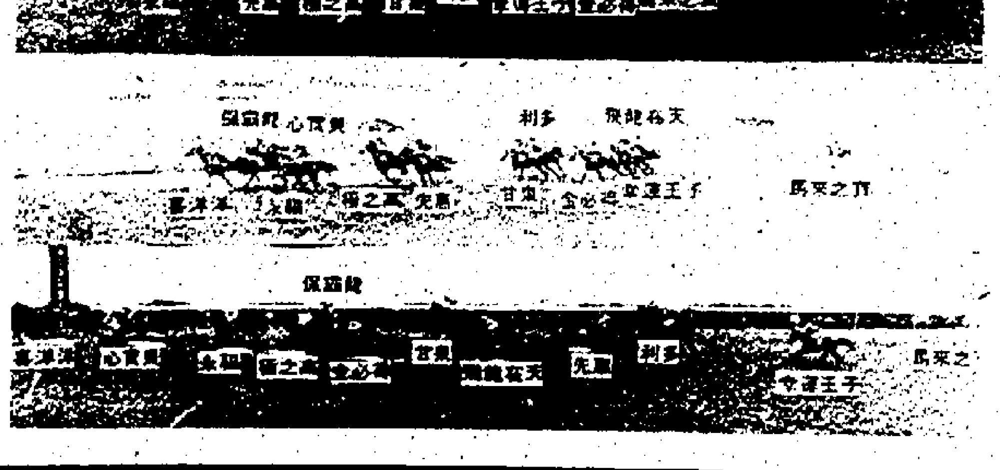


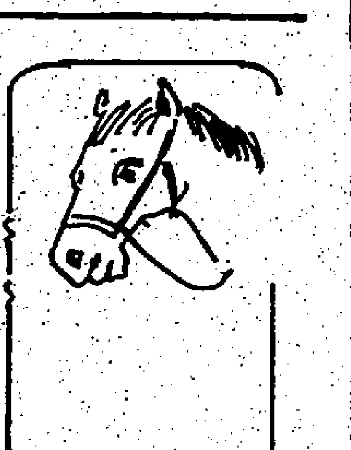
第七場



第八場

第九場





港督端午與民同樂 屯門參觀賽龍舟
新界多區亦舉行比賽

【本報訊】港督麥理浩爵士將於端午佳節（五月三十日星期三）前往屯門參觀龍舟競渡，並主持頒發獎盃予優勝健兒。

除屯門外，新界多區亦於是日舉行賽龍，如大埔、西貢及梅窩。參加角逐的隊伍有當地漁民、志願團體、工商機構、政府部門及軍部等。預料會有成千上萬的市民湧往各處參觀。

在屯門青山灣舉行之龍舟競渡，將於上午九時開始，參加競賽之隊伍總共有卅七隊，麥理浩爵士會於賽後頒獎予優勝隊伍。

駐港三軍司令李基輔少將於當日出席在元洲仔舉行之賽龍盛會，該處之賽事於上午九時開始。參加大埔區賽事之隊伍共有卅六隊，全場總冠軍將於六月三日，代表該區出席由香港旅遊協會主辦的國際龍舟邀請賽。

此外，政府司陶建，漁農處長李國士，立法局首席非官守議員張奧偉及官守議員羅德丞則前往西貢區的龍舟競渡主禮。在梅窩方面，是日將會由副新界政務司杜迪主持施發號令，然後開始角逐。杜氏其後並頒獎予優勝隊伍。

又訊：柴灣區龍船會前日舉行會議議決，節日分多日舉行，農曆五月初一日上午赴新界大赤沙及大廟、石澳等參神，初二日下午二時赴大角咀海面舉行競渡賽，初三下午二時在柴灣區海面舉行龍舟大賽，參賽龍舟共七艘，賽後在會所恭請東區民政主任郝德理主持頒發錦旗，初五日上午參加筲箕灣漁民公會競渡大賽。

基督教工業委會工資大會
號召全港工人要求僱主加薪

【本報訊】香港基督教工業委員會，昨日召開「工人工資大會」，號召全港工人要求僱主加薪百分之二十，以解決近半年來嚴重通貨膨脹，影響勞工及家庭生活之問題。

大會於昨午二時半在尖沙咀北京道基督教工業委員會會址舉行，主持者除該會代表梁健生之外，尚有荃灣勞工教育統籌處代表馮錦生，及觀塘職工代表顏金英。

據大會發言人梁健生稱：舉辦是次大會議乃鑒於近半年物價升幅引致工人生活困苦，此惡果現時由勞工單方面承担，增加工資是改善工人生活的唯一方法。「部份工會或工廠工人已開始向僱主提出加薪要求，但仍未普遍。」

他又稱：加薪要求應該通過集體談判達致，集體談判在國際上公認為最佳之解決勞資問題方法，本港政府及勞工處亦經常鼓勵集體談判，事實上，最近一些行業所達成的加薪協議，絕大部份通過集體的談判。

圖為「工人工資大會」三位代表：（右起）觀塘職工顏金英、基督教工業委員會梁健生、勞工教育統籌處馮錦生。

出席該大會的有各行業工人代表約有百人。一位姓林的經濟研究工作者在會上指出：近半年的物價升幅為十年的高峰，踏入下半年將更嚴重，物價的升幅遠較工資為高。

他表示：自一九七三年時開始，消費物價指數與實際薪金指數便出現差距，而且愈來愈大。

根據大會提供之資料顯示，一九七三年消費物價指數為一百七十點（以一九六四年基數計算），實際薪金指數則僅為一百六十相差十一點一。以後消費物價指數不斷上升，至一九七八年升至二百一十三點九；雖然名義薪金（每月薪金所得數目）增至三百零六，可是實際購買力，即實際薪金指數經輪番升降後，去年卻仍維持一百六十水平，相差增至五十三點九。

此外，與會之各行業工人紛紛用個人生活例子，指出物價飛升影響到衣食住行。工友靠縮衣節食去應付。

例如觀塘職工代表顏金英表示：她是電子工人，每月收入僅為九百多元，需拿七百元幫補家庭，自己才取二百元作零用錢，每個月都出現入不敷出之情況。

最後，大會宣讀四點決議：

（一）近半年來物價升幅幾達百分之二十，是十年的最高點；據專家指出踏入下半年物價將緊隨地鐵投入服務後升幅更高。工人正單獨承担通貨膨脹的惡果。除非工人增加工資，否則工人生活會越加困苦，日子越加難過。

（二）工人增加工資，唯有依靠集體談判，集體談判是工人的基本權利。

（三）根據統計顯示，最近一些工商機構加薪的幅度約是百份之二十。這是經過一連串勞資談判後所達成的增幅，亦與物價升幅吻合。我們建議要求增加工資百分之二十。

（四）基督教工業委員會將為工友及勞工團體提供集體談判的資料和輔導，歡迎工友及勞工團體諮詢。

標準女子健美院 提供夏日新課程

夏日的來臨，令人歡欣，沙灘，弄潮於海水中，快樂的沐浴是多麽寫意；不過，恰恰是太太小姐們，身軀發胖或已下垂，臉上長滿暗疥，而不能盡情分享這份歡樂呢？只有正宗的健美運動才可以令你保持體態健美與康健。標準女子健美院

介紹健美之家：協助女仕們達成減肥的心願，該公司設備極盡完善高級，環境舒適，保証健美者能得到最佳的服務與享受。健美課程包括蒸氣浴、芬蘭浴、減肥按摩，特效健胸，電子分析健美，面部皮膚再脫脂健美，並有免費健美諮詢服務，不另收費。女仕們遇有任何健美疑難，歡迎親臨該公司位於九龍窩打老道一二二號A（咖啡閣樓上）或可電三一〇二二六八查詢。

東江供水計劃次期工程展開

【本報訊】東江供水計劃第二期工程，現正按照原定時間進行，以輸送中國大陸額外供應的淡水。

工務司署發言人指出，擴建均衡水池的工程，現已完成約百分之七十，而一個設有四部抽水機的新抽水站亦已大致竣工。該項總經費達一千二百七十萬元的擴建計劃，預期可於去年二月展開，於今年十月前完成啓用。至於其他未完工程，例如一座行政大樓等，則可望於明年三月竣工。

來自中國大陸的淡水，係由深圳水庫輸出，經由橫跨深圳河的兩條水管，到達木湖均衡水池。該水池有三條水管，通往木湖抽水站。現時，該抽水站有四部直豎式抽水機，但進行安裝機械器材的新抽水站，將裝設另外四部抽水機。

此外，東江供水計劃第二期工程亦包括敷設一條直徑一千六百二十毫米的水管，由上水木湖抽水站直通羅湖梧桐河抽水站。

此項工程，預期可於本年八月完竣，另一項約需費用一千二百萬元，與東江供水計劃有關的工程亦快將展開。該項價值達八千二百八十萬元的工程合約，包括敷設水管及建造隧道，由梧桐河抽水站將額外供應的淡水，輸往船灣淡水湖。現時該項計劃的地盤整理工程已告完成。

圖左方為新木湖均衡水池，建築工程現已完成百分之七十。

法國寶旺莎餐廳 名厨主理可預定

位於香港薄扶林道七十九號之法國寶旺莎餐廳由法國名厨愛迪先生主理，該餐廳之裝修美輪美奐，環境幽雅，著名菜式有法國羊肉、法式燒烤，法國蝸牛等，並提供應各國名酒及西餐，價錢大衆化，歡迎預定，電話五一四六八八七三。

覺光法師下月六秩榮壽 弟子發起祝嘏

本港佛教領袖覺光法師將於下（六）月十日（農曆五月十六日）歡渡六秩華誕，其門下徒衆弟子固然如往年一樣為師祝嘏，而本港佛教界四衆同人亦以覺光法師在港為佛教為社會服務將近四十年，除擔任香港佛教聯合會會長十餘年外，所主持佛教學校、醫院、安老院及各佛教團體首長至多，弘法利生，建樹輝煌，今值其六秩榮壽，雖屬個人之慶，亦屬整個佛教界之慶，佛教聯合會方面在大護法黃允畋副會長領導下，將發動佛教同人舉行盛大慶祝秩序，讚頌法師悲願功業，繼續為衆生求福利。

速效增肥藥上市
人消瘦，百病生，人肥壯，百病除
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因捱行減肥，反令軀體削伐；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，神經衰弱，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜護睡甜，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。

唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔藥園，英美，波斯富街嘉華，北角新寶池，寨秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，油麻地廣平安，上海街永平安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，廣發，青山墟太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有售。

日晚報聯刊　特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元　連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正　連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
故事及書類除外

廖創興銀行有限公司

（香港註冊）

依照本港銀行法例第三十七條（一）之規定公佈如下：

資產負債表

一九七八年十二月卅一日

		1978 $'000	1977 $'000
股本			
法定股本一叁百萬股每股壹百元		$ 300,000	$ 300,000
實收股本一壹百伍拾萬股每股壹百元		$ 150,000	$ 150,000
資本準備		296	296
公積金（附註五）		40,000	27,000
盈利滾存		2,477	2,377
		$ 192,773	$ 179,673
各項存款及其他賬項（包括稅項準備及儲備金）		1,282,910	927,398
集團公司存款（附註六）		—	14,297
擬派股息		13,500	11,250
代客承兌信用狀等項		344,290	206,124
		$1,833,473	$1,338,742

		1978 $'000	1977 $'000
庫存現金及存放同業		$ 269,034	$ 179,169
應收票據		396,477	263,563
美國聯邦儲備銀行存款		4,800	18,470
投資（附註七）		42,483	33,256
貸出款項及其他賬項（已減呆賬準備）		621,507	509,212
集團公司欠款（附註六）		16,751	—
固定資產	$'000		
行用房地產（原值減折舊）	$123,002		119,637
傢俬裝修及汽車（原值減折舊）	9,319		9,341
附屬公司（附註八）	$'000		
投資（原值）	$5,300		5,300
加：附屬公司欠款／（存款）	510		(5,330)
	5,810		
		138,131	
客戶信用狀等項		344,290	206,124
		$1,833,473	$1,338,742

附註各項爲本表之一部份

損益計算表

一九七八年一月一日起至同年十二月卅一日止

		1978 $'000	1977 $'000
本年盈利已除稅項及撥入儲備金（從中已撥出資產折低準備（附註一及三））		$ 26,600	$ 18,303
盈利分配	$'000		
撥入公積金（附註五）	$ 13,000		$ 7,000
擬派股息一每股玖元	13,500		11,250
		26,500	$ 18,250
本年盈利滾存		$ 100	$ 53

盈利滾存說明

	1978	1977
本年盈利滾存	$ 100	$ 53
年初滾存	2,377	2,324
年底滾存	$ 2,477	$ 2,377

附註各項爲本表之一部份

賬項附註

（一）會計政策

甲、枯數及呆賬

凡經本行董事認定爲枯數及呆賬者，均撥有準備金。此外另有撥出一筆款項作爲枯數及呆賬之一般準備。上述兩項準備金已從資產負債表中之各項貸款內扣除。

乙、外幣

外幣結存之資產及負債均按結算日之滙率伸算。是年度內之外幣交易均按交易日滙率折算，而有關滙兌損益已包括在損益賬內。

（二）稅項

稅項係以全年之估計應課稅以現行稅率百份之十七計算

（三）除稅後盈利

	1978 $'000	1977 $'000
是年度盈利已包括租金收益	$ 2,609	$ 2,289
及減除核數師酬金	$ 150	$ 140

（四）董事酬金

依照公司法例第一六一條款規定，董事酬金如下

	1978 $'000	1977 $'000
董事袍金	$ 115	$ 115
常務董事報酬	2,296	2,113
	$ 2,411	$ 2,228

（五）公積金

	1978 $'000	1977 $'000
一九七八年一月一日餘額	$ 27,000	$ 20,000
加：由盈利撥入	13,000	7,000
一九七八年十二月卅一日餘額	$ 40,000	$ 27,000

（六）集團公司欠欵／（存欵）

	1978 $'000	1977 $'000
控股及最終控股公司	$ 17,352	$ (9,382)
同母系附屬公司	(601)	(4,915)
	$ 16,751	$ (14,297)

（七）投資

	1978 $'000	1977 $'000
（甲）有市價證券		
在香港上市	$ 3,367	$ 3,083
在香港以外上市	3,302	1,886
	$ 6,669	$ 4,969
（乙）香港政府保證債券	13,600	11,400
（丙）一九八〇年到期之香港政府債券	4,950	4,950
（丁）美國政府債券	8,022	4,466
（戊）其他證券（原值）	7,993	5,684
（己）房地產一原值減折舊	1,249	1,787
	$ 42,483	$ 33,256

上述美國政府債券中有$2,489,818抵押與加利福尼亞州政府以符合加州財務條例。

（八）附屬公司

	註册地區	直接佔有實收股本之比率
廖創興（代客管理）有限公司	香港	百份之一百
廖創興（代理）有限公司	香港	百份之一百
廖創興財務有限公司	香港	百份之一百
廖創興電腦服務有限公司	香港	百份之一百

根據董事意見，由於集團賬項對銀行股東並無實際價值，故並無編製集團賬項。自註册日起至一九七八年十二月卅一日止，該等附屬公司之經營未有盈虧。

（九）已核准而未列入賬項之資產購置承擔

	1978 $'000	1977 $'000
已簽訂合約者	$ 230	$ 513
未簽訂合約者	—	—
	$ 230	$ 513

（十）或有債務

於一九七八年十二月卅一日代客承擔之遠期外滙合約

（十一）最終控股公司

根據董事意見，廖創興銀行之最終控股公司爲廖創興企業有限公司。該公司乃香港註册者。

核數師報告書

致廖創興銀行有限公司股東

依照本核數師意見列於上列廖創興銀行之賬項均符合公司法例（第三十二章）中有關銀行賬項之條例基於此原則本賬項足以顯示該銀行在一九七八年十二月卅一日眞實公平之財務狀況及結至該日止之財政年度全年盈利。

畢馬域會計公司
特許會計師
香港執業會計師

香港一九七九年五月三日

董事會

主席
顏成坤先生

副主席　廖烈科先生
董事兼總經理　廖烈文先生
副主席　廖烈武先生

董事
山田春先生　陳弼臣先生　山室勇臣先生
維吾先生　廖烈智先生　孫紹光先生
廖烈英先生　廖烈道先生　宮本一郎先生
黃雁閣先生　廖烈正先生　顏潔齡女士
廖烈忠先生　張卓如先生　繆孝威先生
廖堯城先生　金浦邦明先生

經理
繆孝威先生

附屬公司

廖創興（代客管理）有限公司
廖創興（代理）有限公司
廖創興財務有限公司
廖創興電腦服務有限公司

Creda 貴達牌
7磅 有轆乾衣機（不需安裝）
只售：$935.
W. 19¼" x D. 19" x H. 26½"
太古機器工程有限公司
電話：5-227644

哥林比亞無綫電學校
將設分校招生
歷史悠久，設備規模龐大
即招實物函授及面授日夜新生
無綫電及電視工程家庭實驗科學費25元包書籍器材還時回校上課
無綫電及電視全科、船舶電台電訊科日夜新班・
學校保送考取無綫電生執照
報名處：旺角分校砵蘭街368近太子道
索章請電K807806K803804即免費寄上

香港第一所秘書學校
六月份早、午、晚新班招生
商業全科　秘書實務　英語會話　英文文法　英語拼音　國語　日文　法文　德文　中英簿記
高級會計　商業信扎　洋行實務　英文速記　珠算　數剪　廣告畫　中英打字　電動打字
正校：軒尼詩道274號三樓⑤740686
分校：元朗大馬路160號二樓⑫786035

香港商科語言書院
灣敦道607號萬興大厦三樓 K858440
彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓K859964
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓H796835
中英打字　中英簿記　速記信扎　數剪珠算　電腦打孔　英語會話　日文文法　英語拼音　德文國語　西班牙文
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

中醫李靜波
哮喘
眞正醫
斷尾

拆安樂村木屋被襲
警察放催淚彈 八名警民受傷
22男女被控非法集會

【本報訊】警方與寮仔部人員，昨晨在新界粉嶺聯和墟安樂村進行拆除七間木屋，遭百多名居民以石塊、玻璃瓶及糞溺投擲抗拒，警方被迫施放催淚彈廿五枚遏制，情況緊張與一片混亂，結果釀成五名居民及三名警務人員受傷，另有兩名甫誕生四個月及九個月大的男嬰，因無法抵受催淚煙而當堂昏厥，事後已均送院急救，警方在肇事現場拘獲廿四人，包括廿名男子及四名女子。稍後警方將十八名男子及四名女子落案，控以非法集會罪名，今晨在粉嶺裁判署提堂。

受傷的三名警務人員，包括一名督察及兩名警員，三人經治療後已經出院，其餘的傷者，祇有兩名男子因傷勢較爲嚴重需要留醫。

粉嶺很多坊衆，昨晨目擊警方採取行動的經過，均認爲警方處理不當，他們指出警方的解釋雖說是由於遭受居民的襲擊與抗拒而迫於施放催淚彈，但警方事前完全未有顧慮到在被拆除的七間木屋後還有很多木屋及居民在，警方分從兩方而向木屋施放催淚彈廿五枚，致有很多居民無辜被殃及，同時警方施放催淚彈，又似是無的放矢，有一枚竟射出街外，以致聯和墟亦遭波及，催淚彈瓦斯彌漫，路上行人紛紛狼狽奔避。

據被拆木屋之一的流記農場東主李流對記者講述警方採取行動時的經過：昨晨九時十分，大埔副理民府高級博聯同兩名警司及數名警員抵達安樂村，在村前以揚聲器對着七間木屋的居民說：「現在給你們五分鐘時間快些離開現場，否則我們會對你們不利」。五分鐘時間過後，警方卽從前後兩方而向木屋連續發放廿五枚催淚彈，很多戴着鋼盔的警員亦衝入現場，據他所知有數名居民曾被毆受傷，當警方控制現場後，卽將七間木屋的居民盡驅出街外，然後召集數部運輸貨車，把屋內的傢俬雜物全部撤離。

有關此宗拆屋引起不愉快事件的起因，警方公共關係處發表消息如下：「警方於昨（星期日）晨在新界粉嶺安樂村執行高等法院一項法令，清理一幅私人農地時，拘捕二十名男子及四名女子，其中兩名男子在院留醫，他們涉嫌阻差辦公及拒捕，警方人員於進入現場之際，遭遇有人投石及玻璃。」

「事情，該私人農地的住戶曾受多次勸告遷出，但終告無效。」

「在場的警方人員遭受一羣人以刀、斧頭及鐵枝襲擊，在該事件中，兩名警員受傷並被送院診治，警方在行動中約二十五次使用催淚氣體，被捕的其中四人亦告受傷。」

警方（星期日）所採取的行動，是據高等法院於一九七四年所頒的「歸還土地與所有權人令」，及該農地地主與清拆住戶之間談判有自動請離事，且終告破裂。

該事件經已持續五年，而清拆的住戶曾拒絕該私人農地的地主所提出的條件，同時亦拒絕政府向彼等所提供的臨時居所的提議，該提議至今仍屬有效。

警方發言人又表示：於這類行動中所使用的催淚氣體的武力程度較低，及對人體害處最少。倘若於該行動使用其他方法，可能造成較嚴重的傷害。

粉嶺安樂村被清拆的七間木屋，位於靈培學校左便，佔地面積約一萬尺，住有八戶人家，人數約一百名，三間舖戶，計有流記農場、黃根發棉胎、鄭記裝修，他們居此已逾廿年，居民以養雞鴨豬爲副業，大部份爲務工工人。

本月廿一日，一名執達吏到安樂村對受拆遷的七間木屋戶主以口頭通知，限期於本月廿六日要自動清拆，否則當局於廿七日便會採取行動，居民以清拆期限僅得六日，而業主又無遷拆補償，故卽派出代表往踴見大埔副理民府高級博請求協助解決，但未有結果。

前（廿六）晚七間木屋居民因防止當局會採取行動，遂將屋前一度通出聯和墟大街的木橋自動拆毀，以冀阻止傢俬雜物由此橋搬出，而昨晨卽發生此宗不愉快事件。

圖爲新界粉嶺聯和墟安樂村拆木屋警民風暴事件。兩名疑與警方人員對抗的村民，糾纏間分別受傷及被制服。

貿易團在澳洲雪梨
展開推銷香港產品活動

【本報訊】貿易發展局主辦的一個商團，本週末起，將在澳洲雪梨展開爲時兩星期的推銷香港產品的活動。

這個貿易團由十四家商號的代表組成，它將在雪梨逗留七日，並將舉辦產品展覽。展出的產品包括家庭器皿、電子產品、玩具及遊戲用品、裝飾品、廣告用品、廚房用具、鐘錶、防盜鏈、文具、鎖、門窗鉸栓、工業手套、紡織品及成衣。

這是貿易發展局在短短三星期內第二度在澳洲發起的拓展活動。本月份較早時，貿易發展局在澳洲舉行入口貿易研討會，出席聆聽的商界人士及銀行家，有該國著名入口商，工「香港出口商會」主席杜德蔭在阿得雷德、墨爾砵及雪梨的三次會議上，講述與香港貿易的益處及利用香港做海外設廠基地及貨品推銷中心的優點。

一九七八年香港對澳洲──本港產品的第五大市場──的出口貿易價值爲一十四億九千四百萬元，比一九七七年增加百分之二十。

受限制的本港成衣仍是銷往澳洲的最大宗產品，去年增銷百分之十二，價值逾三億五千四百萬元。一九七七年的價值祇有三億一千五百萬元。

除了成衣及紡織品外，本港銷往澳洲的其他主要產品包括玩具、塑膠及非電器用品、家庭電器、電器設備、印刷品、塑膠製品、旅行用具、鐘錶及無綫電接收器。

香港貿易團將從雪梨前往墨爾砵繼續接洽生意，然後飛往西澳洲柏斯市，從六月十七日至十九日一連三天在當地展開推銷活動，隨卽結束澳洲之行。

大陸移民不斷增加
影響本港教育方針
助理教育司李越挺表示
非牟利中學改爲資助詳情將宣佈

【本報訊】由於大陸合法及非法入境者不斷增加，他們對本港教育問題所帶來的影響，已引起教育當局關注，該署助理教育司（策劃及建校）李越挺昨日指出，如大陸移民來港的情形不變，本港的中學學位需求勢必較多。

李氏昨日在葵涌循道中學建校感恩崇拜儀式上同時稱：有關將私立非牟利中學改爲資助中學的細節，已大致擬定，並可期於下月初知會有關學校。

他說，私立非牟利學校爲數不少，且各具有本身的傳統及問題，要尋求出一個可以適合所有學校的計劃，至費思慮。惟經與各有關校聯會代表商議後，各項問題現已大致擬定，並可期於下月初正式知會各有關學校。

李氏提及一九七八年教育白皮書時稱，辦理教育服務，費用相當龐大，從歷年政府財政預算案中教育經費所佔比例，當可知悉。

李氏指出，假若最近移民來港的情況不變，本港中學學位之需求，勢將較預期爲多，而教育經費，亦更形龐大。他呼籲關心本港教育的人士，應開始注意這個問題。

他說：「教育策劃，一如教育本身，是一項連續性的程序。無論在本港或外地，足以影響教育之環境，可能經常轉變。吾人必須確保各項計劃可以相應調節，以應付新發展。」

青山道一段
禁止上落客

【本報訊】運輸署昨日宣佈：深水埗區介乎欽州街與九江街之一段青山道，將於星期二（五月二十九日）上午十時起，列爲禁止上落乘客區，以改善青山道交通情況。所有公共小巴在每日上午七時至午夜十二時不得在其間上落乘客。

其他車輛（專利巴士除外），每日亦不得於上午七時至上午十時及下午四時至下午七時在其間上落客貨。

該署又宣佈區內一段大埔道之南行車道亦於星期二起，禁止所有車輛（專利巴士除外）於上述上下午兩段時間內在其間上落客貨。該段大埔道南行車道位於青山道與石硤尾街之間。

居時上述各處將有適當交通標誌，以指導駕車人士。

道路安全運動揭幕
學童默獻紙花
悼念車禍亡魂
警惕市民小心過路

【本報訊】隨着警察樂隊宛轉低迴的樂聲，一隊隊的學童，默然把手中象徵去年車禍死者的紙花，逐一擲入箱中，向去年四百三十七名喪生輪下的死者追悼致哀。

以上的儀式，是昨日在愛丁堡廣場舉行的本年度道路安全運動開幕禮中節目之一，藉以向市民指出車禍的悲劇性。

該滿載紙花的紀念箱，日後將運往各區陳列，配合各社區舉辦的道路安全活動，以警戒市民慎防車禍。

今年道路安全運動的首期主力宣傳集中於行人安全方面。主題是「車禍害人，影響一生」，積極呼籲行人小心謹慎過馬路。宣傳還強調車禍除會奪人性命外，對傷者亦會帶來種種不幸的後果。

立法局議員張有興在開幕禮致詞時指出，每年車禍傷亡數字的重大，均足以說明勸導行人注意安全，是刻不容緩的工作。

他說：「在大多數交通意外中，至今行人傷亡的比率仍是遠高於汽車及電單車駕駛者等其他道路使用者。」

去年，在車禍中受傷的行人幾達九千人，在死者之中，行人更佔七成之多。

張議員謂很多交通意外，均歸咎於行人過馬路時鹵莽疏忽。從傷亡數字判斷，深信若能提醒行人小心謹慎過馬路，交通意外數字必可大降。

圖爲愛丁堡廣場舉行的道路安全運動開幕禮中，學童獻紙花以悼念車禍死者。

天氣預測

吹輕微至和緩南至西南風，密雲，間中有驟雨或雷暴。

最高氣溫爲攝氏廿八度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十五。

「不論過失」交通意外援助
推行一月派款八萬
涉及七宗死亡及卅宗受傷

【本報訊】社會福利署自五月一日施行「不論過失」交通意外傷亡援助計劃以來，總共向申請者迅速派發現金援助達八萬一千元。該等欵項，涉及七宗死亡，及三十宗因傷而導致喪失最少七天工作能力的個案。

社會福利署交通意外傷亡援助計劃主管李區倩雲女士昨日謂，該七宗因交通意外喪生者之個案，有關人士獲得援助金達三萬五千元。

支付予其他交通意外傷者的援助金，則超過四萬六千元，其中包括有三宗的第二次付欵，因該等傷者均由醫生証明，需要延長病假。

計劃實行以來，發給援助金最多的一次，是給予一名二十歲工人的遺屬共一萬零六百元。其他已處理的申請中，派發欵項由八百元至一萬零三百元不等。

是項計劃由社會福利署推行，旨在迅速向交通意外的傷者或死者家屬提供現金援助，並無入息限制，亦不計較意外事件是誰人之過失。在五月一日或以後發生之交通意外，傷者或死者家屬均可在六個月內，向當局申請援助。

市民如欲查詢有關計劃詳情，可到千諾道中四十六號消防局大廈四樓交通意外傷亡援助計劃組，或電五──二二三九二或五──二二三三五四。

燃油風暴影響
電費將再加價
港九繳費不同・皆因來源各異

【本報訊】由於工業用燃油價格提高百分之二十二，兩間電力公司勢將再次把電力的燃油附加費提高，本港市民今後的電費支出，將會增加，此外，兩間小輪公司及其他使用渦輪設備的工廠亦將因而成本大增。

蜆殼石油有限公司自本月十九日起，將工業用燃油價格由每加侖二元四角一分增加至二元九角六分，其加幅與標準石油公司相同，卽每加侖加五角半。

據悉：港九兩地電力用戶所繳電費，略有出入，一般來說，在電費一百元以下之九龍新界區電力用戶，較港島區用戶著數，同樣的用電度數，九龍用戶所繳電費較少，但電費一百元以上的話，兩地用戶所得待遇卽會大致相等。

香港電燈公司宣稱：該公司已收到蜆殼公司的加價通知，是項加費將反映在本月份之電費用戶的賬單上，整個電費大約增多百份之十三左右。

蜆殼公司發言人昨晨表示，本月十九起，每加侖工業用燃油增收五毫五仙之通知，業已通告港燈、天星小輪和油麻地輪船公司。

發言人稱：由於此次加幅不大，影響的程度隨而減少，據指出，目前燃油供應並無顯著短缺跡象。該公司仍能供應足夠份量的燃油給各大舊主顧，但不打算做新客戶的生意。

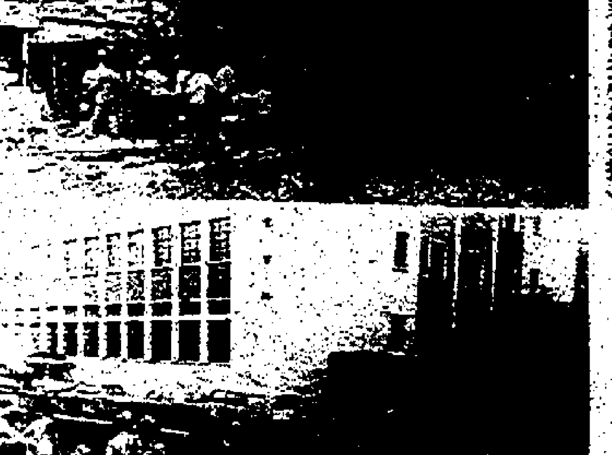
中華電力公司亦宣布本月份之電費單上的燃油附加費將會較上月爲高，因爲其供應商標準石油公司已提高燃油價格。

中電發言人表示，五月份的燃油附加費分三個階段，首期是每度九點三仙，中期是九點七仙，末期是十仙，平均約每度九點七仙。

四月初中電的燃料附加費爲每度八點五仙，照上述平均數計算，本月份增幅約爲百分之十四。

港燈之本月份附加費價格，首期十仙，中期一毛二仙，末期一毛一仙，平均每度是一毛一仙。

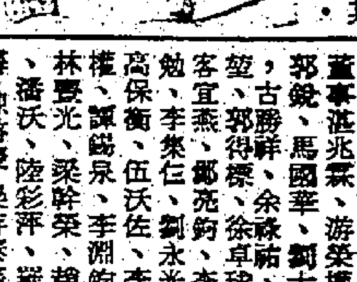
兩者比較，港燈之附加費比中電的，每度貴了一點三仙。



（上）粉嶺安樂村爆發警民武裝衝突的拆屋現場，圖中的寮仔部人員正進行拆屋行動。（下）拆木屋引起不愉快事件後，大隊警員把守通道，不准其他人等闖進，背影爲寮仔部人員把居民的傢俬雜物搬上貨車運走。（本報記者張榮基攝）

油塘分區會
選出新職員

【本報訊】觀塘民政油塘分區委員會昨夕假油塘邨可正學校禮堂，舉行一九七九至八〇年度職員首次會議，席間並由觀塘民政主任梁展文太平紳士主持頒發全體職員委任証書，上屆主席繆其安M・B・E・獲選蟬聯今屆主席，高紹雄、黎鐵瑛爲顧問，馬志強、林亮基爲副主席，許根灃任總務，各互助委員會主席及單位代表人共三十一名爲委員，政府部門代表有：油塘民政分處副民政主任陳聯輝、聯絡主任鄒國華、房屋委員會油塘邨經理謝栢年，高超道邨經理鄒漢彪，觀塘警民關係主任戚鈞富總督察、油塘警察派出所主任田偉光警長。



圖爲觀塘民政主任梁展文太平紳士（右）頒發委任証書給主席繆其安（M・B・E・）。

廖創興銀行純利
二千六百餘萬
每股派息九元

【本報訊】廖創興銀行昨日召開股東常年大會，席上由董事會主席廖烈文太平紳士報告業績：該行截至去年底止，資產總值爲港幣一十八億三千三百餘萬元，較上年度增加百分之三十七；存欵額十二億八千餘萬元，增加百分之三十八；放欵額爲十億零一千餘萬元，亦增百分之三十二。純利爲二千六百六十萬元，增百分之四十五。董事局鑑於業績良好，是年度股息較上年度增派百分之二十，每股爲九元。

同時闡述該行繼續增設分行，擴展服務網，以緊密配合電腦化之高度功能。在提供更廣泛，更快捷妥當之服務，及一般性之效率增強上，深蒙工商各界及社會人士所歡迎，並對經濟大勢作檢討性之回顧，建設性之展望，認爲本港雖受國際金融動盪，貿易限制等問題困擾，仍能獲致多方面增長，實屬難能可貴，更堪告慰，銀行業截至去年底止，存欵總額比上年度增長百分之二十六，放欵總額增長百分之二十四，顯見仍在持續發展中，惟最值得關注者，乃內部經濟過熱，外貿巨大逆差，引致物價上揚，通貨膨脹，爲使經濟逐步平衡，逆差減縮，當賴官民合作，節約公共開支，加強出口貿易，促使香港經濟繼續滋長，最後表示該行能獲滿意成績，固然有賴廣大客戶及各界人士支持，尤其是得廖烈文總經理暨各位常務董事之領導有方，及全體員工之忠誠服務，勤奮努力所致，廖氏均表謝意。

普益商會
選出董事

【本報訊】香港出入口華洋百貨行普益商會昨出會所進行第五十八屆董事互選職員，選舉結果：主席：招炳垣（副）劉景濂、潘家義、總務伍永根，游洋泉，財務陳志民、張照、福利鄒振威、張慶光，交際孫家驊、潘耀康、義務稽核李德文、陳國頑、董事湛兆霖、游榮權、郭鋭、馬國華、劉大炎，古勝祥、余祿祐、鄭堃、郭得標、徐卓球、鄭客宜燕、鄭亮鈞、李君勉、李集仁、劉永光、高保衡、伍沃佐、李民權、譚錫泉、李淵鈞、林慶光、梁幹榮、趙珪、潘沃、陸彩萍、羅鼎彝、陳啓慶、梁存泰等。

「進展中香港」攝影賽
得獎名單明日公佈

【本報訊】由香港政府及香港攝影學會代表組成的評選委員會，昨日經過六小時的評閱後，選出了「進展中的香港」攝影比賽的優勝作品。得獎名單，將於明日在報章公佈，各參加者並可獲專函通知。

圖爲評判員細心評閱「進展中的香港」攝影比賽參賽作品，由左至右爲：政府新聞處影藝設計總新聞主任許敬雅，香港攝影學會前任會長袁鏡泉，香港攝影學會贊助人馮秉芬爵士，政府新聞處處長史熙明，香港攝影學會會長張維川。

停水通告

【本報訊】水務署昨（星期六）日宣佈，由今日（廿八日）晚上十一時開始至翌日（星期二）上午六時止，港島銅鑼灣區及山頂區若干樓宇將停止供水七小時，以便進行水管修漏。

銅鑼灣區停水樓宇爲英皇道二至三十六號、皇龍道、金龍臺、天后廟道及新東方臺。

山頂區停水樓宇位於樂善美道、和福道、僑福道、甘道、中峽道、金馬麟山道、馬己仙峽道二十一、二十二、二十六、二十七、二十九、三十、三十三、三十五、三十六、三十八、四十、四十四、四十六及五十號、山頂道五十二、五十四及五十六號及白加道一至三號。

讀者意見

葵涌邨足球場
變爲泊車地方
居民盼當局從速開放

敬啓者：港府爲改善居民的生活環境，不斷地重建各屋邨及增設各種康樂設施。更有十年房屋大計，但在葵涌邨，似被政府遺忘。

葵涌邨三十六座對面，有一足球場提供邨民活動場地。而每年的神功戲也在這場地上演。但經過前幾年的六一八水災，多處山泥傾瀉，球場的斜坡不能避免，重建斜坡便使這球場變爲工地，斜坡工程完畢而球場一直沒有重開，初時有木板圍着，自去年七月的神功戲後，球場便沒有人管理。現在日夜不分地泊滿車輛，日間是旅遊巴士的天下，而晚上是各種大貨車的世界，在球場的另一方，便是木材的貨倉，及有木屋的建設，更有一天發生一場火災而把木屋燒光，並致阻塞坑渠。前幾天的雨中，更有水浸的現象，如果有大雨，山泥傾瀉的歷史將會重演。

以我意見，這麼大的球場不好好地利用，未免可惜。如果政府缺乏經費，不如把場地公開拍賣，增加庫房收支，也可以增建大廈一座，解決市民的房屋問題，更可以增設停車收費錶，將它改爲停車場，增加收入，但政府不會因小利而不顧大計而爲市民所非議，所以希望政府從速修理足球場，以便早日開放給市民利用。

讀者 王華光
葵涌邨三十六座×室

讀者意見 歡迎投稿

不平則鳴，任何有關本港社會不平事物，民生疾苦，請來函本報投訴，當盡快安排刊出及轉達有關方面，來函請勿作人身攻擊，務希附眞實姓名，地址與電話，發表時可用筆名。

樂聲牌 National
查詢請電5-256161-8
服務部：九龍官塘創業街36號 雲氏工業大厦 電話：3-430161
信興電器貿易有限公司
香港中環聯邦大厦1401室 電話：5-256161-8
九龍彌敦道625號雅蘭斯大厦二/三樓 電話：3-315111

大陸與越南難民大量湧至

政府臨時伙食費 半年支出約三百萬

將向載運難民船隻之船東索還

【本報訊】大量越南及大陸非法移民不斷湧入本港，政府單就臨時性供應他們伙食的支出，估計半年內約三百萬元，港府發言人昨日對本報記者強調：政府對於非法大量運載越南難民的船隻，現正尋求合理途徑向有關船東索回預支的糧食費用。

向幾隻巨型難民船的船東索回本港納稅人的金錢，似乎是稍爲減輕本港難民壓力的方法之一，但對於大陸逃港人士及利用小型漁船來港越難民的臨時性三數餐支出，則無可能向有關方面收回，所有供應難民衣着、醫療等費用，勢將由港府負担。

港府一位高層人士向記者透露：大量越南難民又來自大陸之合法及非法移民，已嚴重影響本港未來的社會發展及經濟，對香港長遠影響，雖然現時尚難以估計，但肯定不利，本港就難以承担移民問題所帶來的各種重担。

熟悉港府內情人士指出：難民之衣食支出，僅是港府之負荷之一，其他帶來居住、社會福利及經濟的打擊之損，估計數以億元。

港府最近六個月，究竟爲養大陸及越南難民用了多少錢？據港府發言人指出：準確數字一時難以計算，相信會隨着時間會有所增加。

據接近官方人士稱：政府在供應越南難民，大陸非法移民之伙食、醫療、交通等支出，預料達數百萬元。

消息來源說：政府現已搜集資料，準備向多家船公司的船東追討越南難民的伙食費用，預料

滙豐號於去年十二月廿四日駛近本港水域，載來三千三百一十名越南難民，共停留了二十七天始獲登岸，其糧食費應在四十四萬八千元左右。

滙豐號登岸後不過半月，於二月七日悄悄避過港警戒綫的天運號，則載有二千六百四十三人，至今已停泊在南丫島對開海面達一百一十二天，仍未獲准上岸，却已使本港預支了約一百四十八萬多元，一般相信，天運號上的難民一天未獲登岸，政府仍會向該船的船東開出糧食清單。

較幸運的算是夏龍號的船東了，祇載了五百七十一人，停港七日，其伙食費約爲二萬元。

至於越南難民轉交到聯合國難民救濟處手上後，所有費用便由救濟處負責，過去難民獲得每日八元的津貼費，但由於越南難民太多，難民救濟處亦不勝負荷，追得從上月中起，減爲每人每日津貼六元，每兩週發一次。

追討行動仍須假以時日，即使追討成功，相信亦祇等於政府糧食支出的一部份，因爲政府提供即捕即遞捕（後廿四小時解回大陸，但仍要供應他們留港時之伙食）大陸逃港難民與及立刻准許上岸的越南難民的糧食，雖然祇招待三兩餐便被解返大陸或轉交到聯合國難民救濟處手上，但這類人數非常龐大，所以相信會佔了政府全部糧食支出三分一。

由於滙豐號、天運號及夏龍號的案件仍在調查或審訊中，政府拒絕發表向船東索取伙食費的數字，不過，當局透露每人每日的伙食費平均爲五元。據估計，港府支出該批難民的伙食已逾二百萬港元，九百多名「勝邦」號難民仍未獲上岸，其伙食現時暫由船公司供應。

「新安」號強闖港海事件 港澳非法集團傑作

船主及代理商仍未尋獲 法例將修訂防歷史重演

【本報訊】強行闖入港海的「新安」號，昨日仍然擱淺在大嶼山雞笑灣。港府在未尋到該船的船主及其代理商前，暫時不會移動「新安」號。

本港警方深信「新安」號是港澳一個非法歛財集團所爲，據一項消息透露：警方於昨日上午派員前往澳門展開進一步調查，以防止此類事件重演。

負責調查此次「新安」號事件的警方專案小組人員，目前正積極作全面的調查，包括該船的背景及所屬公司，乘船而走的船長之身份，船員數目及國籍等，而「新安」號在無人駕駛的情況下，如何駛進本港海域，途中由誰人負責掌舵，以及該船事前曾停留於何處，由何處駛來，如何接載難民上船等，亦是當局極關注的問題。

鑑於「新安」號強闖港海，公然向本港的法例挑戰，據悉：港府將會緊急地重新檢討爲應付難民船而訂立的新商船條例，同時會作出若干修訂，加強阻嚇力，防止難民船強行闖入本港。

「新安」號事件，無疑使港府不久前所定立的新條例遭受挫折，形同虛設。港府高層爲此事件深表憂慮，誠恐今後有更多不法「偸運」集團利用法律罅出「新招」運送難民來港，所以必須重新檢討法例，研究出有效措施應付未來的挑戰。

「新安」號上的一千四百名難民，已於昨晨全部送往政府營場。

當局讓該船的難民登岸之原因，乃由於該船擱淺在沙灘上，船身傾斜，潮漲後，油漬污染海灘，倘把該批難民悉數趕回船上，可能會帶來危險。

滯港越難民逾三萬七千

昨一日內又截獲逾千人

亞皆老街軍營改裝可容二萬人

【本報訊】由本年初至昨日爲止，除了在公海的「勝邦」號上九百多名越南難民外，在本港的越南難民總數已達三萬七千三百四十三人。

昨日一天內，水警在大嶼山附近的海域共截獲了十五艘越難民船，共一千〇廿九人，全部獲安置在西區檢疫站。安置難民居住已成爲一個十分頭痛之問題。港府發言人昨晚表示，政府經已將亞皆老街的舊陸軍兵營，移交給聯合國難民專員公署處理，作爲越難民中心之用，估計該中心將來可最高收容二萬人。今日的首批將有三百人入住。

該新難民營所在位置在九龍城區，是前兵營建築物，周圍長滿野草，用鐵絲網隔開，鄰安置區。居住環境簡陋，各項設備現正進行施工。

身懷氣槍 四處遊蕩

男童帶署調查

【本報訊】一名約十餘歲男童身懷一枝氣槍，昨晨在銅鑼灣遊蕩，爲警員截查發現，帶返警署進一步調查。

事件發生於昨日上午十一時，一名警員在銅鑼灣東角道與洛克道附近巡邏時，發現該名男童形跡可疑，遂將他截查，在他的身上搜出一支氣槍。警員並將該童帶返警署調查。

「新安」輪疑是「德安」改名

在澳門會被扣 專營運載難民

船東是澳門一聞人之子

【本報駐澳門記者今晨一時長途電話報導】前日下午偸渡一千四百名越南難民強行闖入港海的懸掛巴拿馬貨輪「新安」號，懷疑是兩個月前被澳門當局扣留的空船「德安」號，據傳船東是澳門一知名人士之子，本港警方對上述消息，極表重視，現正展開深入偵查，若上述消息屬實的話，本警方相信是一個由港澳携手販運難民圖利的非法集團所爲。

據可靠消息指出：兩個月前（三月初）被澳門當局扣留的空置貨輪「德安」號，與前日來港的「新安」號貨輪極爲相似，只是一個「德」字與一個「新」字相差，從前日來港的「新安」號貨輪，船上只刻有兩個英文字「SEN ON」，並無中文字樣，似已被人塗改過。

同時，消息說：被澳門扣留的「德安」號，是因運載一批越南難民到澳門附近海面，然後由人安排，用駁艇將越南難民分批進入澳門，而遭澳門水警發現。

其後，該艘「德安」號進入澳門，澳門當局鑑於該輪上並無船長及船員，來歷不明，於是予以扣留，等待證實該貨輪身份才讓它離去，但一直無消息。

後來，不足一個月，有人要求澳門出讓該艘來歷不明的貨輪「德安」號，據說，買船者是由多人合股，其中一名是澳門一名流之兒子，另有美國一間保險公司駐澳門分行經理人等等，出價十五萬元，數日後多名來自香港之人士，前往辦理購買「德安」號手續，先付七萬元，並在辦理駛出澳門的手續航位等，該「德安號」說表示前往菲律賓購米，自此，該貨輪便不知去向。

直至前日「新安」號抵港，引起有關方面的揣測，懷疑「新安號就是德安號，是一個港澳携手販運難民圖利的非法集團所爲。但上述恪傳的消息未獲證實，有待進一步偵查。

強衝入本港水域後擱淺的新安號貨輪，千多名越南難民在灘上遺留下大批物件。（美聯社圖片）

東方街怪屋仍未拆 屋主堅持要索賠償

房屋署人員昨日空走一遭

【本報訊】雖然當局昨日公佈清拆東方街「怪屋」，「已進入最後階段」，但「怪屋」屋主張國明聲言，當局如不接受他提出之條件，他絕不搬離。

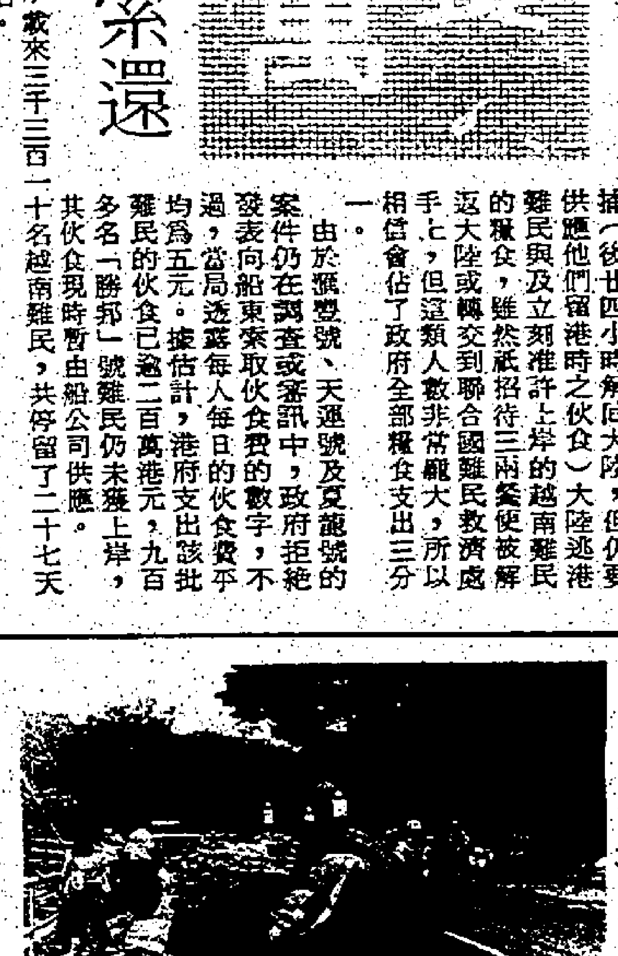
房屋署人員，昨日下午四時許會開抵東方街，準備繼續替張國明「搬家」，惟張氏在該署人員抵達準備工作時，張氏在旁聲言不搬，並稱以身體不適爲由，拒絕遷出，房屋署人員在無可奈何之下，只有暫延拆屋日期。

政府發言人稍後發出公佈謂，政府清拆油蔴地東方街五號門外一間非法建築物的行動，現已進入最後階段。在該建築物居住之張國明夫婦已獲房屋署協助，在荔枝角臨時房屋區建立新家園。此外，油蔴地民政主任及伸手助人會又協助他們裝修及佈置新居所。

該非法建築物霸佔上址行人路及一公共泊車位，並嚴重妨礙行人及影響該街道之衛生情況。當局已在該非法建築物張貼官地告示，並將盡速完成全部清拆工作。

鐵欄桿伸出馬路 插入私家車車頭

港島三宗車禍三人受傷



（上）圖爲被伸出馬路的欄桿鐵通「抄」起的私家車，全車翻側毀爛，兩名小童受傷。（下）在英皇道墮車之坭頭車墮下坑內，全車傾側之鏡頭。（本報記者李大偉攝）

【本報訊】一輛私家車昨午駛經深水灣香島道時，司機內避不及，被一截擺放在地上伸出馬路的欄桿鐵通直插入車頭的引擎內，致全車翻側，車頭毀爛，兩名小童受傷。

失事的私家車編號AT九三五五，車上共載有三男兩女及兩小童，他們一行七人是於較早時，在舂坎角游泳完畢，擬駕駛上述私家車返出香港仔。

不料當該私家車於下午六時左右，駛經深水灣附近，一所正興建的「深水灣海灘石屋」對開的香島道時，姓唐的司機，突然發覺有一截欄桿鐵通，正擺放在行人路上的斜伸出馬路中，約六呎長，狀，連忙緊急煞掣，但說時遲那時快，該私家車已撞向鐵欄，突出的鐵通直插入車頭的引擎內，力度甚猛，以致全車被該欄桿鐵通「抄」起在馬路上作一百八十度旋轉，然後全車翻側，車頭被壓至毀爛不堪，擋風玻璃粉碎，散滿地上。

坐在車頭的兩名四歲及半的男童，首當其衝，被壓在翻側的車內，一傷頭，另一傷手。幸好傷勢並不嚴重，其餘在車上的五名成人，被困在車內，事後由車內爬出，全部無恙，幸好當時的欄桿鐵通並非插入車頭擋風玻璃，否則鐵通直貫全車，後果堪虞。

兩名傷者於稍後敷藥出院，警方已對該宗意外進行調查。

又訊：北角英皇道與電照街交界處，昨晚七時亦發生一宗車禍，一輛由姓黃司機駕駛，沿電照街駛出英皇道時，與一輛沿英皇道行駛的電單車相撞，鐵騎士登時被拋落車，重傷浴血，事後獲送院醫治，情況據報平常，警方已對上述車禍展開調查。

較早前，昨午約四時許，北角電照街亦發生交通意外，一輛坭頭車壓下一處掘路坑內，坭頭車傾側，幸無人受傷。

意外現場爲北角電照街一條長約百呎的掘路坑，事發時，正由數名掘坭工人在坑內工作，準備舖設水渠，該事坭頭車停在該處，擬將大批坭土運走，可能由於坭頭車過重，坭頭車不勝負荷，突然向左邊傾側，致墮下坑內，幸無人受傷。

王氏小兄妹被綁逾兩月

父母朝夕祈禱 只望子女歸來

求神喜得平安簽 祇是音訊尚杳然

【本報訊】遭歹徒綁架達六十五天的一雙王氏小兄妹，至今仍然下落不明，他們的父母時刻惦念着親生骨肉，但又苦無良計救親兒，唯有日夕祈求神靈保佑子女早日平安歸來。他們呼籲警方不要插手理會此事，他們甘願付出任何代價，挽救子女平安歸來。

王氏夫婦曾爲子女在黃大仙求得一支平安簽，可惜日復一日依然未望得子女回家。

王氏夫婦昨日在家中接受本報記者訪問，他們經過兩個多月思念子女的磨折，目前精神已非常疲弱及神情憔悴。

小童的父親王昌輝表示，只要綁匪肯釋放孩子，他將不打算追究對方，爲了挽救子女的性命，在能力許可下，他們夫婦必定依照對方索款的要求，而交贖金地點，是否在本港或外地，亦任由綁匪選擇。

十二歲的王家綸及八歲的王思琪，是於三月廿五日早上，在觀塘康利道金豪閣寓所的大廈內被擄走，曾付出八萬三千元贖金，仍未獲得綁匪將兩小童釋放，於兩日後再次勒索三萬元，但未有到交款地點取贖金。

稍後綁匪再與他夫婦聯絡，分付二人乘搭一列由大埔開往粉嶺的夜班火車，於行車六分鐘後，將包好的四萬元拋下路旁，對方自然會派人接收。

王昌輝稱：他們已經依命行事，但兩兄妹至今還是音訊杳然，因當時天黑，王氏夫婦表示不能肯定對方是否有取去該筆贖金。

警方初期調查此案時，王家每天都接到六、七個，甚至十多個自稱是綁匪男子的電話，綁匪多約事主到酒樓會面，事主依約前往茶樓，綁匪却從不露面，只致電茶樓找事主，約往另一茶樓見面，事主經常一日走數間茶樓，始終撲空。

據悉警方在事後查得電話多由新界粉嶺及上水打出，因此懷疑藏參地點可能是在該兩區，警方曾派員到上述地區調查，但迄今無結果。

王昌輝語帶悲傷地表示，綁匪已經有個多月未有與他聯絡，夫婦倆等得心急如焚，他們已要求警方勿再插手這事，以免嚇走綁匪。

王氏指出，他們已一再依命付出贖金，綁匪應顧全道義，釋放無辜的小兄妹。

現時一對小兄妹生死是個謎，是否已遭撕票，抑或如神簽所言尚平安，相信只有綁匪才知曉。

初小生不宜學習英文 普通科應講中文

語文研討會指英語課程呆板

【本報訊】教育司署英文專員潘格，認爲現在小學低年級及中年班的英語教材，多偏重於單調呆板，如「茱蘭比她的媽媽年青」等枯燥乏味的形式化句子，充斥於小學教科書，致未能引起學童學習英語的興趣，此種祇着重語言的結構和形式的教學方法，縱使學童把大量時間花在英語課上，仍然不到滿意的成績。

潘格提出另一種較活潑的英語教授方法，以取代那種古舊而事倍功半的「形式和結構」教學法，他建議的教學法是先應建立語言應用的目標，因爲學習英語的目標在於能夠應用出來，故教師應設立找出學生在不同年齡和學習階段中，所以能面對的應用環境，然後教授學童在這環境下應怎樣使用英語表達。

不過，潘格認爲低級對各類英語詞彙的認識都很少，所以祇宜在較高班施行。

目前教育司署曾建議各小學應從二年級開始教授英語，潘格則仍認爲過早，他提議學童應在三年級開始才學習英語。

潘格昨日在香港語文教育研討會上，對八百多名中小學教師和校長，作上述建議，這個一連兩天的研討會昨日下午正式結束，由中文大學文學院院長簡寧安教授致閉幕詞。

簡寧安教授指出本港目前放任的語言政策陷幼童於困境，他們雖然可以口講粵語，但無法手寫粵語，因此等於要學一種新的語言書寫。此外，幼童亦要面臨學習全然陌生的英語，這種外語不僅非學不可，而且還得藉着英語學習其他科目，情况簡直可以說是糟透了。

簡寧安教授綜合兩日來各講者所提的見解，有下列各點：

㈠中大中文系教授劉殿爵認爲小學的語言政策，應當就兒童的現況，從粵語着手，藉比較的方法，將粵語先與白話的語法與語彙，後與文言文的語法與語彙，相互對比，學童對粵語的結構，必然會有更透徹的瞭解。早期他也應該學講普通話，以求熟悉書寫中文句型的抑揚頓挫，並加強他寫作的能力。

㈡掌握母語達到相當水準之後，學生然後可以學英文這一科。此時我們仍然須要借重粵語與英語比較的方法。學生應該加強努力，做到英語成爲「廣泛傳播工具語言」，但是教授其他科目仍然不宜使用英語，至少中學早期不宜使用英文。因爲既然授課語言不可能一夕之間加以轉換，可在授課時逐步使用英文。

㈢港大中文系李馬藻教授表示：最後一個階段，也就是中學的後期，學生可以開始學文言文，可是文言文應視爲文化價值與文學，不應視爲他教育過程中的純語言項目。

節約能源地院冷氣不足

律師抵熱撐唔住

卸下假髮與黑袍

【本報訊】本港實施節省能源，港督在立法局開會時也穿短袖夏恤，因爲立法局會議廳內冷氣亦不能低過攝氏表廿六度以下。

立法局有過港督短袖夏恤出席于是地方法院也隨之有御用大律師，在庭內氣溫達到不能忍耐時也將白色假髮與黑色長袍卸下，主審法官也不以爲忤，同時主控官嘉烈大律師也有樣學樣，卸去假髮與黑袍。

前天市面氣溫在攝氏表三十度，地方法院內之冷氣機雖有開動，但因由於爲節省能源，庭內氣溫在攝氏廿六度以上，代表被告之御用大律師譚臣從英國前來爲被告黎民佑答辯，正在法律程序進行中，譚臣御用大律師頭戴假髮，身着大黑袍，已有不能抵受庭內悶熱之表現，繼之譚臣大律師突然向主審法官謂，請恕本席無禮，將假髮長袍卸下，言畢即將去假髮長袍，將之放置椅上，然後繼續下去，未幾譚臣大律師又向法官致謝任由他卸下假髮長袍在衣冠不整之下繼續爲被告人辯護，據譚臣大律師謂，在英國法庭假如他如此做法，主審法官將不見他，及不會聽他之言。

有兩位年資較輕之大律師則仍在廿六度氣溫下，正其衣冠，未有向譚臣及嘉烈兩位前輩看齊。

關於譚臣御用大律師及主控官嘉烈大律師在法庭卸假髮及長袍事，許多法律界人士認爲在此節省能源之下，法庭冷氣不足，律師出庭之正常服裝也有臨時改變之必要。

北角住戶梯間被刧

警民合力追捕 拘一涉嫌刧匪

【本報訊】休班警員黃振星與青年男子鄺錦華，昨午在北角新村合力追捕一名嫌疑刧賊時，展開一場驚險街頭肉搏戰，經一番糾纏後，終將疑匪制服，交給警方處理。

被捕疑匪年廿餘歲，當時身穿紅色運動背心、西褲，雙臂刻有紋身，他涉嫌在北角新村東座一部電梯內行刧一名少女不遂，將她刺傷，然後自乘電梯逃走被擒獲，他目前仍被扣留於北角警署協助調查。

擒賊有功的休班警員黃振星，廿餘歲，與其一名朋友鄺錦華，十九歲，事後皆獲得街坊們讚許，稱讚他倆機警及勇敢。

勇擒刧賊的過程是這樣的，約於昨午四時許，居住在北角電照街卅七號北角新村東座A樓十樓某室的少女韋敏華，十九歲，自外返家，乘一部十八號電梯登樓，遇一名陌生青年男子尾隨而上。

休班警員黃振星與青年鄺錦華，剛巧在該部電梯對開空地一長櫈處閒談，準備往郊外釣魚，當時他倆見一名陌生男子尾隨一名少女進入電梯時，已生疑竇，見該陌生男子不是善男信女，懷疑他有不軌行動，於是由休班警員把守電梯口，而鄺錦華則跑上樓視察。

據說，韋姓少女上電梯時，即遭該名陌生男子用刀指嚇，聲言打刧，韋姓少女不甘損失，與匪糾纏，用雨傘對抗匪刀，致手部被刺傷，韋負傷在三樓突圍逃出電梯，無財物損失。

匪徒傷人後，立即按電梯落地下逃走，却遇到在地下恭候的黃與鄺兩人包圍，喝令他停步。

匪徒見事敗，拚命狂跑，一場緊張追賊因而展開，雙方沿北角新邨走出書局街、渣華道，當追至渣華道二六八號地段一間修車行門外時，將疑匪追及，但遭到反抗，因而發生驚險肉搏戰，結果，終將疑匪制服，送交警方辦理。

中共海員受賄 偸運私貨猖獗

【本報訊】由于內地物質缺乏，中共自放寬帶日用品入口後，走私客的活動非常猖獗，中共對此束手無策，因此廣州海關「副關長」張松濤昨日呼籲要港澳人士協助舉報走私活動。

張松濤昨日向外界透露：中共將爲提供消息者嚴守秘密。

據稱：中共海關最近發現有人走私違禁品，以賺取暴利。消息指出，中共近日揭發了多宗走私活動，飾物手表在內地最受歡迎，從香港私運手表及名貴飾物入大陸。該等「私貨」有藏在錄音機盒內、風扇袋甚至在人體器官內。

據說，走私的利潤高達三、四倍。

由於「人民幣」不能帶出境，走私客通常在內地，以「人民幣」購一些珍貴的藥材，或古玩等。

珍貴的藥材如麝香，在大陸購買，每公斤祇一萬五千元人民，但在香港可以價高達港幣十五萬元，利潤達三倍强，正所謂「入又賺，出又賺」，如走私成功，確是「和味」。

據悉，中共海關人員，亦有人抵受不了物質引誘而接受賄賂，形成走私活動日益猖獗。

圖爲被捕疑匪正由警方人員帶走之情形。

打老婆 判監緩刑

【本報訊】一名爲人之夫，身爲士多店東主，竟以掃把打傷老婆，事後爲警方拘控，於五月十一日解上荃灣裁判署審訊，被告認罪，自羅爾法官諭將案押候十四日俟感化官調查被告之身世後始行宣判。法官並取銷被告之現金担保，當庭加以扣留，還押監房看管。

本案去週續在荃灣裁判署提堂，自羅爾法官審閱對被告身世之調查，感化官報告後，以被告已經失去了自由兩週，輕判其入獄三個月，緩刑兩年。

被告葉輝，四十歲，士多店東，被控於本年五月十日，在葵涌藍田街輝記士多殴打一名五十八歲女子，使其身體受傷。

失足墮樓 少婦慘死

【本報訊】一名返回黃大仙家探候雙親少婦，昨午在幫忙家人晒衣服時，突從騎樓失足墮樓斃命。

女死者名黃佩蓮，廿四歲。昨午三時卅分許，黃女趁週日，返回黃大仙上邨八樓某室外家居處，探望家人，以敘天倫，回家後，黃女見母正在騎樓晒衣服，於是上前幫忙，並着母休息。

稍後，死者家人突聞慘叫一聲，遂立即衝出騎樓觀察，惟已見黃女伏屍街頭，倒臥於血泊中，警方及救護人員聞報，趕抵現場，準備急救，但已返魂乏術。

香港公益金週年大會通告

香港公益金謹訂於一九七九年六月二十一日（星期四）下午五時半，假座香港文華大酒店二樓，舉行週年大會，議程如下：

（一）省覽截至一九七九年三月三十一日之財政年度之董事會及核數師報告書。

（二）選舉董事

（三）選舉核數師

香港公益金執行董事

黃廣惠

一九七九年五月二十八日

按：根據香港公益金會章規定，凡於一九七九年三月三十一日止之財政年度內，會捐助公益金港幣五百元或以上者，不論團體或個人，均屬香港公益金會員，有資格出席年會及選舉。凡屬上述公司、團體、或個人，以及公益金屬下會員福利社團等類之會員，請將出席是次年會之代表姓名，於一九七九年六月十四日前，以書面通知公益金執行董事。地址爲中環公主行四〇七室。董事會之年報及財政報告書將於年會時備妥，日後亦可向公益金辦事處索閱。

萬家

五月菓品

和端午節粽子一起上市的果品，應是荔枝。

每年這時，早已應該吃膩了荔枝了，可惜今年的荔枝，來得疏疏落落，衆且品種水到唔恨，看來「日啖荔枝三百顆」，今年祇好將就算了。依市面的荔枝情況來睇，連吃的胃口也沒有呢！

個人吃荔枝雖有嗜好，却不大選擇，三十年前還在讀書，泛舟過晶華故苑，曾到水面的荔枝一串串，順手偷欸摘了兩顆吃了，船家笑道：給人看到，連我們也有不是呢！那時祇好這說好話。那時，荔枝應宜得很，但到市面去買來吃的，總覺得不够在水面「遊」過那著名的荔子灣頭摘下來吃的有滋味。

前年在台灣，發覺荔枝和龍眼都十分便宜（炒在兩者同時上市），於是買了一籮回到酒店，坐在露台上對着夕陽晚風一顆顆的剝，這又是另一番滋味，直到朋友來伴着去遊夜市，又把未吃完的帶了去，和一羣男男女女同吃，襞瓊和歡笑聲，把吃荔枝的滋味帶到了另一種境界中去。

食品和節令似乎有着血肉相連的關係，吃粽子的人吃完了粽，便吃荔枝，看來天造地設。

不過，依我看，應該吃鹹粽和荔枝才是相配，吃梘水粽甜配甜，便不大協調了。可是，今年沒有荔枝，你又怎麼呢。（喬林）

洛雅明

某女士來問老洛，何以毛片客不惜掛長龍去睇禁進場？居然而有「毛」作號召的電影，就居然便能吸引到如潮的觀衆，如××算片名改得較爲吸引，如××春、春××等，觀便同樣大收爆棚之效，何故？

還算該女士面皮够「厚」，也算是老洛面皮更厚，她够膽問，老洛焉會不够膽答，雖然反黃之潮從未在衛道士之口中間斷過，但毛片亦從未停止過上映，而且照樣吸引如故，足証一件事物之存在，便有其存在的價值。

無可否認，毛片的觀衆佔百分之九十九是男性，老洛亦可以計算在內，因爲看毛片的確可以滿足視覺之大慾，正如俗語所說：「眼睛大嘆冰淇淋」，安能不吸引。

女性不太喜愛看毛片，非關乎男女平等之問題。絕非由於銀幕上所見裸女多於裸男，亦非有露毛之女而無露毛之男，更非鼓勵女性看戲而抗議女主角剝光豬任人欣賞，祇是由於女性的心理與男性有別而已。

相信很多人都知道，女性對於性愛之觀念，與男士有很大的分別，女性對於性慾之衝動，並非由於視覺的刺激，大部份需要在濃厚的羅曼蒂克氣氛中才「培養」出來，所以從來不會有興趣去觀看裸男。但男士們正是相反，引致慾念幾乎要靠視覺上的滿足，所以才有排隊看毛片之熾烈。

因此，男性喜愛看毛片其實是可以理解者也。其主要原因是由於視覺的滿足，所以無論是毛片、裸女像、照片、雜誌，一律能够吸引男性。

不知誰曾經說過，男士是天生的多妻動物，雖然法例絕對禁止一夫多妻，但是飽暖思淫慾，正是男性的真實寫照，難怪一樓鳳大行其道。就算是一等好丈夫，也難免有「精神上的走私」，這便是看看毛片、裸女雜誌諸類。

或者可以說是「性好奇」。原因是歷來保守的中國人，對於性的觀念不曾開放，做父母的儘量避免與其子女談及這個問題，慢慢形成「性」是神秘的東西，尤其是年青人，更千方百計都去找尋答案。所以毛片觀衆以青年人爲多。

另一個原因是，人是哺乳的動物，自幼開始，人便從乳房中得到極大的滿足，包括哺乳與安全感。所以成長之後，下意識便念念不忘了。女性由於本身具有，一點也不覺得慎念，男士當然便不同啦，未知是否由於這個緣故，男士們十分熱衷於欣賞裸女，尤其是性焦點的乳房。

其實最重要的還是衛道士之反對激烈，偏偏就引起其他人士的反叛心理，正是你有你反對，我有我欣賞，向神秘的領域挑戰。

有人認爲性不應保持神秘，現時學校方面不少已有性教育，去打破人們對性的好奇，却有人還是覺得不足够，覺得純教育更吸引到青少年深入研究之動機，這是仁者、智者之說，老洛不表示意見。

知想到，如果世界上每一個社會都如丹麥一樣，將性公開無遺，就沒有人再會對性有好奇的心理，反而不會有性的犯罪。現時丹麥人對性的事物根本無很大的興趣，感到興趣的反而是外國遊客，想來都幾妙。

因此，老洛覺得男士喜愛看裸女乃是天性，尤其是最神秘的焦點事推動中更感興趣，毛片可以滿足到這些觀衆，焉能不賣座？

滿期舊樓亦有得炒

（置業界）

在房地產市場投機，打什麼主意的人都有，已年期屆滿的舊樓，由於有被政府收回之虞，許多人不敢沾手，但亦有不少人，專吼這些樓購買，將來獲取的利潤，往往很豐厚。

他們够膽購買這種樓，主要是靠消息靈通，像一些人炒新界農地一樣！比別人先了一步，早知道這種舊樓期滿後，政府收回還是批准重建。

如果批准重建，他們便得其所哉。在業主未知自己的物業的命運時，以很賤的價錢，將他的樓宇買入，當正式獲准重建消息露出，便以高價轉售。

最近，九龍某區，有數幢舊樓，便因此而被一家得消息於先的地產公司，購下五個單位，每單位面積千幾呎，售價不過二十萬元，但計算一下，將來獲准重建，每單位可獲分攤三個半單位。

換句話說，買入一個單位，將來可獲兩個半單位的利潤。除了五個單位被一家地產公司購入外，其中一些業主，給後臺到消息，乃「近水樓台先得月」，向肉在數這數幢舊樓的業主購下，並獲得兩個半單位的利潤。

據說，那些大小業主已計算過，將來重建，每個業主約付出十五萬元至二十萬元，連同購買別人單位的二十萬元，付出代價共四十萬元，以四十萬元博取一百二十萬元，淨賺八十萬元，除去四十萬元，雖然是一兩三年後之事，但仍然是一盤極佳的生意。

至於消息如何被人早先獲知，則無法知道了。

估錯晒

高小玉

勝邦號來港，港府好老定，做好晒安排，以爲「祖家」一定會將呢班大帝照單全收了。因爲呢隻船係英國船，依航海慣例，英國係應該收容者也。

那知不然，祖家女當家係有的強人味，話唔收就唔收，並謂，呢的收難民政策乃係前工黨政府之辦法。

呢個消息，香港政府成個冇晒，祇好讓「與倫敦保持聯繫」而已。

世事嘅嘢，法律還法律，尤其是香港與倫敦之關係，如果話一隻船在香港海域撈起一千噸黃金，祖家當然會說：係嘅，香港乃英國之寵兒，你拾番嚟同你收起佢啦，到有難時，就無謂認親認戚矣。

半靜寂地帶

丹兒

五月粽子已大量上市，一般售價，均比去年增長達百分之二三十。一隻雙蛋蒸粽竟有售至二十多元者。

龍船扒得快，大家好世界，粽子賣得多，大家笑呵呵。

× × ×

一九七九年度的「香港小姐」如儀產生。

這些玩意，不過是讓財主選擇「新抱」，讓公子哥兒選選太太而已。

× × ×

地鐵公司表示，初期車費，收一元至三元，除了有競爭性能力外，並可使該公司依期在一九九二年償還借貸一百一十億港元。

其實貴至由五元至十元亦未嘗不可，問題在有幾多個人坐得起而已。

點乳眼

五十年代，電影界裡最多墮胎事件，有些新星頻頻墮胎，亦有不少紅星秘密往日本去墮胎。

到了七十年代，電影界再也沒有墮胎事件了。

別以爲現代的女星個個都變成聖女，事實她們早已「先進」地使用避孕藥與事後丸。畢竟女明星是走在時代的前端。因此，專做女星墮胎的乜乜姑大嘆世界艱難，亦已收起招牌「頤養天年」了。（鄭麗）

海外書

居高臨下看地中海

坐好了最「正」之位置，遙望黃昏的地中海，夕陽還有餘威，映得海面上散播着銀針似的光芒。

看得入了迷，幾乎連侍者來問我們所點的牛扒要幾安士了。我愕然一陣，記得在巴黎時曾上過一間超級的餐廳，他們那兒也向客人追問牛扒要幾安士。於是，我要十安士，小花拉女仔人家，大概不好意思要多，祇要了八安士。真想不到貝魯特的希爾頓也有巴黎超級餐廳的型格。跟着又報了要幾成熟，這才離開。

這一頓吃得很有趣，雖然是貴了一點，但也還值得，因爲地中海日落，就算在義大利，也沒有如此舒適的居高臨下的看得痛快。

當太陽到海平綫上時，紅得有如一隻大火球，緩緩的沉落下去，但是，忽然又好像很留戀似的爬了起來，然後才再冉冉的隱沒……

牛扒送來時，西邊還散發着半邊天的紅光，夜幕緩緩拉開了，許多白閃閃的小點在波面閃動，像這樣的海景，雖然看過不少夜海，可沒有看到如此美加此飄忽的景色。

侍者來剔一下燭蕊，才使我們發覺桌上放着一個銀燭台。窗外的景色把目光拉了出去，這時才把我們的心緒拉回來，原來座上多了很多人，有些大概是遊客，有些是寬袍大袖的阿剌伯人，我們三個人反而成爲其他在座人所矚目的焦點，大概因爲其他客人都「全身披掛」，而我們全身是恤衫牛仔褲的便裝。

湯靈靈寄自貝魯特

海詞鈔

點睛

請闊佬，唔係把龍亂舞，官員移駕大埔，新龍要初造。碧海翻波觀渡，先把龍睛點好，明日諸君宜及早，看誰夠威武。

●調寄謁金門

測字攤

分居丈夫欲索兒女

陳子貞女讀者：我前與丈夫分居，兒女歸自己撫養，但丈夫最近提出撫養的要求，不知應否答允，測一「胸」字。

「胸」字之左從「肉」，是表示有肉也。至於右邊，却是「包」藏「凶」象。

易言之，如果骨肉包藏凶象，很有可能是從此之後，或者再難見到這一對兒女了。

所以，最好是堅決拒絕爲佳。

舒小雲女讀者：自與男方脫離同居關係之後，至今心情苦悶，煩欲重組家庭，不知道有無機緣，來函測一「嘆」字。

「嘆」字之左爲「口」，是孤獨之象也。以右邊觀之，雖然說重投愛河是有「難」象，不過却因「難」而成「佳境」，所以不妨主動尋覓對象，且以三十歲左右男子爲佳。

屋裡真真

·陳德華·

「唔用功讀書，點對得住老竇？」

不如標明價格收容難民論

柳絮丹

聯報紙，一船一船難民直航香港（請注意，呢的乃係指越南難民，並非大陸難民，因爲大陸根本冇難民，個的大陸客因爲國內形勢大好，所以走落香港，睇吓香港同胞在水深火熱之中形勢大壞到乜嘢程度，然後乘香港警察預備之專車專船包來救濟我地者也），香港當局口口聲聲話唔得，唔得，你地來，我趕你地扯者也，但係佢地一於開硬弓，香港慈於死死地氣，向佢門磨一段時間，無可奈何曰：好啦，你贏，你地上岸啦！

依近日之「走勢」（學股市圖表派及馬經沿路派影派之說法），港府分明已經手軟左，認爲對呢班越南難民冇乜符，終於要俾佢哋上岸。

既然係無可奈何，終於要俾佢哋上岸，何不唔乾脆在呢方面招呼佢地，來訂一個有利之方案呢？最佳之方法乃係學越南代表在印尼開討論難民會議時所講之方式來一個明碼實價，本人研究左三日三夜，度出一條橋，在此向港府提出，如認爲可行，柳絮丹希望得到一隻汽水蓋作爲代價。

方法係，由柳絮丹與財神夏鼎爺組織二人委員會（香港早有一人委員會之先例，二人委員會亦仿此），大家共同度揾銀之方式——

第一，標明價格（免得消費者委員會抽秤也），每一難民，成年者收黃金十二兩（十兩歸政府，二兩歸柳絮丹及財神爺作爲服務費），小童六兩（分配依上述比例），此數已經相宜來大秤矣，因爲越南當局放人時每名不論大細一律收金二十兩云。呢種金應美其名爲國際慈善基金（關於這一方面，容後另作專論），全球所有人都知道香港大發慈悲，肯收容唔要之難民，香港名堂亦會大晒者也。

第二，難民如果真係冇銀，亦得，就由佢地組織一個越南同鄉會之類的機構，由佢地揾出一批人來擔保，實行賣身，賣身之方式唔係叫越南女來做，而係叫佢地出人力，一齊賣身足十五兩金（包括利息在內），用勞動力換取代價還債，唔理邊幾耐，還够爲止。屆時，夏鼎爺可以出八寶交俾勞工處介紹工俾佢地做來還債，硬性規定，有乜工就做乜工，冇得反對。咁樣，香港又有一項新的勞動力來做廉價商品去同鄰邦競爭焉。

兩間公司頗感幽默

紅磡有一間很大的北歐傢俬公司，招牌遠近可見，自然是做的高價生意了。近年來，這一類公司生涯不俗，所以越做越大（起碼傢俬大件，沒有雞大隻列寶，休想做得了生意）。

奇事出在那間大傢俬公司的同樓下面，有一間公司仔，大招牌掛出，寫着「專門修理北歐傢俬」。

這間小公司而又在大公司之下，掛的招牌顏爲「招積」，數感之人不免發出會心的微笑。（黃菲）

即食麵

「即食麵」最早來自日本。其實用滾水一淥便可進食的麵，我們早已有了，那便是伊麵了——一種經過油鑊炸過之雞蛋麵，本身已經「熟」了，用滾水一淥，便可。不過，許多人未想到包味精附來推銷這個方法。

現在即食麵通街都有，連茶樓酒家供應粉麵的小店子也做即食麵，使市場爲之扯淡，加上味精冇益之說起，生意爲之打擊不小。（小言）

個中人語

做了朋友

我問：「爲什麼？」

「無他，」阿六說：「就是靠一塊克力子皮。如果克力子皮壞了，兩塊鐵磨擦，不止車輪不能走動，幾個波箱亦受影響。我現在用皮渉了塊壞的一邊，你立刻將車駛回市區，找間相熟修理廠去修理波箱。」

我說：「我不識修理廠。」

我想了一回：「這樣吧，你先去格格價，然後來找我，我有一間不像樣的修理廠，在白田附近一處爛地，我同你攪掂。」

我給他錢，他說小意思，不必了。我無論如何要他收三十元，那時拖一轉車要五十元，而且還不能找相熟朋友送回原處。送完客之後，我就把車駛入白田山坡下那塊爛地，果然不是甚麼廠，不過是一間臨時蓋搭木屋，門口用黑漆漆着兩個字：「阿六」，木屋兩邊，拉了很長鐵絲網，裡邊有不少廢棄的車，核七豎八的擺着，我直等到他回來把車交給他才告辭。

不過一日，他打電話給我，已經換了克力子皮，還有其他不妥部份也修好，全車無病。這真是罕見的快捷。我問過兩個朋友，他們都說修波箱最麻煩，要揭車底，通常要兩三日，我一日就攪好了，朋友透露了揭車底最低價錢是八十元，其他未計，但阿六全部只收我一百元。我十分感激他，請他飲茶，就此做了朋友。

原來阿六的主要業務，不是修車，而是劏車，但修車是他本來的技能。他十三歲出來學修車，十五歲學滿師，在修車廠做了五年。

「無論甚麼車我也修過，所以，無論甚麼車的性能我也瞭如指掌，不過，做一個修理工人沒有甚麼出息，」於是，他辭了修理廠的工，租近馬路山邊一間木屋，利用將近空地擺車，自己開拳脚。如果生意少，便出去遊擊。所以我車尾箱都是工具，香港地許多人會車，但撞會修車的人少之又少，他們半路死火，叫天不應，叫地不聞。我的車輛駛到，不是週了救星？」

車友楷：我與劏車阿六②

前總統夫人何須朝夕保護

目前最少有二十七名特務擔任保衛工作，致每年動用公帑近百萬美元。

華府出現一項取消對前任總統遺孀日夜保護的運動，目的每年節省幾百萬公帑。

維持至少二七名特務薪水，每年至少耗費六十萬美元。

民克遜和福特夫人是與丈夫同受保護，而積姬蓮則在改嫁時已放棄受保護權利。

議取消遺孀保護已日見積極，議會認爲彼等並無危險，特務組織則稱詹森及艾森豪夫人均曾獲恐嚇信。

有人主張削減保護，傳可既省錢又安全。

詹森夫人知道一切要由國會決定，但她本人確不欲特務離去，因每年約二十五萬遊客來看她，天天均有旅遊巴士在門前。

根據建議，國會會批准向故總統遺孀及幼子女提供六個月保護。杜魯門、艾森豪及詹森夫人不會受影響，但若福特或尼克遜夫人若比丈夫長壽，則會失去受保護權利。

九十四歲之杜魯門夫人住在華府，深居簡出。身體羸弱但精神矍鑠，患風濕關節炎，需助行器。每週仍往美髮及圖書館。曾兩次進醫院，均康復。聽覺甚差，視力甚好，因此可從事喜愛之閱讀。

艾森豪夫人，八十二歲，現居家傳格底斯堡農場。已放棄華府居所。雖一向心臟跳動過速，仍處理丈夫生前事務。每日多在床休息，看電視，看看小說和玩紙牌消遣。

積姬蓮·甘迺迪·奧納西斯，四十九歲，仍爲美國最神秘的名流。兩本未經允許而寫成的傳記仍暢銷，公衆對她仍大感興趣，但她本人重視私生活守秘，外人所知不多。甘迺迪遺給她與子女財產價值三千萬美元以上，加上奧納西斯給她的，使她足以保護私人生活，不爲外人所窺。

一九七五年奧納西斯去世以來她一直從事工作，初是受聘一家報社顧問編輯，隨後在另一家出版社任助理編輯。不過這位職業女性與人不同，她在第五街有一層十五個房間之樓宇，新澤西一幢房子，一副全球皆知的臉孔。

詹森夫人，六十六歲，公私生活仍極活躍，還維持在白宮時的生活方式——旅行、政治，爲自己支持的社會工作盡力。她喜歡重遊以前走馬看花的地方。現仍在德州農莊居住，推動詹森圖書館及其他地方性政治商業工作。現已當祖母，經常往探視孫子。

尼克遜夫人，六十七歲。在加州過恬靜生活。一九七六年曾中風，因而體弱。丈夫叱咤風雲和失敗時她均從旁支持。現時多與外孫子女在一起，是位好祖母。

福特夫人在白宮時坦率待人獲得讚許，退休後美貌未稍減。

她自動入院及在一九七八年自承有藥癮及酗酒，使人欽佩她的坦誠。她爲「我的一生」一書出版前公開露面來丈夫出國及在本國旅行，是獲得沙地阿剌伯單獨邀請的第一位女性。也經常演講及上電視。

詹森夫人近往希臘旅遊十三天，估計花去公帑二萬五千美元支付十名特務薪金。

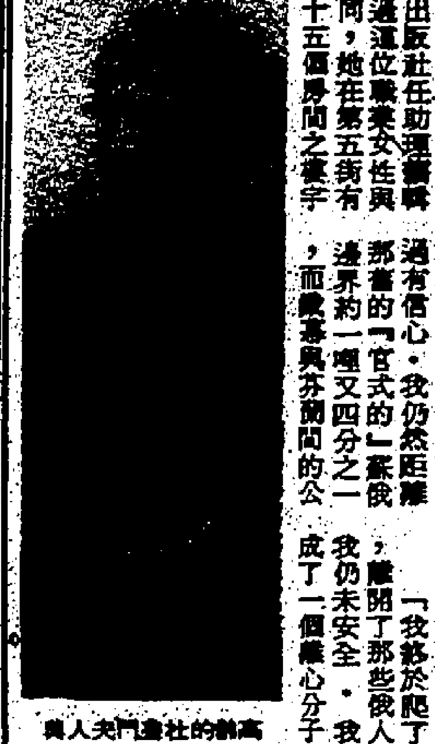
四名特務人員預早兩星期飛往希臘部署一切，四名在她離去前兩天到達，兩名陪伴左右。

全部人員乘商用飛機，由政府付款，估計至少花一萬二千美元。每名特務每日獲津貼四十八美元以支付房飯錢，遊覽希臘八天。

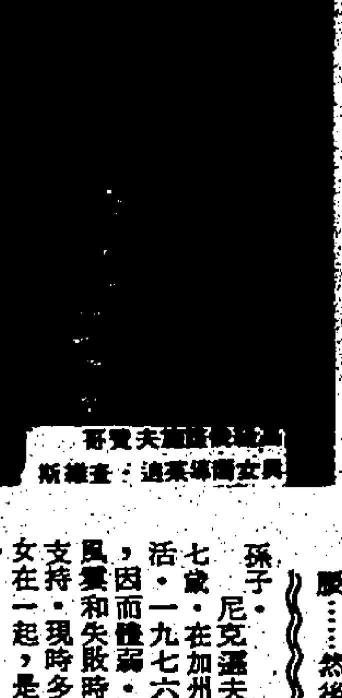
六名特務在船上陪同，四名先行往下一島嶼。每人全程花二千多三千美元。（已正）

遺孀所花公帑，以保護爲最大宗。此外，每人享養老金每年二萬美元，郵件優待費五千美元，積姬蓮再醮時放棄這些。

政府對前任第一夫人優待是始自一八七零年。現在沒一位靠此維生。多有丈夫遺下物業。



高齡的杜魯門夫人與艾森豪夫人



俄人冒死投奔自由 歷時十日始越蘇境

「那天第二次我碰到好運氣。那個鐵網是生鐵的。很困難的把我的警管放在適當的位置以撕開那個鐵網，但我終於能做得到。幾分鐘後，我能够把它推到一邊。

「出了渠管，我趴着增氣，我不讓自己太過有信心。我仍然距離那當的『官式的』蘇俄邊界約一哩又四分之一，而最專與芬蘭間的公路有許多衛兵巡邏。

「在這事件中，却比我預期的容易。我鑽慢的行動。我不使自己被擒，並提防鐵蘇的有鐵網籬或電電的鐵絲。

「芬蘭邊是更容易，祇是一度經的鐵絲籬笆。

「我終於爬了出來，離開了那些俄人，但我仍未安全。我已變成了一個離心分子，如果芬蘭人拘捕我，毫無疑問的，將被交還給俄人。

「我仍須越過芬蘭而進入瑞典。一天繼一天的，我繼續前行。我多數吃野生果子充飢。但我於睡眠前脫下的濕鞋，能够擠出一兩頭野兎。我花了十天時間才渡過芬蘭。當我到達瑞典時，我的雙脚已生了許多水泡。

「但我祇求到達斯德哥爾摩，請求西德大使館給我政治庇護。

「回顧當時情形，我知道我應該求救於瑞典當局。我到達一個火車站。在那裏，我發現一列火車，旁邊有『斯德哥爾摩』字樣。我爬上一個臥舖車廂，爬上最高的一層臥舖——睡覺了。沒有人麻煩我。

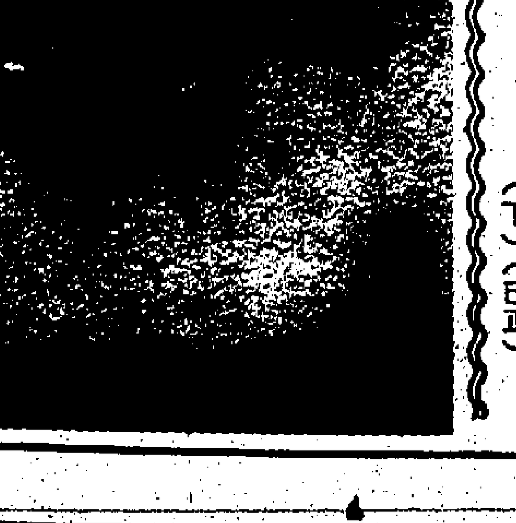
「我在斯德哥爾摩火車站醒了——哭泣。有人指示我到西德大使館去，我當時仍然是眼淚盈眶的。

「他們告訴我，在瑞典法律下，他們不能够招待我居住，但他們給我一頓豐富的晚餐，洗一個澡，並在床上睡一晚。

「翌晨，我步行至最近的警察局。他們認爲我是真誠的，回顧當時情形，我不能責備他們。最後，他們找來了一個蘇俄語的傳譯員。

「那些斯德哥爾摩警察聆聽我的故事，最初表示不相信，後來感覺興趣。他們決定我的話是真的，給我許多美好的瑞典食物。我沒有心情告訴他們，我在西德大使館已吃過了。」

布普力克的冒險事取自他使瑞典心軟。這個國家已給他庇護。他現在學習瑞典的語文，打算在瑞典的鐵路找一份工作。但他仍然想橫渡大西洋。（下）（執）



醫生漸多接納用催眠術治病

專家表示，催眠術已廣泛地被接受爲一種醫療術，可以有效減少病人痛苦。

美國「先進科學協會」在侯斯頓舉行會議時，達拉斯的心理學醫生基利斯力克說：「在四份一世紀之前，人們仍然懷疑催眠術，而醫生亦很少使用它，不過現時經已解放出來，它是止痛的一種方法。

「這使催眠術成爲所有醫學、心理學和牙科的部份正規課程。」

科學家對催眠術的轉變態度，據基利斯力克醫生表示，是因衆多靠手病例得到頗高的成功率所致。（壯雄）

醫學世界

澳洲嘗試更換骨髓成功

皇家兒童醫院開世界先河

米高·克烈德去年度他九歲的生辰時，能續獲活下來的機會微乎其微。

米高患的是白血球過多症，患上這種病的人，很少能活得長久，這是一種罕有的骨髓的疾病。

前些時候，澳洲皇家兒童醫院內，醫生們形容米高的精神狀況見憔悴。

他們替米高施行了歷時四個鐘頭的手術，這次手術的費用達二十五萬澳元，他們從米高的兄弟保羅身上抽取了一些骨髓，移植在他的不能製造紅血球的骨骼內，又替他改換了血型。所有這一切，都是這個身載瘦削的小病人所難以明白的。

這家醫院的血科和骨科主任亨利·艾格脫醫生陳述這次手術成功的經過，是在確多利亞的第一宗更換骨髓的手術。

米高是於去年八月患上肝炎之後，染上了這種併發的癌症。

這種血癌症——骨髓無法製造紅血球，白血球及血小板（血小板是幫助血液凝固的物質）的病人，通常都是在六個星期內便不治。

醫生們所以敢於替他施行骨髓移植手術，是因米高的三個兄弟，都是適宜於捐贈骨髓，所以便決定作這次的更換骨髓嘗試。

在墨爾缽皇家醫院經過試驗之後，十四歲的保羅的骨髓，被決定最適宜於用來移植到米高的身體內。

進行這項手術之前，米高的陽性反應的A型血液，必須被改變爲陰性反應的B型血液——使與保羅的血液同一類型。

這種過程的本身，就是一項極大的危險。因爲缺乏白血球，米高極易感染細菌的。他被用車載往彼得·麥柯林醫院去。這間醫院有一架價值十萬澳元的血液分隔機，用陰性的血漿，來換掉他的血液。

醫生們當時採取一種獨一無異的方式，來使米高的白血球發生免疫的錯覺。這種程序，有如以少數的軍隊進行伏擊。

那就是把外來的血球，注射入米高體內，以刺激白血球出現來進行抗拒，在這些白血球出現時，便很容易爲醫生們使用的一種特製藥物所殺掉。此舉的目的，旨在使可能最排斥新移植的骨髓的白血球全部死亡。結果，這個辦法獲得成功。

同時，醫生又沿保羅的臀骨，刺進一百支針管，抽出了半公升的骨髓。

在把保羅的骨髓注射進米高的血管裡的十九日之後，檢查器首次發現他的血液中會有微量的白血球和紅血球了。

在這段日子裏，有六個人捐血給他，以維持他的生命，直至他自己產生出血球爲止。

在隔離病房住了十二個星期後，他便於十月二十七日出院。

米高在許多方面是比較別的患血癌的人幸運的，能獲得適當的骨髓捐贈的，四人中祇得一人，而且他們又必須是兄弟或姊妹。

主要的問題是，捐贈的骨髓會排斥受捐贈者的身體，或受捐者的身體，會排斥被捐贈的骨髓。但這種事情，沒有發生於米高的身上。

艾格脫醫生說，使用冷藏骨髓的同樣技術，是無法用來減少抗癌藥物的副作用的。

現在的辦法，使患上最重血癌的兒童，能有較好的痊癒機會。（沈德芳）

靈魂出殼証實非宗教虛語

「魂遊」的經歷因人而異，很難形容。多有一共通點，但多少受個人信仰與觀點影響。

以下爲沙邦醫生一病人的經歷：五十六歲商人在醫院急症室中心臟停頓。他在汽車意外受重傷。他說：「我在急症室時，覺得自己在不應在的地方……好像看見自己在這床褥上，他們將我移到桌子上……我好像房中一員，但比其他人離桌子遠……在背後……我可以俯視……見到一切……桌子像在房間另一端，醫生在我右邊，許多護士在我左邊。還有位神甫，他們不需要給我注射止痛針，因爲我全身毫無……我只不斷說，『那不是我，但我知那是我，而且發生了一些事……我覺得整件事很古怪，我從未試過這樣……我一點也不怕。

「路上的柏油把我全身弄黑，我滿臉傷痕，流着血。記得一位醫生說：『他要失去一條腿。』……當時他們來着我腿上的傷口。』

「然後我聽見一個人說，『好像停了還是甚麼的。』……我記得醫生在我胸前猛捶、猛推……就是那時他們把這機器拿出來……搽那些東西……我一直在想，『天啊，這不可能是我。』……我彈離桌子約九、十吋……好像捱脹……然後一片漆黑……不知自己在何方，也不知在做甚麼……也不知道過了一同時間完全失去意義……

「我開始驚怕，突然另一端有亮光，變得更亮，突然我像在空中飄，看見許多美麗的藍色，看見藏在身邊飄撫，我像在一道光裏移動……有人阻止我，要我回去。我問，『爲甚麼要我，大人？』不管那人是誰，他說我世上的工作未完，我必須回去，我大爲失望，因爲實在難以形容心中的感受，多寧逸……我真的不想回去，覺得可以一直飄下去以至永恒……我開始獲原路回去，在光裏飄……意外發生之前我一直以爲死是很難受的……現在我不再驚怕了。我沒有對人說過，怕人家說我古怪，會說我神經病。」

對身受的人，這些是無可置疑的，他們不會承認爲幻覺。

將這一切紀錄下來的醫生，更報稱病人對死亡的看法有重大改變。大部分病人肯定死亡祇不過是進入他們曾瞥見的生命。瞥見的一刹那往往是充滿此生未有之喜樂。

這些人均回轉來堅決完成未完的任務，這實在叫人稱奇。看過另一世界並沒令人脫俗。（下）（已正）

俄諜盡情享受溫柔鄉

將美國所給酬金厚贈艷婦

當施夫實哥把蘇俄的最重要秘密交給美國情報機構，年青貌美的茱迪·查維斯，受僱給他獻殷及成爲政府工具。

這位蘇聯外交官給她許多金錢、珠寶、衣服——甚至一部跑車。香檳和魚子醬是他們每天的享受品。全都出於中央情報局給他的數十萬美元。

這本書，「叛變者的姘婦」，將於下月出版，這真是它的摘錄。

甚至在這奇異的，神秘的高度間諜地下世界，那是一個怪異的配合。

四十八歲，他是一個孤寂和悲傷的蘇俄外交官。雖然他是聯合國的助理秘書長，但也是一個酗酒者和健康不佳的人。

二十三歲，她是一個美麗的和聰明的年青婦人，在華盛頓一間護送社工作。

他讚美她……她不能抵受他賄撫她。

但在他們相聚一起的六個月內，茱迪·查維斯給施夫實哥足够的安慰，以保證這個投奔西方的最高級俄人，對美國透露他們所知的克姆林宮內幕。

施夫實哥撞奮了中央情報局給他的使約十萬美元。

在她的新書「叛變者的姘婦」中，茱迪披露施夫實哥給她：

△四萬美元現鈔和支票。

△一部價值一萬三千元的新跑車。

△昂貴的珠寶飾物，包括一條價值一千一百美元的頸鏈。

△其他的禮物，例如每瓶一百美元的香水等。

他甚至帶她到加勒比海度假十天，並承認他在叛變前許久已是美國的一個無人知的秘密間諜高層的一隻「鼴鼠」——以茱迪來說，整個驚奇的事件開始於去年五月的一天，當施夫實哥的聯邦調查局保鏢——他們與中央情報局人員分擔監視他的職責——之一，打電話給隨便選擇的一間護送社。

當她抵達紐約柏克酒店，施夫實哥自我介紹爲安迪，一位法國外交官，並說這些特務是他的秘書。

三個星期前，施夫實哥——他是一名大使和四星將軍——造成世界性的驚訝，當他辭掉聯合國職位，認爲蘇俄國家安全委員會的特務在追蹤他。

作爲蘇聯外長葛羅米柯的門生，他曾一度被暗示可做葛羅米柯的繼承人，這是對俄人的一個大打擊。關於克姆林宮內幕秘密，他無所不知。（上）

她非要屈服不可

不完全的人

馮嘉

「你就是宰了我也沒有那許多錢，」阿銀說：「我不過是傭人吧了。」

「這樣好不好？」杜雷說：「我對你的太太很感興趣，我想你回答我一些問題。我滿意了，就送你這個。」

「還你問甚麼吧。」阿銀姐說。

「我看你是當然不會對我說謊的。」杜雷狡猾地吃吃笑着。

阿銀沒有做聲，知道她是非要屈服不可了。

於是杜雷向她問題，她就回答了。

× ×

以余太太的身份出現的朱曼兒，早上找來了她的私人醫生替她診治了喉嚨的「毛病」。除此之外，她似乎就是一直關在屋裏，沒有與外界有甚麼接觸，其實卻並非如此，她是與總部一直有接觸的。她的手袋裏有一隻粉盒，看來與普通粉盒沒有甚麼大分別，其實卻是一隻小型的無綫電話通器。杜雷固然是常用這東西，而莫先生的手下也是常用這東西。因此莫先生有甚麼話講，也不必打電話給她，祇要通過這粉盒無綫電就可以與她聯絡到了。也因此，杜雷從阿銀姐的嘴巴裏問出來了甚麼，她亦知道了。

阿銀當然無法猜到，朱曼兒竟可能知道這許多。她以為她這位太太根本沒有出過去，而阿銀回家時她還是睡着。

阿銀最到過了杜雷，總算得回了那隻玉蝴蝶，也算是足以慶幸，捏了一把汗了。這種事情，她當然不可能聲張。而她還要找機會把那隻玉蝴蝶還給朱曼兒。

她回來不久之後電話響起來了。

她接聽之後請來人等一等，就去敲朱曼兒的房門，然後推開門。朱曼兒正在床上看報紙。她神秘地低聲說：「電話，聽不聽？」

「是誰？」朱曼兒的聲音還是粗粗的。

「秦先生。」阿銀說，她顯然認為是應該聽的。

朱曼兒遲疑了一下，說：「電話拿給我吧，是別人我就不聽了。」

阿銀告訴杜雷，這位秦先生是一個年青小伙子，有時，當余子杰不在，到了外埠去辦貨之類時，他就會晚上晉進屋中來，與余太太一起關上門，不知道在幹甚麼。平時間中他亦會打電話來。這個人究竟是何方神聖，阿銀就無從知道了。她祇有一次發現了他出來，余太太給她一些錢叫她別做聲，以後余太太也會另給她津貼。以她的身份，她雖然知道了，也是祇能夠拿錢閉上嘴巴就算了，總不能夠還要追問是甚麼人和甚麼關係的。（四一）

強人

天心月文 培新圖

第八章 肘腋之變

「大致」意思是看得見卻並非裸露。這女人身段之佳美性感，恐怕一萬個女人也還不出一個。

所以她能使男人覺得像是掉在熾熱的熊爐一樣。熾熱得使人受不了。

馬車快而向屋角，變成一個木人似的，沒有回頭瞧看。

那個性感女人根本不是走路，而是滑行於堅冰上，一下子就滑到馬車前。

她伸手掀開車門厚厚的簾幕。忽然睜大雙眼，滿面俱是驚詫之色。但她居然不叫喊，也不會逃走。

這是因為她一來已經啞了，根本發不出聲音。何況二來她雪白的頸子上已被一條金色鍊子纏住，就算能夠叫喊也叫不出聲音，當然更不能退後逃走了。

纏在她脖子那條金鍊形狀正如公門捕快所用的鎖鍊。天下能使用這種兵器祇有一家——神探中流砥柱孟知秋。

所以沈神通是孟知秋的嫡系弟子絕無疑問。而金鍊鎖住那啞女人頸項那種無聲無影的手法，真是叫人歎為觀止。

沈神通柔聲道：「妳不必着急，也不要掙扎。我知道妳是誰。」

啞女人身子靠倚車門邊，既無力移動全身任何一部份，同時亦發不出聲音（假設她不是啞吧的話）。祇有眼睛還能轉動，分孫瞪着車廂內兩個男人。

沈神通又道：「如果嚴溫在書房裡，我想見見他。但我並沒有暗殺他的意思。我們是執行法律的人。如果他的確有犯罪，那也是法曹的事，亦不會做出公報私仇的事，希望你肯相信我。」

啞女人用眼睛表示相信。她祇用眼珠轉動的動作，就居然使兩個男人十分明白。

沈神通又柔聲道：「現在我們去跟嚴溫見面談一談好不好？」

啞女人居然表示「不好」。

沈神通堅持道：「不行，我們非見他不可。告訴我，他就在那邊書房裏？有沒有別人？」

啞女人眼珠竟然能表示出不少奇怪意思。其中包括「嚴溫在書房」，「不要進去，請不要進去」，「危險，快離開此地」等等。

沈神通心靈上忽然發生感應。情況似乎奇怪而且不妙。為甚麼？莫非嚴溫已有準備？已經佈置足夠人手？但嚴溫怎能知道？是誰洩漏了秘密？

何同的微笑招牌老早已經消失。他一定也覺得情況不妥，所以輕輕說道：「沈公，等有機會才捲土重來好麼？」

沈神通嘆口氣，道：「你和我一樣心裏很清楚。如果真有問題，回頭之路也絕對走不通。」

何同喃喃道：「是的，是的。如果有問題，大紅堂精銳伏兵一定早已堵死回頭之路。」

沈神通灑笑一下，柔聲道：「妳且在馬車內歇一歇。女孩子看見兒殺場面到底不大好。」

啞女人當然沒有反抗或抗議餘地。她躺在馬車內之時，已經被點了穴道昏睡過去。

沈神通當先下了馬車。何同眼光在啞女人豐滿得極誘惑男人的身體上巡逡一會，才跟着下車。並且拔出長刀。

這兩個公門「強人」終於走過那道門戶，置身於一個比較堂還寬大的「書房」內。

對面角落有一張舖着虎皮的太師椅。俊秀白淨的嚴溫坐得四平八穩。一點也不因為沈何二人出現而驚訝。

沈神通大步走過去，距他丈才停步。說道：「我看我祇怕今天無法離開貴府了？你就是嚴溫？你的確長得很漂亮、很俊秀！」（一〇〇）

酒後原形畢露

鮮艷的野花

何行

艾珠點點頭說：「一個人喝了一點酒是會流露出本性來的，羅勃先生很英俊，亦許是楊小姐歡喜他。」

「這也很可能，不過楊小姐似乎很熱情。」米高說：「對任何人總是先笑臉迎人的，惟有對地產部的楊經理卻不是，有一次在寫字樓時，我正在整理東西，楊經理在門口和她談話，看到他們，楊小姐是沉下臉在說的，總不清說些甚麼？不過楊經理是不斷的陪笑臉，可是末一句我是聽得十分奇怪的，那是楊小姐指着楊經理在說：『你別給這狐狸精迷住了，我會對你客不氣』，這種語氣，好似太太對待丈夫一樣，所以十分奇怪。」

這是使艾珠不斷在皺眉頭的，她是不知楊羅娜有這樣的花樣，因為米高所說的羅勃和這個楊基可，都是和她直接有關的。她對米高看看說：「你到對楊小姐十分留神，是不是你對楊小姐亦有好感？她是很美。」

「很美濃不到的，看來很迷人是真的。」米高說：「不過我感到她是很兒，有一大我替她送出好幾封信去，下午她責怪我一家洋行的信沒有送去，以致別人打電話來催了，我說是全部送到的，可是沒有這一家洋行的信，她不責我在路中跌落了，硬說我是失去這一封信。」

「結果過一會她就教我送還一封信去了，不會是補的，因為信不是她打的，她把信自己漏掉了，卻是怪到我身上來，事後她沒有向我道歉，因為我是一個小職員，以後我對她的印象不好，尊敬亦打了折扣，那裏對她會有好感的，不過她對男人是有一種吸引力。」

「你別得罪楊小姐！」艾珠笑說：「你很可能調到地產部楊經理處，去跟楊經理做地產一門生意，楊小姐是楊經理的妹妹，這上面是有點進出的。」

「我不會在得罪她，在現在她們職位總是比我高的。」米高說：「我現在急需要，還是學英文。」

「現在你已說得很流利了。」艾珠以手作勢說：「你必須要看和寫，若然你寫和說一樣流利，你的英文程度，已經是很高了。」

「大致上我讀和寫已和說是差不多的。」米高點點頭說：「我還要讀上一年到一年半才成。」（一〇〇）

神捕世家

高皐

二

北宮琦微微一笑，說道：「這可不能怪我，誰叫妳這麼美麗的。」

他關上了房門，然後輕憐蜜愛的温存起來。

當他們梅開二度之後，天色已近黎明，鐵秋霞萬分不捨的道：「哥：時間過得真快，今夕有人說春宵一刻值千金了。」

北宮琦道：「不要可惜，妹子，今晚你可以再來。」

鐵秋霞道：「哥：你撥個地

梅開二度

方，我來這兒不太方便。」

北宮琦道：「撥個地方？我在這兒人地生疏，除了客棧，還能撥到那兒？」

鐵秋霞道：「你放心，我會叫小鎖子安排的，今天你可不能出去，以免她找不到你。」

北宮琦道：「好的。」

鐵秋霞道：「哥：我真該走了，一待天亮就有些不方便了。」

北宮琦道：「好，我替妳穿衣。」

鐵秋霞嫣然一笑，但又眉頭一皺，嬌軀上雖是顯得有些痛苦，卻掩不住那片迷人的春意。然後她又輕輕一嘆道：「一夕風流，少女已變作婦人了，人生原來是如此奇妙！」

北宮琦道：「妳後悔麼？」

鐵秋霞面色一正道：「這是人生不可避免的，我將清白交給我心愛的丈夫，有甚麼好後悔的？哥，這個給你。」

她由衣袋中取出一本小冊子交給北宮琦，他打開一瞧，原來是鐵門的武功秘笈。

北宮琦閱上秘笈，交還給鐵秋霞道：「謝謝妳，妹子，我不能要。」

鐵秋霞道：「哥：現在你還將我當作外人？這本冊子是我自己抄寫的，你為甚麼不能要？」

北宮琦道：「相信我，妹子，妳琦哥哥是一個頂天立地的好男兒，不必仰仗別派的武功，一樣可以叱咤江湖。」

鐵秋霞道：「哥：你對兒寄武功當真已有所得？」

北宮琦道：「是的，百日之後，我想再跟小鎖子試試。」

鐵秋霞楞了一楞道：「小鎖子是你的侍妾，難道你還要將往事放在心上？」

北宮琦道：「妳誤會了，妹子，我的氣量怎會如此狹窄，我跟小鎖子過招，祇是要印證我的成就而已。」

剛好碰上

完人

安宇著

看到冰島這兩個字，我便不期然想到金田雄，可是金田雄的事件與這六位承繼人並沒有什麼關連，不過，而今我要推翻我的估計，也許，金田雄所遇到的怪事，說不定與他們實在大有來連的！

悄悄的離開最後那間房間，乘電梯到酒店的大堂，電梯門剛打開，迎面而來的正是那六位承繼人，我暗暗噓了一口氣，如果我再逗留一些事問，一定會惹起不必要的麻煩，這是我第一次與他們打個照面，我看見他們臉色紅潤，雙目烱烱有神，有誰會猜到他們的年齡是九十多歲？

那六個人突然同時望着我，我微微感到有些不安，起初還以為自己衣衫不整，可是，我低頭看看自己，並沒有什麼不妥！他們似乎有點遲疑，但結果也一起進了電梯！在酒店大堂內，芥川也在人叢中，我用眼色向芥川示意，向着電話間走去。

芥川站在我身旁，一面撥電話，一面低聲的問：「有什麼發現？」

我也撥着電話，低聲地回答：「他們下一個目的地是冰島！你有沒有發現？」

芥川說：「有，他們參觀了鹿山醫院的整容部！」

我說：「月子小姐並沒有說錯，那醫院真是有整容的手術科！情形怎樣？」

「奇怪極了！我看不見裏面的情形，不過，我看見有三位老態龍鍾的人走進去手術室一會，出來的時候竟然變成了年青人！」他說。

「為什麼我們以前沒有發現？」我問。

「那地方十分隱蔽，是在行政大樓的地下室！」

我打斷了他的話：「回去再說吧！」

本來，我們打算一起回到別墅，可是，我想到我們一定要去冰島看看，才有可能發現他們的秘密，於是，我們倆走到百貨公司內買了一兩件禦寒的大衣，那時，天已入黑，又一齊吃了晚飯才回到別墅。（七〇）

坊間怪譚

龍舟競賽

幾乎是全鄉的人都出動了，他們尋遍了江的上下游，甚至連穿越在大江四周的小河流也沒放過，然而，他們就是尋不到綠龍的影子。經過統計，綠龍上連鼓手與掌舵的，總共是五十二人，他們亦隨着那條綠龍，消失得無影無踪。

可以想象，有親人在綠龍上的鄉人，為此事多麼的激動和悲痛，女人們故然搶地呼天的痛哭，男人們卻是雙目發直，咬着唇皮，囊痛地告訴他們，這一切不是惡夢，而是真的在他們的眼前發生。

捱到黃昏日落，四下已暗得無法再看得清，大伙兒祇好放棄了搜索，儘管那些尋不到親人下落的鄉民，還有不少，賴在渡口，望着漆黑的江面在哭泣，但是，大部份的人，還是垂頭喪氣的返家了。

黃家兩老，與三個長子，一個女兒，佇立在渡口，已是銀白頭髮的黃大嬸，望着漆黑的，洶湧的江水，哭得呼天搶地。

從她知道綠龍出了事之後，她就是那麼固執的，立在渡口上，哭着自己的幼子，她的雙腳已站得麻木，要不是她身邊的兒子們扶着她，可能她已傷心得昏倒過去。

「娘！天已經全黑了，妳在這裡立了一日了，滴水未沾也得顧顧身子，」她的長子阿順在勸着。

「娘，先回去吧！阿添吉人天相，一定會安然無事的！」站在她左面的次子阿永亦勸說道。

「阿添！我的阿添……」黃大嬸的淚水已流乾了，她不過是在乾嚎着：「他不會回來了，你們不用勸我，我知道他不會再回來，讓我跳下江裏，和他一齊死吧！」（一四）

小光棍

黃思騁

四出訪查

楊伯早就看出何麗娟對這間土多店的野心，知道會有如此的一天，所以一點也不留戀，接過錢就到朋友家去了。

曾曼薇到粥麵店坐陣後的第二天，馬如良回來了，私下將查訪幾個飛仔的結果告訴她，說是警方不久就將捉拿他們歸案。

「你是怎樣找到他們的呢？」曾曼薇問。

「我知道他們活動的地區，不難將他們找到的。」

「你以為警方幾時去捉呢？」

「我相信不出三天。」

「有阿南和阿寶嗎？」

「當然有他們。」

「如果警方來召我，我會親自去作證。」

「沒有你去作證，罪名就不能成立。」

「我非去不可。」

過了兩天，警方來找她，要她去作證。去到差館，幫辦說：「你稍坐一下，認人手續就要開始了。」

她坐了不到五分鐘，一個便衣偵探來召她進一間房，那裏有一個小小的窗口，可以看到鄰室有十多個男人站在那裏，穿着不同的衣服。

「你看一看，把那天參加打架的人指出來，」便衣警探說。

曾曼薇往窗口一看，立刻認出阿南和阿寶站在人堆裡，同時還見到了阿吉和阿建。

「就是左邊第二排第二個，他是最先來找我的人，第三排第一個就是那天所說的阿寶了；最後一排站着的是阿吉和阿建……」她一口氣指了出來。

「唔，你可以走了，明天我們還要你來協助我們，」警探說。

「落案之後，我還會供給你們更多的資料。」

「將來上法庭的時候，還要你來作證，你不用害怕的。」

「我不會害怕。」

開庭那天，她去做證人，將自己被迷姦毆打，賣落火坑的經過仔細說了一遍，使陪審員獲得深刻的印象，一致裁定四個被告有罪，阿南和阿寶與監兩年六個月，並餘從犯各判監十八個月。

曾曼薇將這件事了結之後，心頭特別感到輕鬆，便回頭來實施整頓自己的兩間店子。（一〇四）

蔡文姬

南宮搏

悲憤詩

這是他念念不忘的事，他可以放棄任何一樣東西，唯有統一天下之志，不能或忘。而且，他希望自己能及身做到。有一個時期，他已看得到成功了，可是，赤壁一戰，使天下統一的計劃功敗垂成。

現在，劉備已進入了西川，在形勢上，他又多了一個勁敵。孫權和劉備，是統一天下的兩大障礙。

——有幾天，那是和蔡文姬重逢之後，他曾經消極，但在回到鄴城之後，他的萬丈雄心又熱騰而起了。他看軍隊操演，在鄴城平原上，他擬訂新的軍事計劃，準備捲土重來。

這是一面——這是英雄的一面。

× ×

在陳留，一代才女蔡文姬休息着生命。在她的一生中，這是最恬靜的時節，她有一個平凡的好丈夫，她像一艘經過了風浪長途的船，如此休息在安靜的港口內。

她以讀書和弄樂來消遣日月，有時，很偶然地，她也會偕同丈夫，乘了牛車出遊。

在孤獨的時候，她會回憶。——這也是她痛苦淵泉。因為，每一回憶，她都不能自主地想到自己的兩個兒子。

她第一次婚姻並無生育，丈夫就死了。然而，在胡中，卻誕有二子。兒子，她生的兒子。

她想着兒子，時時流淚。在回憶中，她時時低唱着胡笳十八拍。

有時，她會因此而想起曹操。她的胡笳十八拍，是向曹操，是在門外的記室寫的。

曹操——她在回想：我沒有給他甚麼嗎，我一些也沒有給予他啊！——念及此，心有遺憾。

不久之後，她想到了曹操，曾命自己為之起草的一篇自敘，她想：我既能為他起草自敘的，我也可以自敘的啊！我以我的自敘來送給他。

她籌劃寫作，要寫一篇自敘送給曹操。原來，她想作文，但在思考了幾天之後，又覺得作詩比較合適。

於是人間不朽的悲憤詩產生了。

不久之後，在鄴城銅雀台上的曹操，接到一封信，信內，就是這一首詩，他朗聲唸出：

「漢季失權柄，董卓亂天常；志欲圖篡逆，先害諸賢良。逼迫遷舊邦，擁主以自強。海內興義師，欲共討不祥。卓衆來東下，金甲耀日光。平土人脆弱，來兵皆胡羌。獵野圍城邑，所向悉破亡……」（一〇四）

市聲

山川人物

曹雪芹的童年家變

巨著「紅樓夢」作者曹雪芹原籍河北豐潤縣，明末遷東北入滿洲籍（另一可能是被清軍擄去當兵），隸屬漢軍正白旗。後來其祖先隨清軍入關，得宮廷寵信，逐漸成為顯赫世家。從康熙二年至雍正六年，曹璽、曹寅、曹顒、曹頫祖孫四人，世襲江寧織造官，有時且兼任蘇州織造及兩淮鹽政。江寧織造乃內務府轄下一機構，既織辦宮廷所需各種衣料飾物，復替皇帝監視江南官民，將情况直接密報，故官階雖不高，但卻是有財有勢，顯赫煊赫之要職。康熙五六次南巡，均以江寧織造署為行宮，可見曹家與皇室之親密關係。

曹雪芹之祖父曹寅，乃一工於詩詞之藏書家，與當時名士如陳其年、朱彝尊等有密切往還。曹雪芹名霑，號芹圃，字夢阮，生於一七一五年，童年時代即生活於該顯赫一時之富貴家庭，但曹家並未墮落為紈袴子弟，祇顧埋首讀書。及至一七二八年，因宮廷內爭牽連，其父曹頫竟因此而遭革職抄家，十三歲之曹雪芹，祇好離開豪華侈麗之金陵舊居，而居於京郊之破垣民房。

乾隆年間，更掀起一個宦海風濤，使曹雪芹之家進一步衰落，斯時曹家已從錦衣玉食下降至「瓦灶繩床」，這對曹雪芹影響確極重大，其時他那甘於窮困而不肯乞憐於人之高傲性格，可從其友敦敏一首詩中得見。詩云：「滿徑蓬蒿老不華，舉家食粥酒常賒。衡門僻巷愁今雨，廢館頹樓夢舊家。司業青錢留客醉，步兵白眼向人斜。阿誰買與豬肝食，日望西山餐暮霞。」

曹雪芹經歷家庭由繁華到衰落，飽經風霜，而其晚年生活亦確實達到「瘞多噎醃甕，半夜困破甑」地步。但曹雪芹並未消極頹喪，反而激發其藝術創造力量，在舉家食粥之窮困生活中，運用生活經驗，寄寓思想感情，而從事原名「石頭記」後改稱「紅樓夢」這部鉅著之創作。

曹雪芹寫作十年，删改五次，始成八十回，親友爭相傳閱，誠如其本身所言：「字字看來皆是血，十年辛苦不尋常」。

曹雪芹病逝於一七六三年，卒年四十八歲。病逝後因未及寫定之後三十回初稿散失，故傳世「紅樓夢」之後四十回，乃後人高鶚所續。

雪芹病逝後，其友敦誠曾有輓詩云：「四十年華付杳冥，哀旌一片阿誰銘？孤兒渺漠魂應逐，新婦飄零目豈瞑？牛鬼遺文悲李賀，鹿車荷鍤葬劉伶。故人惟有青山淚，絮酒生芻上舊坰。」（叙峯）

刊本報廣告：請電：二一八零七零八洽

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

香港家庭計劃指導會

游佩玲上了燒槍癮 初次開槍怕得要命

銀花拾瓣

游佩玲最近上了燒槍癮，一有空，便找朋友，帶她到槍會燒槍。

游佩玲是拍了「亡命嬌娃」後，方才染上燒槍癮的。

因為，在該片中，游佩玲要用短槍，開槍警告一些歹徒的。

一個沒有開槍經驗的人，拿着槍，姿勢也不會正確的。

故此，林國翔特別邀一些警界的朋友，教游佩玲和馬敏兒燒槍。

最初，游佩玲手揸着槍，便發抖，別說叫她開槍，連揸也揸不穩。

及至後來，師傅教她雙手揸槍，游佩玲總算定了很多。

可是，當她用手指一扣鎗頭，「砰」的一聲，子彈射出時，游佩玲嚇得立即鬆手，幾乎將手槍也掉到地上去。

不過，經過這一次之後，游佩玲便不再怕了，反而覺得開槍甚好玩的，故此，祇要有機會，便找朋友帶她燒槍。

娛樂

每週特寫 ●●●●

鄭文雅如此登上寶座

「一九七九年香港小姐」已告一段落，十九歲女學生鄭文雅以大熱門姿態奪得后座，她將代表香港七月赴澳洲墨爾砵參加環球小姐競選。

鄭文雅能夠艷壓羣芳榮登「香港小姐」寶座，是衆望所歸的結果。而且更奪取了「最上鏡小姐」的銜頭，風頭之勁，一時無兩。誠然，鄭文雅取得「港姐」后座，沒有令人產生詫異，因為從初賽，以致決賽，她都被許為「大熱門」，奪標已是順理成章的事，但竟然能夠獲得「最上鏡小姐」獎，事前誰也不會料到。

鄭文雅是繼七七年港姐朱玲玲之後，連取兩項大獎的「港姐」，兩人的提名人同是宗維賡先生，確是巧合。

當司儀黃霑、何守信宣佈她獲得「港姐」銜頭時，鄭文雅表現得非常鎮定，既沒有林良蕙的驚奇若狂，也沒有陳文玉的熱淚盈眶，祇有微笑的，從陳文玉手上接過港姐的皇冠，她的內心喜悅，無法從外表察覺出來。這大概是她的性格使然。

鄭文雅接受發問時說：由於自己很小已過着獨立的生活，很多事情都要自己來決定，所以養成了堅定的性格，而且有點倔強。

她嫣然微笑的說：「雖然自己獲得決賽權之後，很多報紙都說我屬大熱份子，不過這對我來說，並沒有起了甚麼大的心理壓力，祇有輕微的感受，我本着自己平時的表現來應付決賽，估不到竟能取得冠軍。」

鄭文雅透露：父親早逝，母親及哥哥都離鄉別井的到英國謀生，祇有姊姊與她居住，因此自食其力的思想早已在她腦海中生根，因利用課餘的時間從事業餘模特兒的工作，並且已拍了幾套廣告片，還表演過時裝。無怪乎鄭文雅出場的儀態，是這樣優美，相信她獲得「港姐」，在這方面所取的分數不少。

鄭文雅有着現代少女的活潑爽朗性格，同時亦有典型女性的外形，她現時尚在求學階段，在新界鳳溪中學攻讀預科，而且運動的天份亦頗高，曾參加學校的運動會，縮造跳高的紀錄。但鄭文雅亦有靜如處子的一面，她喜歡音樂，對貝多芬的古典樂曲更是十分愛好，她表示對音樂的興趣遠比運動濃厚。」

從平凡的少女階段，一夜之間成為萬衆矚目的「香港小姐」，這份喜悅，鄭文雅表現得沒有特殊的不同，祇是像平靜的心湖，投下一顆小石子，起了圈圈的漣漪而已。

鄭文雅說：「這一年內，我要履行港姐的義務，相信這三百六十多天沒有我作主的可能。一年之後，我希望利用獎學金到英國或法國攻讀時裝設計課程或者保理學科。」

鄭文雅還表示，對演出電視有興趣，但不會刻意去爭取，祇要有機會，可以作玩票的演出，因為最大的興趣，還是為了自己的理想，爭取讀書的機會。（浪淘沙）

●鄭文雅一如朱玲玲，得了雙料大獎，而推荐人也同是模特兒界口中的宗伯伯。

紅船後梢 明

忽必烈演出成功

香港八和會館與市政局合辦粵劇演出，於前廿五及廿六兩天，在大會堂音樂廳舉行。此次演出，為市局贊助八和復興粵劇，對粵劇前途影響至大。因此，八和會館亦傾力以赴，無論在選戲，選人方面，均異常審慎。

廿五號晚選演忽必烈大帝，為武狀元陳錦棠當年之首本名劇，大袍大甲，在事前，定座情況至為擠擁，而市政局為普及計，亦對於票價盡量降低，由五元至三十元，因此，首夕來一個滿堂紅，而次夕演出東牆記，亦即為昔年何非凡之首本「花月東牆記」比較文縐縐之文藝劇，故號召力比較第一晚弱，但亦有七八成座位，算八和與市政局合作第一次，算是獲得成功，已是堪堪告慰於關心粵劇之戲迷了。

此次演出，新一代藝人都悉力以赴，大家以祇問耕耘，不問收穫心情，而結果有良好收穫實是不枉彼等花去的精神與時間。

更難得者，此次演出藝員，不分武丑小生花旦地位，陳好逑與梁漢威兩人擔正主角以外，尤聲普角式，亦武生亦丑生，成為通台老倌，此為復興粵劇打破傳統之難得表現，顯八和再接再勵，為復興粵劇而作更多貢獻！

袁小田赴台拍戲 袁和平力阻未果

袁小田主演的一部新片「醉俠蘇乞兒」週末假首映午夜場了，導演袁和平昨特找這位老師傅商量請他出來協助一下推動工作的事，袁小田表示他正要為爭取赴台灣拍戲而努力，因為兒子袁和平正力阻他離港，大眼再不想老父太辛苦了。

然而袁小田說他為了個人信用，是會如期赴台在下月初開新片的，因那時替周福良一簽便是兩部，現在「睡拳怪招」上映好收，人家自然趕着開下一部片，至於「醉俠蘇乞兒」的公映他也十分關心，袁小田認為這是屬於他的招牌戲，他說拍片多為幫朋友忙，片酬多與少倒不要緊，最要緊的還是上映受歡迎，自己不砸招牌又可幫朋友賺錢，這才是真正的幫老友也。

亦因這「為人為到底」的原因，袁小田說他如未離港的話，定然樂意為這「醉俠蘇乞兒」亮相推動一下，他說連成龍這樣大牌也為我的「睡拳怪招」捧場嘛。

●當然，乖仔袁和平是極不想父親多勞累的，袁小田卻又是個守信之人，答應了人家的事不做便不安樂，大眼只能嘆句孝心信用兩難全了。

貓頭鷹時間 介紹披圖士

據說「貓頭鷹時間」加強內容，粉飾裝修節目佈景，務求一種創新感覺，拉緊在晚上十時半以後的成年觀衆。

在過去的三個月播映期間，「貓頭鷹時間」顯然未達到十足水準，但就其趣味性而言，已站穩了腳步，倘若這個節目有所改進，預料將會有進一步的成就。

據該台一位編導暗中透露：就內容方面，將會更趨多元化及廣拓各階層的觀衆，除了以前的項目外，加添粵語片回顧及荷里活之光、最新流行服飾裝扮、享受人生、有獎遊戲、香港之哉、突破時刻等等，而每週專題相信會是一項較為突出的項目，正如今晚（廿八日）介紹披圖士，節目專誠邀請本港五位知名音樂家評披圖士的歌，包括歌星泰迪羅賓，唱片騎師倫叔叔，東尼奧察斯，導演陳家蔡，填詞家盧國沾等，而主持人亦會現場合唱由披圖士音樂改編的歌曲，強調每次的專題。

至於佈景的配合，則以家庭為主，以加深觀衆對節目的親切感。

羅志強赴尼泊爾 會登喜瑪拉雅山

無綫藝員羅志強，月前赴尼泊爾旅行，與登山隊隊友攀登世界第一高峰喜瑪拉雅山，遂於達到終點，但有一隊友卻發生意外受傷。

羅志強表示，他對爬山有濃厚的興趣，而且加入本港爬山會，經常向崇山峻嶺挑戰。他表示，本港的大山幾乎都留下足跡，遠征外地，則是首次。

羅志強稱：他與隊友計劃征服喜瑪拉雅山的願望立下已久，終於上月初起程，在尼泊爾境內逗留一個月，經過跋涉長途，登山涉水，千辛萬苦的爬上了一萬七千多呎的山峰，雖然沒有達到峰頂，也算還了心願。（江陵）

馮寶寶漫遊希臘 卸行裝開拍新片

無綫藝員馮寶寶，月初與夫婿招保羅共赴歐洲遊覽，日前返港，並於昨日為新劇「五虎將」拍開鏡儀式。

馮寶寶喜盈盈的述及其歐洲之遊，她稱主要目的地是南歐的希臘，在廢墟的大石柱下，憑弔古羅馬的偉大，湧現思古之幽情。馮寶寶說，她雖然對文明古國希臘的歷史沒有深刻的認識，但它的偉大哲學思想，影響後代文明是深遠的。

最後到英國，馮寶寶曾在英國讀書，舊地重遊，倍覺親切，可惜假期有限，只有帶着餘興未盡的心情返港。（江陵）

十名曲揭曉 歌曲擂台陣

商業一台本週「中文歌曲擂台陣」經已揭曉，十首上名歌曲依次為：一、劍鎖神州（鄭少秋唱），二、加價熱潮（許冠傑唱），三、風雨彎刀（甄妮唱），四、沈勝衣（張國榮唱），五、奇女子（鄭寶雯唱），六、小城故事（鄧麗君唱），七、問問你（劉鳳屏唱），八、圓月彎刀、蕭十一郎（羅文、汪明荃合唱），九、鳳凰于飛（奚秀蘭唱），十、孩兒（譚詠麟唱）。

金馬獎最佳童星黃一龍 竄紅後即出現合約糾紛

去年以「鄉野奇俠」一片榮獲金馬獎最佳童星獎的黃一龍，目前正牽涉在一宗合約糾紛中。發生糾紛的兩方，是東亞公司的周福良，與寶樹公司的高寶樹。

據最近由台灣返港的周福良稱，他在拍「睡拳怪招」時，發覺黃一龍不但演技好，還有一身自幼苦練的軟骨功，是目前影圈中罕見的奇材，當下便再與他簽了一部片約。最近，「睡拳」已在港、台公映，而新片亦已下吉在台開鏡。

周福良說到台灣安排新片開拍時，才知寶樹公司的高寶樹手上也有黃童一片合約，而且拿去黃童的兒童身份證，正為他辦手續來港拍片。此一行動如實現，則東亞公司等黃一龍開戲將不知要等到何時。

於是，周福良除了堅持不讓黃一龍離台外，並設法說服了黃一龍的監護人「阿錢」，以重金簽了黃一龍兩年拍六部片的長約。這麼一來，黃童就成了東亞公司的基本演員，依照慣例，在兩年內任何人想請黃童拍戲，就非得東亞公司同意借用不可。

至於寶樹公司的合約又怎樣呢？周福良表示，祇有退訂和交回黃童證件一途。如對方不允，祇有循法律途徑解決。由於他的公司與黃童所簽長約循正法律手續，這場官司絕對有把握勝訴云。

新作中演銀行家 范南度演技豐富

范南度雷，一位出色的老牌男演員，他的一部最新影片叫做「裸孃」的歌，女主角是曾拍「O孃」的歌蓮姬莉，對於該位女星，范南度有着非常好的評語，他說：「她是很性感迷人的女子，特別是她那雙有神的眼睛，當你一眼，你就很容易被她吸引過去。她演戲演得很認真，將個人投入工作中，如果她有驕人的成就，完全不是僥倖得來的，而是由於自己的努力爭取。」

在該部與歌蓮姬莉合作的「裸孃」中，范南度雷所演的角色是一名銀行家，他跟那裸孃並沒有扯上甚麼關係，但他的女兒卻有。銀行家的女兒與一名導演同居，那導演竟又將裸孃帶回家中，於是就構成複雜的處境和狀況，銀行家知道女兒的心事，就助她設法追走裸孃，並令裸孃在衆人之前表演，要她出醜，結果他父女二人終於如願以償，他女兒重新完全佔據了那導演。

從事電影工作以來，范南度雷最經常與法蘭高尼路合作拍片，例如「羅霹金剛」、「紅顏薄倩」以及「喋血雪山」等部是，後兩部的影片女主角分別為茹芙亞丹露及維娜莉絲。范南度是一名出色的性格演員，演甚麼像甚麼，如果問他曾演過些甚麼角色，他會說多得記不起來，演戲經驗之豐富亦由此可見一斑。

●「裸孃」中的范南度雷與華朗妮嘉梅莉。

筆座

白彪是潛水打魚發燒友

一位女記者約了白彪做訪問，臨時，白彪要求把約會時間延遲半小時。

為甚麼？原來白彪太太做了豐盛的晚餐，白彪說：「太太叫我吃過飯才出門。」說着，笑笑。

「恰好她再打電話來嘛，我想，太趕了，不如改改時間，如果她沒打電話來，我會準時的。」白彪道。

「飯不吃了？」

「也吃，匆忙些吃！」白彪說着，又笑，有點不好意思地。

白彪該是個好丈夫，好父親，除了開工的時間，他幾乎都在家中，晚上打電話給白彪，幾乎都可找到他。

白彪的最大嗜好，是潛水、打魚。他與秦煌是同志。

佳視時，兩人發現對方皆好此道，立即交情加深，經常相約出海；最近又同在影城做同事，兩人碰頭，份外老友。

祇是，今夏以來，兩人尚未有機會相偕出海。

「秦煌忙，我也忙，時間不對。」白彪說。

秦煌早一陣在拍「鬼咁過癮」，跟李沛楹做副導演，大事小事通通要理，忙得要緊，最近，則在袁浩泉新片「食夾棍」中當主角，與孟元文拍檔，幾乎天天開工。

白彪更是數組戲在身：「連城訣」、「復仇者」、「老鷹的劍」及「萬人斬」。有陣子，白彪日忙夜忙，不過這幾天倒是忽然閒了下來。

「萬人斬」要等小桂歐洛回來才拍，「老鷹的劍」為何又停下來了？」問白彪。

「聽說，劇本要修改少許，加一些戲。」白彪說，趁着這兩部片停下來，他已約好一班同志，準備星期天出海去了。

「秦煌去不去？」

「要看他有沒有空？假如不用開工，他一定去。」白彪談秦煌潛水打魚之癮大，他要自嘆不如：「他祇要興起，十二月天時或者三號風球，也照樣叫去的。是發燒友！」白彪笑道。

楚原開拍第一百部紀念作，白彪拍過他的「復仇者」，也是被邀客串之列，白彪已答應楚原，祇等公司決定，片期配合，他便拍。（艾詩）

●嘉協利公司「滙峯號黃金大風暴」前晚在嘉禾戲院優先映午夜場。圖右為韓國材、羅恩美、桂治洪太太、陳思佳、袁烈合攝於嘉禾戲院。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00	粵片「刁蠻公主」新馬仔主演
9.30	粵片「獨臂鬥五龍」關德興主演
11.00	雙龍三戲
12.00	流行幹綫
55	午間新聞
1.10	一加一
40	七十三
2.10	民間傳奇
3.10	粵片「殺子報女王」余麗珍主演
4.35	可愛的悠悠
5.00	小魔鏡
30	無敵巴拉達
6.00	初出茅蘆
30	新聞及天氣報告
7.00	觀點與角度
05	翡翠劇場「抉擇」
8.00	龍虎英豪
9.00	歡樂今宵
10.30	倚天屠龍記
11.30	新聞報告
35	神勇法醫官
12.35	國片「家在台北」歸亞蕾主演

麗的中文台

7.00	早晨新聞節目
9.03	粵片「她的一生」白燕主演
10.30	粵片「寶花扇影」新馬仔主演
12.00	午間新聞
15	九宵英傑
1.05	大家姑婆
30	聰明笨伯
2.00	粵片「七重天」南紅主演
4.00	下午茶（婦女節目）
30	三兄弟
55	仙女下凡
5.20	三一萬能俠
45	小霹靂
6.15	今晚新聞
25	觀點與角度
30	醒目仔時間
7.00	醒目仔嘉年華會
8.00	新大丈夫
9.00	麗的劇場「奇女子」
10.00	當年今日
03	新聞天氣及證券行情報導
30	貓頭鷹時間
11.00	三船敏郎劇場
50	紙魚食大魚

無綫明珠台

5.00	新聞提要
05	英語片集
6.35	歡樂滿華
7.00	新聞及天氣報告
25	觀點與角度
35	鐵騎巡警
8.30	流氓律師
9.30	明珠九點半「警察大戰」
11.30	最後新聞報導
40	奮鬥人生

麗的英文台

5.00	兒童世界
6.10	生活的旋律
35	占美遜醫生
58	新聞摘要
7.00	太空慶賓遜
25	隱形俠盜
8.25	當年今日
30	新聞及天氣報告
9.00	大律師
10.00	夢幻成真
11.00	新聞報導
10	德國足球大賽

豪華·新華·大華·華聲·海運·百樂 H702412 K678091 3-617169 3-841199 5-762372
冠金·華國·寶國北角·頓盛·華統·總聲·凱·約紐
娛樂·寶聲·明月·黃金
港九影院聯合廣告

院戲星恒：請票售據中樂台
最後兩天 請五即早場日 故暖，涼真！孤的悲事的歌
秦倫 鮑寶 金露
黃代時樂七獨 金表作形象
紅樓琴斷
後天大盛獻映：毛奚
海運午夜場：密探譯電碼

第三週！今天請早
歐洲公司 美國巨片 橫掃情色 兒童不宜
男主角「科羅西」 典型法蘭 巴拉巴萬 主演
一箭雙鵰
痴女 · 同 一郎 · 爭 風 · 大膽 暴露
華聲今晚午夜場：睡拳怪招

今明最後 片上之色情中作 兒童不宜
愛芬雲芝 代表作！
色情架步
春色滿室，春艷麗春！花放，情柔意蜜，甜似蜜，糖甜！三冤艷遇，受盡春色無邊
端午節獻映：父子無情

今明最後 同加山口映場 百惠之歌
鳶之戀
山口百惠 三浦友和
端午節獻映：父子無情

第二週五場映
揭露黑社會內幕，令人咋舌！
新藝發行·派拉蒙巨片·兒童不宜
戰士 THE WARRIORS
少壯派主演 爆炸性巨製
紐約黑幫會集，恍似武林英雄會！

今日五場 請早到
相不睇不唔風水 不發！ 不辣不黑！ 想發財 都幾難
風水奇譚
鄭冠忠 張瑛 王風
寶聲早場初初初情 黃金早場風伯父秋夜午夜場生活的女人

大華·利舞台·倫敦·影都·皇后·皇都·嘉禾·麗華·英華·麗聲·國都·金門·民樂·樂聲·國泰

連日滿座 今天五場 請即訂座
粵語對白 兒童不宜
睡拳怪招
梁家仁·袁小田·黃一龍主演
後天樂聲 國泰 十點半 十點半 四點正 帝女花

金門五場 | 民樂六場加開午夜場
東亞公司出品
粵語對白兒童不宜
睡拳怪招
梁家仁·袁小田·黃一龍主演
兩院後天 十點半 四點正 帝女花

麗聲六場加開午夜場 | 國都五場
粵語對白兒童不宜
睡拳怪招
梁家仁·袁小田·黃一龍主演
兩院後天 十點半 四點正 帝女花

狂滿五場映 出拔瘋大惹劇 類萃狂笑者
鬼才龍虎榜
盧國雄 唐菁 劉丹 蔡瓊輝 主演
黃大暴·金風 滙峯號 下期盛大獻映
英華串風鈴串 麗華：黑白雙俠 今天十點早場

今天五場獻映
妙趣橫生笑料泉湧瘋狂喜劇
鬼才龍虎榜
盧國雄 唐菁 馬榮剛 劉丹 蔡瓊輝 關海山 顏力導演
嘉禾早場：風金號滙峯 午夜場：黃峯大暴
下期獻映 滙峯號黃金大風暴

第卅三天 五日場五夜 利舞台 倍明 天映
榮獲本屆奧斯卡兩項金像獎
英倫巨星：戴烈斯伯維 希斯比利！
一本片比出巴龍金聽其後乎爾歡
午夜快車
家製一深深一片大深深
彼得古柏 力作最新

今天選映
廿年來最多利害的巨片
獨行殺手
阿倫狄龍 代表作
永遠活在你心中的經典電影

紅磡新都
龍華·恒星·油麻地·福星·新都·快樂·寶石·富都 H773496 K666148 K657116

今日全線映五場
風水風水鬥風水 包成成水 亙古奇觀
風水奇譚
鄭冠忠 張瑛 王風

即日兩院映五場
過將斬十足狠勁！順我者昌逆我者亡！之作王動片！
亡命大煞星
華納

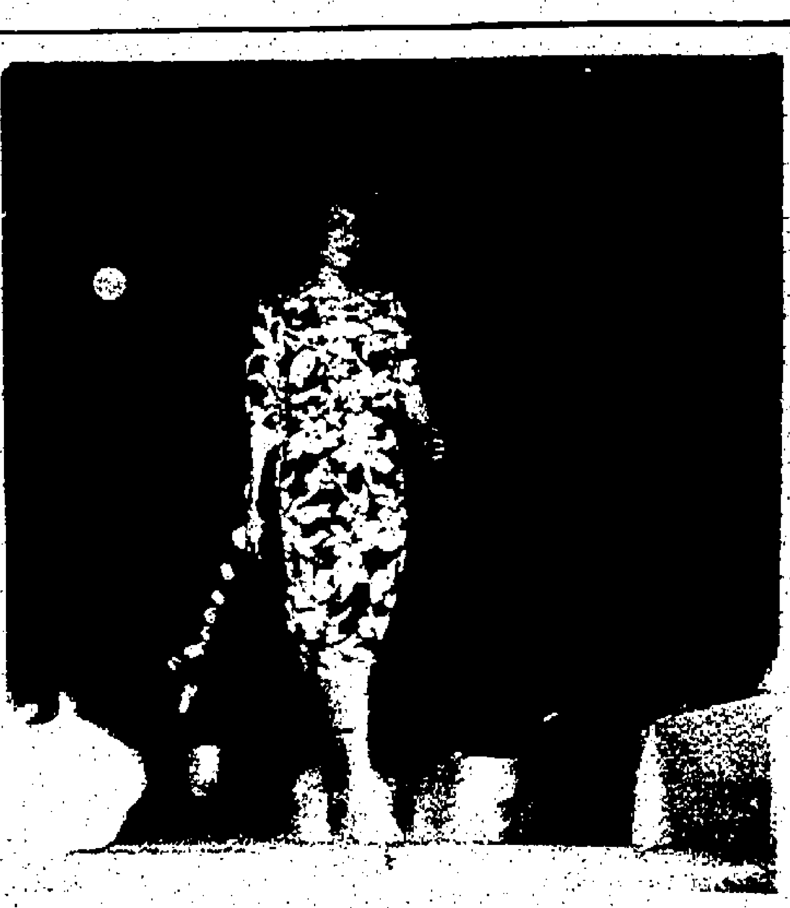
大旺特旺
在羅馬莫斯科實地攝製
笑破肚地 羅倫蒂斯代表作
瘋狂尋寶 A mad, mad, mad adventure in Russia

連日大滿今天五場
TOMBOY 雌雄奇觀
男女程出貼實遺性官妙造 介紹！一娘無！器奇再！
今早十一點半 寶石 今早十一點半 富都

大創紀錄今天五場
TOMBOY 雌雄奇觀
八大專家 任作問身 出製現身銀幕
今早十點半 新都 今早 快樂

連日滿座今天五場
梁家仁·袁小田·黃一龍主演
粵語對白
睡拳怪招

話電：K636388
今天五場
妙趣橫生笑料泉湧 出拔瘋大惹劇 類萃狂笑者 兒童不宜！
鬼才龍虎榜
粵語對白
盧國雄·唐菁 主演
緊張十足！
十點半 陰陽血滴子 午夜場 金剛



夏日時裝俏麗得意,格調秀雅優雅。(盧復心攝)

專家解答腳病疑難

美國腳病學專家麥達密生指出:你實在可以永遠擺脫那些纏繞不捨的腳病。但切勿忽視腳踝的難題,因為這些難題可能是更步重病症的徵兆。比方,糖尿病就可從腳部發生難題中,體會出來。

以下是麥達密生為讀者解答那些熱門的腳症難題:

問:怎樣才能避免患上腳症?

答:最重要的,當然是穿着合稱的鞋。就算要參加一些較特別的活動,亦避免穿着過高踭或尖頭的鞋。若你現在有雙健全的腿,應常保持清潔,穿着合適鞋襪,且常加修剪腳甲。

問:甚麼是最佳的腿部運動?

答:散步應是一般人能適合的最安全及最健康的自然運動。

問:有沒有任何不需動手術的治癒不健康腳趾的辦法?

答:沒有。但此等手術非常簡單,一經完成,便可走動自如。

問:「旋渦」浴能有助腿足治療嗎?

答:這就要視乎你的症狀之深淺程度。對於某些人來說,「旋渦」浴確頗為有效用。但對另一些人,則是一種危險的嘗試。例如:你以前曾患上血栓塞或其他較嚴重的疾病,便不應採用此策。

問:應購買甚麼類型的鞋才為佳?

答:全皮革製的皮鞋最好。不過,價錢昂貴,且很難購置得到。皮革性質柔軟,有彈力,可避免足踝緊緊貼着。在鞋店選購時,要看清楚適合鞋子的呎碼——距大趾處,剩餘半英吋之空隙。足背最濶的地方亦能配合,才可購買。但注意:通常足踝在日間澎漲,所以,最好在下午近黃昏時間,才前往選購。

問:整天穿着波鞋有沒有害處?

答:應該沒有。因為現代有些專為運動而設計的波鞋,例如:鞋踭亦身較高厚柔軟,鞋墊亦較鬆軟帶有彈性等等,都能減少長時間的跳躍磨擦程度。不過,一般沒有特殊設計的波鞋或布鞋,就不應長久穿着,因為那些祗適宜散步等輕巧的活動。

問:甚麼是「運動員」慣常腳症?怎樣才能避免?

答:這是由於對傳染病敏感而惹上的菌類病。徵象包括:足踝痕擦,呈現腳拖,腳趾間皮膚脫落等。通常在公共儲放衣物的地方——如:泳池儲衣服櫃,便很易染上。

問:甚麼造成「雞眼」及胼胝?

答:可能鞋並過緊束,或本身足踝畸形和不平衡所致。因為,雞眼及胼胝皆由磨擦及壓縮造成的。〔吳玉娟〕

鬥口

蓉

志超很不高興,他是一個性急人,而且他覺得麗寶不太尊重他的說話。

「麗寶,我的白色牛仔褲在那裏?」志超每次穿衣外出時,總是有這樣的問題。

麗寶也很慣性的為丈夫東找西尋的,為他找出需要的衣物,不過內心少不免嘀咕,因為他們是小家庭,祇有兩個人,每人都有自己固定放置衣物的抽屜,而外衫大多掛在衣櫥中,正所謂伸手就可拿來。不過志超就是不喜歡在這些方面動手,有時麗寶在做着家務,就覺得很不方便,大男人也應有個自治力的。

今早,志超照例的又叫着:「麗寶,我的手表呢?還有沒有你看見?」

這時麗寶正在廚房忙碌的準備早餐,因為早上起來晚一點,如果不提快弄好早餐,志超就一定會空着肚子上班或是遲到了,所以她就沒好氣的回說:「手表不是在書檯,手鈪一定在抽屜,昨天才收進去的。」

志超對於麗寶的回答並不滿意,竟然巴巴的走進廚房問:「麗寶,妳忙甚麼?放一下手,幫我來找好不好?」

「好!」麗寶把蛋放在鍋裏:「你出去一陣,弄好了,才幫你找。」

「我現在就要。」

麗寶這一下聽到志超語氣不對,轉頭看看他,果然是面黑黑的,她也無名火起,把蛋放在碟子之後,甚麼也不管,任由爐火燒着鍋子,便跑出廚房,志超看着鍋子在巴巴的叫,便又說:「麗寶,為甚麼不關爐火!」

「你叫我做的那樣?」麗寶借題發揮說:「明知我在煮早餐,要我替你找東找西,這是一點也不成,那我祗不理甚麼了!」

志超看着麗寶滿臉的怒容,知道她在發脾氣了,祇得自己動手把爐熄了,還向她陪不是,才吃過早餐,上班去。(上)

千挑萬選 唯有再找

中環住娛

「[illegible]艾芝,號碼選還是不合妳的心意?我看妳將來[illegible]」[illegible]

[illegible]

「他是個有[illegible]號的人。」艾芝臉色兩怨地[illegible]

「說出來讓我們做妳的軍師。」兩位小姐慫恿[illegible]

「其一是言行不一致;其二是不懂生活情趣。」

「此話怎講?」兩位小姐又追問。

艾芝經常會說:[illegible]甚麼時候都沒有啦![illegible]

[illegible]

卡蒂加

民間傳不可信

汪媚

在民間,有許多關於食物的傳說,由於這些傳說的心理影響甚大,因此對消費習慣的形成,產生了不可估量的作用。而這些傳說是否正確呢?請看下面的報告。

人們說,純淨的麵粉比加工麵粉富有營養。而事實的真相卻是:兩種麵粉都有相同的食物價值,加工麵粉,祇是將純淨麵粉精製時所喪失的重要營養物加入。

又有人說,果實和蔬菜在煮或再熱時,所有的維他命與無機物便都被破壞了。

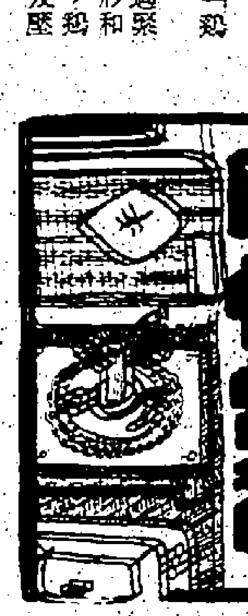
事情的真相是:如果蔬菜和果實在較少量的水中烹煮,重要的維他命和無機物,是能夠保存下來的,而再熱時,祇要熱透,維他命和礦物質也大致能夠保存。

有些人時常說,天然的食物,比如麥芽、蜜糖,就能使人保持年輕和身體強健。

事實上,天然的食物的確各有其重要的營養價值,然而,它們並不如人們想像中那麼具有特別的價值。

有些書籍向人們解釋,說米經過洗滌後,將會減少其熱量(卡路里)的含量。

而真實的情況卻是,洗米不會減少熱量的含量至任何重要的程度,不過,就是能洗去一些維他命,特別是經過加工的滿糙米。(上)



成功的代價

勛力工作,訂立有效的目標,有好的教育及忠誠,所有這些品質可達至成功的境地。我們是進取成功的人士,學生到學校去爭取成功。人們勤力工作去爭取個人發展。定立目標去爭取更大的成就,僱主尋找忠誠的僱員,使自己的生意更發達。

甚麼是成功?人在很多方面可表現出成功的事實。對於某些人來說,身處高位就是成功,而對另一些人來說,有錢就是成功。不管你成功的定義是甚麼,在成功之後都有不同的代價支持。其中的一種代價就是達到成功的方法。有些人努力去爭取成功,以致去做任何事,不惜任何代價達到自己的目標。他們開始利用自己的朋友來爭取成功。不錯,他們達到目的,但失去了朋友。其他的人祇努力的去工作,定立個人崇高的工作目標,有一天成為成功的人。(上)

露華濃化粧品公司為香港小姐創新姿

作為一九七九年香港小姐選舉大會正式美容顧問的露華濃化粧品有限公司,特別為這輝煌的盛舉創造一個獨特的新姿容。

露華濃為一九七九年香港小姐競選所特創的美容新姿容,以柔和,有些朦朧迷濛感和富於嫵媚的女性美為主,最新的化粧趨向,明確地邁向柔和與精緻優雅的色調,嬌嫩的粉彩色調流行於各式各樣的時裝設計和化粧色調,與各種不同的膚色相配合。

由於眼部化粧佔有更大的重要性,新的色調更適用於唇部和指甲,露華濃所創的新色彩GINGER PEACHY是一種有溫暖感的粉彩色,它溫暖,像滲透着燦爛的陽光,明快而活潑,是嶄新的朝氣蓬勃的色調,十分美麗迷人。為要配合唇和指甲的粉彩色調,眼部化粧是明亮、燦爛奪目與神采飛逸的,在強烈的水銀燈和的是够格的閃爍強光下,也能經久保持不褪色。

眼睛是面部最重要的焦點,使用露華濃特效眼部化粧品會使晶瑩明亮的眼睛更為明艷動人。

顴骨是面部輪廓之突出點,並能加強眼睛的淺條美,用SUPER LUSTROUS CREAM ON BLUSH IN TRUE SIENNA均勻地搽在顴骨上,面上混和至鬢腳。

露華濃的香港小姐競選新姿容,雖採用多種不同的色調,但不流於濃俗,色調柔和而高雅,一切都是經精心設計,使與一九七九年香港小姐選舉場面的氣氛與情調,融合得更和諧。

茄子的吃法

食療保健

茄子(矮瓜),在夏秋兩季,產量很豐,價亦極廉,常用來做菜,可以增強微細血管的抵抗力,有防止微細血管脆裂出血的功能,吃法介紹下列幾種:

魚香茄子:這是四川人的吃法,滋味很好。做法是:先將茄子切成滾刀塊,放在油鑊中爆過,隨即將菊花,薑末(不可太多),酒、豉油、醋(少許)糖等放下,燒約三四分鐘即可。

肉末茄子:如準備吃兩餐,則可買半斤豬肉,兩斤茄子,先將肉洗淨,去皮,切成肉末,再將茄子去蒂,用刀輕輕沿着茄身劃上約一分深的螺旋形紋路,再從相反方向交叉劃上一遍,然後再切成斜長形的滾刀塊,這樣就可以燒後及入味。

燒時,先爆肉末,加入酒和豉油,再炒,等滴汁一滾,就可盛起,另起油鑊炒茄子,待茄子有些癟時,再倒入肉末,加少許豉油,幾粒鹽一齊炒,然後沿鑊邊倒入半碗水,蓋上蓋,用微火燒約十分鐘,再加少許糖,繼續燒,至茄子完全酥軟,香味溢出,即可盛起,趁熱進食。

涼拌茄子:茄子洗淨,去蒂,直剖兩爿,每爿再一切兩條,放在飯面裏蒸熟,攤凍,放入碗中,加豉油,醋(少許)麻油拌吃。

這幾味茄子,患有胃酸過多症的人最適宜常吃。

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個,小字三十四個,每天二元(日晚報聯刊,每天四元),醫藥類每天四元,不折不扣,以四段為限(日晚報聯刊,不在此限)。

凡涉及法律性廣告,請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處:

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話:二式五四九五・二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話:二七九三零七・二八零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處 電話:六九八五五八
(四)旺角荔枝角道廿二號東寶大厦生記租務處 電話:八零二七九七
(五)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道四三二號)
(六)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三二六號)
(七)油麻地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(八)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七零七號)
(九)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十一)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十二)荃灣周生生珠寶金行有限公司(荃灣青山道一九九五號C)
(十三)元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八七號)
(十四)柴灣新區第廿六座十七號中華行

租售

跑馬地街市旺舖出售 電話H七三五九八四

靚石屋售 九龍鑽石山,獨立,交通方便,一流裝修,水電廚廁全,三百呎,萬餘元,二六九五七五四 吳

招租

(香港)中環吉舖 [illegible]街九十八號近閣,八百餘呎,舖位免頂租,電話⑤四三〇一六或到石[illegible]洽

(九龍)屯門廠房 恰華大廈10字A有式仟餘呎出租,有電話⑫二〇〇七二五洽

出讓

農場出讓 七千餘呎,人屋一間,水電全,交通便,有雞場地水井,洪[illegible],詳洽⑫七六七三五六陳

貨車急讓 士柯三噸七二年自用,牌照保險一年,行車少,街坊⑫七六一〇二四黃生洽

影印機廉讓 九成新自動影印大小隨意,效果清晰,五折廉讓,電H四三〇七七三洽試

士多出頂 屯門青山路好運樓地下七號,學校對面,設備齊全,因缺人手,電⑫816187

平猴狗賣 自養正種猴狗,五個七個八月大,割價六百,合洽電⑫五四六七黃伯

茶樓出讓 灣三千多呎,由沙田火車站搭船到馬鞍山大學新發茶樓 ⑫9221廖

出讓 西灣近觀塘工業區油站對面,五樓全層,有車[illegible],工業樓出讓,約五百呎,亦可另租,電③四九七八四八

猴狗仔售 純種金有生紙,平價,元朗大業新村利發場,電⑫七六四八二四許洽

產鴿出讓 適齡產鴿,優良品種,初生及產鴿,合場出讓,上午11時或晚上電⑫611302洽

聘請

急聘收銀員 男性車房工作,識英文,須克苦耐勞,無論班能,嗜好不良者免,有意者電話H277286

坭水木匠 招任大廈保養工作,計有假期,請電九龍五五八周先生洽,月薪六九

遺失

遺失聲明 茲遺失本人與恒隆銀行有限公司圖章,除向該行掛失外,所有失去之圖章作廢,今後改用新圖章。何潔美啟

啟事

鳴謝新界南海同鄉會 先父松不幸於本年五月十七日逝世,蒙新界南海同鄉會代為集資,代[illegible]花圈,除[illegible]外,[illegible]致謝。

幸福婚姻 服務公司,替男女介紹,選擇佳偶,誠意男女,請臨此問,河內道2號5樓③68986

良友婚姻 政府註冊,開辦十餘年,好評如潮,介紹男女成功,報刊一致利興大厦123號9ck943213

專買酸枝 古傢俬,舊花梯,鋼琴,古董,打字機,電話K九七八〇一〇四八號,大明行

徵求

徵求合作 有志漁農業,有利男女,均可來面洽,條件[illegible]

中年男伴 粵中年女,[illegible],地址九龍城郵箱[illegible]

眞誠徵友 男48壯健,固定職業,性良,身世清白,女士互相共同生活,合志者,九龍城郵箱一八四號,無意勿弄

聖保祿預科 生誠替小學各級補習,馬地鋼琴七灣仔為佳,話H七三七八四六業洽

專門報稅做數 工商稅報稅,申請CO,K三〇二〇九

捷時會計秘書服務 按時理帳及報稅服務 電⑤436459

待聘

超記鞋王 請售貨員,有經驗者,男性,深水埗大南街,電[illegible]

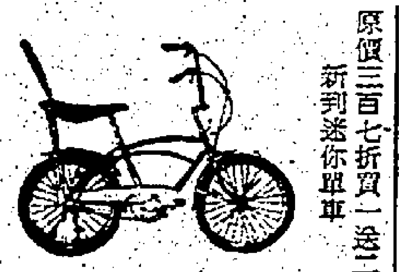
初級文員 月薪六百元起,請函什貨公司會計,寄香港郵箱62號,合則面約

玩具工藝 24歲男學員,中小程度,好學,薪優假期,本報B215信箱

遺失啟事 茲遺失外國信托銀行支票一張,[illegible]失儲容,特此聲明作廢

刨貓雞狗 來電式拾伍元,下午六時後電話③6508040遠記

金輪單車行 電K932431 K932179



原價三百七折,買一送二,新到迷你單車

遊河 K式式八〇六七,星洲,船各式日夜租,豪華

遊河 瑞明遊艇 歷史悠久 ⑤224210 ⑤779096

錄音帶 高級C90,可送九龍旺角,盒十元,四盒廿元,三元,樓B,志豐行,電K942223

20元修電視 按裝彩色黑白天綫 K776379 明輝行

20元修電視 港九遠近,電修即到 H691054 幸運

牆紙 精工裱貼 工料特廉 K692965 美雅工程

智明女士命相掌 祖傳哲學 欲求直言,[illegible],相氣運,九龍旺角,老道[illegible]

打臘洗毡 高級地板油,面價廉,[illegible] 440147

英國護照 泰證 台證 平機票 中華民國護照 可代辦住泰國二個月或居留 凡居港有五年歸化入籍可領英國護照 怡達旅行社 中環李寶椿大廈5樓405室 ⑤432945・⑤432919

永樂校服 專代各小學、幼稚園,校服,代做工程,惠顧者請電⑫409259

商業

招生

灣仔日文速成班 灣仔軒尼詩道…

中國口轉汽車 73年五十鈴250三噸 350四噸 73年至76年豐田HI-ACE貨客車 現貨供應,車價特廉,包辦手續 電話:5-768687 5-767755 通行汽車公司 袁樹榮洽

名相命師鍾應堂 新開夜相命奇談作者

中文打字 九龍油麻地…

防水補漏 修補內外牆脫裂天台、簷篷、地庫、水池、升降機底滲水漏水採用歐美防水材料、經補永不漏水、立單保固・東歐防水修建工程 電話:③300775

冷氣雪櫃 修理安裝 △和記▽

遊艇 海浴・晚會 代辦燒烤餐盒 K664173 K664735

洗衣機 日夜 K031205 加信

收買酸枝 收買高價古董傢俬,大九利號大廈,K

收買酸枝 高價收買古董傢俬,酸枝,[illegible]

防水補漏 天台漏水 外牆滲水 水池底漏 任何漏水保五年 地鎗保修 興利防水

20元修電視 彩色黑白,安裝天綫,遠近即到,電K239485 麗聲行

醫藥

立榮搬屋 香港 783183,780179 深水埗 840811,888434 土瓜灣 310866,308818

誠信搬屋公司 港九新界大小搬運 小家庭百二元 双人房七十元 5-278358 3-314970 5-280071 3-810157

中聯 提防假冒 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

永勝搬屋公司 香港:436193・435125 新界道:848480・848767 九龍:369569・368783 元朗:785738 大小搬運

搬運

中國新醫藥針灸研究院 護士班 草藥班 氣功班 跌打班 針灸班 痔瘡班 指壓班 皮膚班 兒科班 院長:陳錦濤 主任:蔡保永 理論結合臨床實習三月速成期滿發給證書 彌敦道二四二號十樓B座立信大厦佐敦道口 (報名下午三至六時) K673928 K891964

教授命理 捷法學習 函授 九龍中央郵局信箱三十號 陳宜高

英人小姐 英語會話 別尖沙咀 K670272

英美教師 個別教授英語 H784002

朱氏祖傳消核丸 原價加四元 每服一效 不論大小 惡核 流注 九龍北河街十二號東由海壇上二樓

老牌中醫竹林氏 五代名醫 獨科 胃病專家 地址:九龍旺角旺角道一百卅二號二樓 時間上午十時至下午二時

中國實學陳月娥婦科 時間:九龍…

紅雲白癬蝕 老中醫陳銳培 祖傳皮膚 自製特效專藥

善補靈藥 老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售 強壯堅體・固本培元 奇效 有議可思之

尚有戲院廣告刊登在第十頁

中國實學葉友芳婦科

露的樂 男性恩物 外用妙品 效發速 多患有者 有舊行均有售

我們的讀者:

如果你需要刊登分類小廣告的話,請將廣告文字列入表格,連同廣告費,郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收,當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元(支票郵票)請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天此致

工商日報

刊戶:　　　　啓　一九　年　月　日

住址:　　　　電話:

請注意:如寄郵票(請用一元以下面額)。郵票「支票」二字劃去;寄來支票則「郵票」二字劃去;每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元,不折不扣,以四段為限。日晚報聯刊,每天共收四元。(醫藥類除外)醫藥類小廣告,日報每天四元,晚報每天三元。